

# QUEZON REITERA QUE LA LEY HHC HA MUERTO

Temperatura en Manila Temperatura en Baguio

Máxima de ayer, a las 11:10 a. m. 31.7  
Mínima de hoy, a las 4:25 a. m. 23.9  
A las 2 p. m. de ayer, 20 (68.0)  
A las 6 a. m. de hoy, 16 (60.8)

# LA VANGUARDIA

SEGUNDA EDICION

AÑO XXIV. NUM. 229.

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
Información Mundial, Local y Servicio de Provincias

MANILA, I. F., JUEVES, 26 DE OCTUBRE, 1933.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

10 PAGINAS—7 CTS.

## RECURSO SOBRE RETIRO DE SCOUTS CONCEDIDO

### EL SENADO APRUEBA DOS FRANQUICIAS

Siete proyectos en total, aprobados. Se acelera el despacho de asuntos

Un total de siete proyectos del Senado y la cámara encontrándose entre ellos, los que conceden franquicias a la Iloilo-Negros Air Express Co., Inc. y a la Philippine Aerial Taxi Co. fueron aprobados en la sesión de esta mañana del Senado.

Con esto comienza prácticamente los esfuerzos de la cámara alta para acelerar el despacho de los asuntos a fin de que todos los proyectos importantes y urgentes no se queden sin actuar, en vista de la posibilidad del cierre temprano de las sesiones legislativas.

En la consideración de los proyectos esta mañana, los señores Vera y Briones de la nueva minoría acometieron la labor de fiscalización, especialmente el primero que logró aplazar la consideración de un proyecto de la cámara.

Los proyectos aprobados esta mañana por el Senado son los siguientes:

El No. 7960 de la cámara que concede una franquicia a la Iloilo-Negros Air Express Co., Inc. para operar un servicio de transporte aéreo entre Manila y provincias del Sur. Aprobado con ligeras modificaciones. Informado por el senador Montilla.

El No. 3101 de la cámara que concede franquicia a la Philippine Aerial Taxi Company para operar un servicio de transporte entre Manila y el Norte de Luzon. Aprobado con emendas. Informado por el senador Montilla.

El No. 333 del Senado que concede la suma de P50,000 para el estudio y graduación de la glosología y otras enfermedades contagiosas de animales que al presente

### UN PRESO SE SALVA DE LA SILLA MORIAL

Gesto de benignidad que causa no poca sorpresa en círculos forenses

En un gesto de benignidad que ha causado no poca sorpresa en los mismos círculos forenses, el Jefe de Prisiones, Sr. Berto Ligand, otro preso, en la misma penitenciaría de Bilibid, se salvó de la silla eléctrica cuando esta mañana el juez Pedro Ma. Sison le condenó a cadena perpetua después de haberse declarado culpable.

En la fiscalía, y en los círculos forenses se consideraba como segura la pena capital para este infortunado en vista de las circunstancias que rodeaban su último delito y aun después de oída su declaración de culpable ante el juzgado se creía en los círculos legales que esta circunstancia atenuante no bastaba para elegir la circunstancia calificativa especial de estar el matador extinguido condena al tiempo de cometer el delito.

### Un desertor del ejercito americano arrestado anoche

Homer William Mansfield, alias James Henry Makeller, un soldado del ejército americano destinado en el Cuartel de España que hace días desertó de las filas y estuvo vagando por Manila, fué finalmente arrestado por agentes de la Policía Secreta cuya cooperación había sido pedida por el ejército, anoche, en la casa No. 1826 de la calle Aznarra.

El soldado desertor trató al principio de ofrecer resistencia, pero cuando vio que los agentes secretos estaban decididos a hacer prevalecer su voluntad en nombre de la ley, se dejó arrestar y fué conducido a la estación de la Policía Secreta, y una tarde entregado a las autoridades militares.

Quien Corresponda:

Para los efectos consiguientes, se participa que desde el 1.º de Noviembre de 1933, Yoneso Kajita, propietario del negocio establecido en Bamban, Tarlac, y conocido por "Bamban Hotel" y su cantina, dejara dicho negocio.

(24 al 30 oct.-33)

### APELACION A TODOS PARA UNIRSE A LA DEMANDA DE JUSTICIA

"Si América no se muestra gustosa de ayudarnos en el camino de nuestra independencia, debe dejarnos"

"Es muy afortunado para Filipinas que en este tiempo encontremos al presidente Roosevelt en el poder. Estados Unidos está en manos de un hombre conocido por su sentido de justicia e imparcialidad", dijo el presidente del Senado Manuel L. Quezon en su discurso en el "Rotary" al mediodía de hoy.

"Quedan dos alternativas para Estados Unidos en la solución del problema, según mi opinión", prosiguió. "Estas son: 1. Si América no se muestra gustosa de ayudarnos en el camino de nuestra independencia, entonces no debe quedarse ni un minuto más, debe dejarnos completamente; 2. Si cree que todavía debe permanecer aquí, debe ser con la seguridad de que Filipinas recoja los frutos de las doctrinas de altruismo enunciadas repetidamente por sus estadis-



PRESIDENTE QUEZON  
Estoy dispuesto a probar suerte (Continúa en la Pág. 2)

### PROTESTA DE UN FUMADERO ESTUDIANTES DE OPIO CAE

Universitarios de Madrid destrozan muebles. Conferencia abierta

(De la "Associated Press") Madrid, octubre 25.—Los estudiantes de leyes de la Universidad de Madrid, declararon en rebelión, destruyeron los muebles y ventanas universitarias este día, como una protesta contra los asaltos cometidos ayer por los guardias durante los desordenes ocurridos en la Escuela de Medicina.

Los guardias habían disparado al aire para sofocar los desordenes estudiantiles.

Madrid, octubre 25.—El presidente Nictro Alcalá Zamora ha abierto este día la conferencia internacional para la extirpación del opio, con la concurrencia de 675 representantes de 42 naciones.

Reducción de gastos en los ministerios

Madrid, (A. P.).—Los nuevos presupuestos españoles van a hacerse este año con todo cuidado y economía.

El Ministro de Hacienda, Agustín Vinalués, tiene el propósito de que se economice el 15 por ciento de todos los Ministerios y para ello ha mandado unos impresos especiales a cada Ministerio en los que han de redactarse los presupuestos futuros.

En ellos se establece que la estructura de ellos sea conforme a las normas siguientes:

Personal, material, gastos diversos y ejercicios liquidados.

Clasificado todo en esta forma, el gobierno podrá más fácilmente darse cuenta de lo que puede su-

### La Marina De E. U. Urge Fondos Para Aviones De Bombardeo

(De la "Associated Press") Los Angeles, 25 de octubre.—El almirante Ernes King pasando revista a la flota aérea dijo que la marina está solicitando fondos para la construcción de dos dirigibles mas grandes que el "Macon" para sustituir al "Akron" y al "Los Angeles".

También está solicitando fondos para construir muchos escuadrones de grandes aeroplanos de bombardeo capaces de recorrer largas distancias a un radio mayor que los que recientemente participaron en el vuelo del canal de Pa-

### MAS NOMBRES PARA SPEAKER

En caso de un prolongado "deadlock" se escogerá a otro

Para el caso de un verdadero y perdurable "deadlock" entre los representantes Festin y Zulueta para la nominación del speaker pro-tempore, muchos miembros de la mayoría comienzan a poner el pensamiento en otros. En el entre tanto, todos suscriben la norma tradicional de que si una cámara esta presidiada por uno de Luzon, la otra debiera estarlo por otro de Visaya.

### ALICIENTE PARA EL DESARROLLO AGRICOLA

El representante Torres urge la cesión gratuita de terrenos publicos

Se necesitarán unos 100 años, mas de un siglo y medio, para que toda la extensión de terreno público cultivable pueda ser ocupada por los habitantes de Filipinas, por homestead o por las otras maneras de cesión autorizadas por las leyes vigentes, dice el representante Ramón Torres, del 2.º distrito de Negros Occidental al presentar un proyecto de ley para el desarrollo de la agricultura.

El representante Torres urge en su bill que se de un aliciente especial a aquellos que tienen dinero para invertir en una explotación agrícola, ofreciéndoles gratuitamente la propiedad de una extensión de terreno público suficiente para emprender una explotación lucrativa, a cambio de la seguridad de que invertirán en ella el dinero que el gobierno, representado por una junta de desarrollo agrícola, crea necesario facilitarle, y a cambio, además, de la promesa de sembrar y cultivar los productos que designe dicha junta.

En su nota explicativa el representante Torres dice entre otras cosas, lo siguiente: "Tenemos a la vista, proporcionados por la oficina correspondiente del gobierno, existen aproximadamente en Filipinas 16,000,000 hectareas de terreno público agrícola, cultivable ahora

(Continúa en la Pág. 2)

### Sesión sobre la limitación del tabaco

Con asistencia del Administrador Insular de Rentas Internas, el Director de Comercio e Industria y el rector de Comercio e Industria y el rector de Agricultura el Comité Especial del Tabaco de la Cámara celebró sesión esta mañana en relación con la producción del tabaco y su limitación. La proposición a dilucidar es como atenuar los efectos de la limitación en la imposición del "processing tax".

El Administrador Posadas sugirió la conveniencia de una ayuda substancial en forma de facilidades de crédito del que tienen imperiosa necesidad los productores de tabaco. El Dr. Roxas propuso el conveniente desarrollo de la diversidad de producción.

### Diez años de prisión por falsificar un giro

Por esta mañana falsificación de un giro postal en la cantidad de P55.00, un tal Pedro Ingo y Estacio fue esta mañana condenado por el juez Sison a sufrir 4 años, 9 meses y 11 días de prisión mas 6 años de prisión adicional por ser un delincuente habitual. El acusado ya ha sido convicto con anterioridad tres veces por el delito de hurto.

### VELARÁ POR PRODUCTOS DEL PAIS SINGSON

Trabajara tanto en intereses de la madera como el azucar y otros

"Veré de trabajar en intereses de la madera, el tabaco, los cordeles, desde luego, también del azúcar, durante mi estancia en los Estados Unidos. Todos estos productos del país están afectados por la medida de resurgimiento industrial arbitrada por la presente administración democrática. Hare, en suma, lo que yo creo sincera y lealmente es mi deber para los intereses económicos de las Islas, según como los mismos están encomendados a los departamentos del gobierno a cuyo frente estoy."

Así, poco mas o menos se ha expresado hoy el secretario Singson Encarnación hablando de su proyectado viaje a Estados Unidos con el presidente Quezon y su comitiva. Bien sea llevarse consigo a su señora y una de sus hijas para una visita al otro hijo que esta en "Notre Dame" terminando sus estudios en comercio y finanzas.

Fuera de los asuntos arriba mencionados, ¿hay algunos mas de capital importancia que sean objeto de su atención y representaciones? —Ya se a donde se encamina la pregunta—contestó el secretario Singson Encarnación—Pero, se me perdonará que me abstenga de tocar ese punto que sobre complejo e importante, todavía es vidrioso y delicado. Puedo decir, sin embargo, que tratara de repir todo el trabajo que este en mis manos a favor de todos los problemas económicos y financieros que sean dentro de mis departamentos.

(Continúa en la Pág. 2)

### EL EDIL FIGUERAS SERA INSPECTOR DEL TRABAJO

El concejal José Figueras presentará probablemente mañana su dimisión como concejal de Manila para ocupar el cargo de inspector general del Trabajo, según se ha informado esta mañana en el city hall. Se ha indicado que mañana firmará el gobernador general su nombramiento, en presencia de varios conocidos líderes obreros.

Entre los citados para suceder al Sr. Figueras en la concejalia, figura el Sr. Ruperto S. Cristobal. También se citan a los Sres. Amador Magbitang, Ramon Borromeo y Eustaquio Balagtas.

### Gerente americano encerrado por huelguistas en Oriente, Cuba

Serie singular de colisiones en Iloilo

Una serie de extrañas colisiones que produjeron no pocos daños y sustos en el puerto de Iloilo, tuvo lugar recientemente cuando un barco de vadeo denominado "Kanlaon" entró en el río de dicho puerto, según informes extraoficiales recibidos en esta capital.

El "Kanlaon" chocó con una gabarra y ésta, rotas las amarras, dió contra una lancha que estaba al otro lado. La lancha, a su vez, movida por el golpe, dió contra otra gabarra, y mientras tanto, el "Kanlaon" que funcionó máquina atrás daba también de popa contra otra lancha, causando un alboroto general.

La Aduana de Iloilo está investigando lo ocurrido.

### Un destructor es enviado a la escena

(De la "Associated Press") Habana, 25 de octubre.—El destructor americano "Twiggs" ha tenido que dirigirse precipitadamente este día a Anibilia, provincia del Oriente donde el gerente americano de un molino de azúcar en el pueblo de Altoedro fué encarcelado por una turba de huelguistas.

El capitán del "Twiggs" da cuenta de que el gerente, cuyo nombre es Jervis, tenía miedo de salir bajo una escolta de soldados cubanos, porque el movimiento podría precipitar la contienda entre soldados y huelguistas.

(Continúa en la Pág. 2)

### EL GOBIERNO DE EE. UU. COMPRA ORO DANDO MAYOR EMPUJE A LOS PRECIOS DE EFECTOS Y VALORES

Sera inspector general del trabajo



Concejal JOSE FIGUERAS

### Tendrá Efectos Beneficiosos En El País

(De la "Associated Press") Washington, octubre 25.—Los precios de los artículos y seguridades continúan subiendo este día al embarcarse el gobierno en la compra del oro nuevo con su programa recién anunciado, pero la fiebre especulativa de la semana ha amainado algo.

El precio inicial del oro en tejós, anunciado por la Reconstruction Finance Corporation, \$31.36 por onza fina, 27 céntimos más que en el mercado de Londres, ha sido interpretado aquí y en Wall Street como indicador de que se ha de seguir una política conservadora.

Se dijo que el presidente Roosevelt está satisfecho de la reacción pública respecto a su programa monetario, anunciado el domingo, pero se ha afirmado que, en lo que concierne a Wall Street, se reservara para sí su política en el futuro.

Como se pretendía al parecer, el dólar fué flojo en el cambio exterior, perdiendo 78 céntimos en París, donde cerró en 16.85 francos, mientras que la esterlina a la demanda subió 8 1/2 puntos en Nueva York, cerrando en \$475 1/2.

Los territorios y posesiones insulares como Filipinas tendrán igual oportunidad que los Estados Unidos para vender oro al gobierno sobre el precio mundial. Los funcionarios del Departamento del Tesoro han declarado que la nueva política permite la compra del oro recobrado de cualquier área dentro de la jurisdicción de los Estados Unidos.

### NO PUEDE APELAR A LA LEY UN INFRACTOR

El magistrado Santos registra su disidencia en una decisión

Que el que participa en una transacción cuyo fin es infringir la ley no debe merecer la protección de los tribunales, es la opinión sustentada por el magistrado Abad Santos al registrar su disidencia este día contra una decisión de la mayoría de la Corte Suprema en un caso de estafa por la venta de opio falso. Santos declara que el que perdió su dinero en semejante transacción, por su propia culpa, no debería ser permitido a comparecer como parte ofendida.

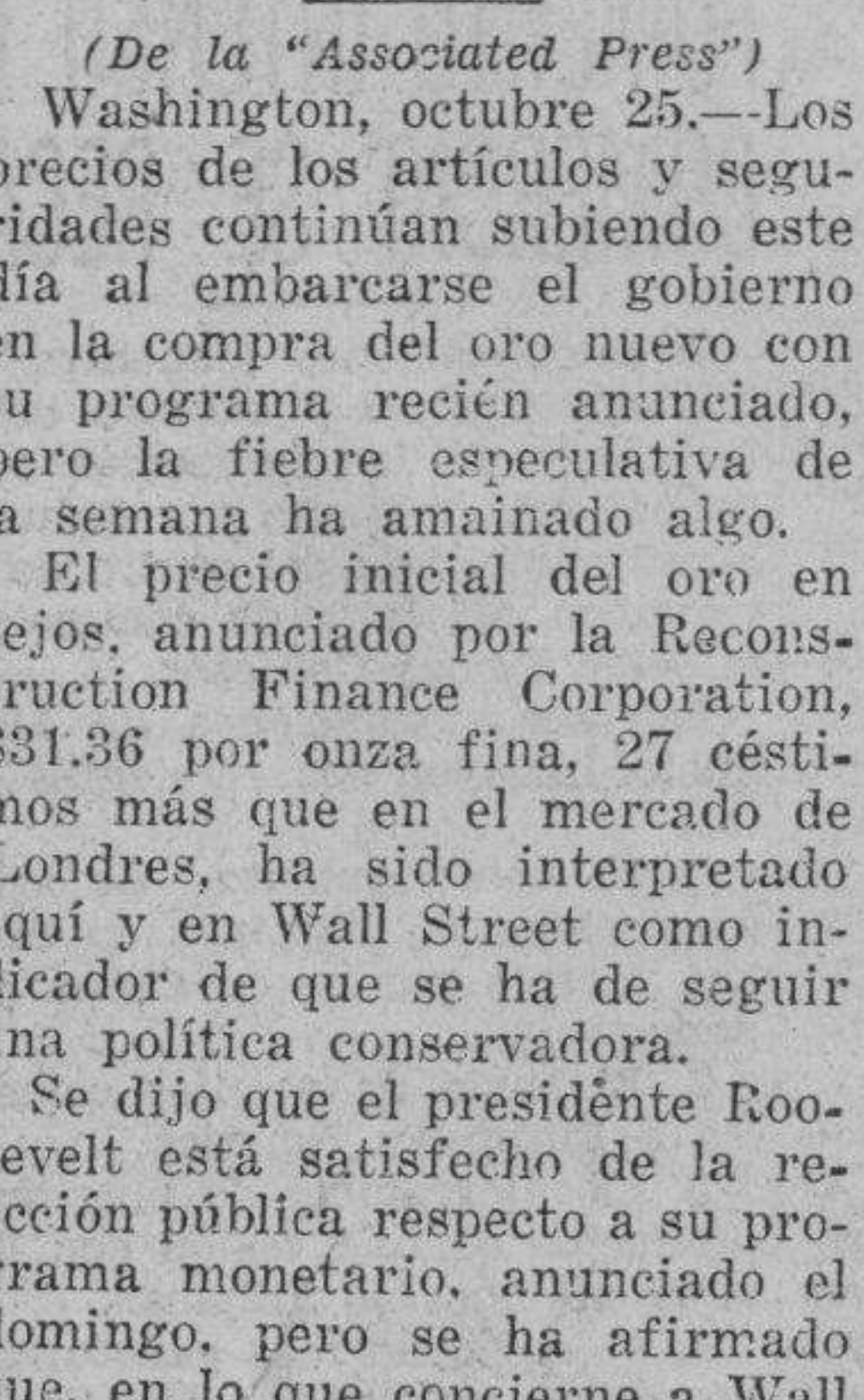
El ofendido, según el magistrado Santos, es parte en una transacción cuyo objeto era, como muy bien lo sabía, violar la ley. Allí perdió dinero. Su desgracia se debe a su propia culpa. El daño fue debido a su propia torpeza moral. Acude hoy a los tribunales y quiere hacer que se reconozca una reclamación fundada en su propia iniquidad. Sería un triste comentario a nuestra jurisprudencia si se le concediera la ayuda de los tribunales bajo tales circunstancias.

En este asunto se trataba de la condena de Conrado Aglahi, Emeterio Baltazar y Faustino Calatcat, de Laguna, por estafa de P1,900 mediante la venta de opio falso a Pascual Fernandez, el ofendido, realizada en el municipio de Sta. Cruz, Laguna. El Juzgado conde-

(Continúa en la Pág. 2)

### UN SARGENTO OBTIENE UN CERTIORARI

El tribunal supremo de E. U. actuara sobre el retiro de scouts



Sargento SANTOS MIGUEL

### AMAGO EN UNA ESTACION

Un trazo ardiente, al ser arrojado, cae en una latita de gasolina

Un trazo empapado en gasolina que se puso en contacto con la corriente de la dinamo del autobus PU-765 de la Pasay Transportation Company, y ardió, y al ser tirado cayó en una latita de gasolina, por poco produjo un incendio en la estación de dicha compañía en la Avenida Rizal No. 883 cuyo edificio es de la propiedad del dueño del Opera House, Sr. Hashim.

Un extinguidor mecánico de incendios, usado a tiempo por varios choferes, evitó que el fuego adquiriera grandes proporciones.

Mafias Fonseca, chofer del coche PU-765 estaba limpiando la máquina del autobus a las 10:30 de esta mañana, cuando el trazo que usaba, tocó la dinamo y ardió. Sorprendido, tiró a un lado el trazo ardiente el cual vino a parar precisamente en la latita de gasolina que tenía a un lado, produciendo una explosión.

El hecho de que el chofer no salió quemado, ni siquiera ligeramente, se considera providencial.

Mientras se combatía el fuego, otros fueron a llamar a los bomberos. Cuando estos llegaron el fuego ya estaba apagado, no habiendo podido ocasionar daños materiales.

### P250,000 PARA MEJORAR LA CARRETERA A BAGUIO

Accediendo a una petición presentada por la cámara de comercio de Filipinas y varias compañías mineras, el alcalde Halsema de Baguio, por mediación del director A. D. Williams de la oficina de Obras Publicas recomendará al secretario de las Aías la consignación de P250,000 para el mejoramiento de la carretera que conduce de Baguio a Bontoc. Se recomienda se consigné esta cantidad de los fondos de la

(Continúa en la Pág. 2)

### SARRAUT TRATARA DE FORMAR GABINETE

Paris, octubre 25.—La difícil tarea de formar un gabinete satisfactorio que pudiera resolver el problema budgetario de Francia ha sido aceptada en principio este día por el senador Albert Sarraut, pero éste pidió al presidente Albert Lebrón permiso para celebrar una consulta con sus amigos antes de hacer la decisión final.

El presidente Lebrón dió el encargo a Sarraut, hasta hace poco ministro de colonias, después de la caída del gobierno del premier Edouard Daladier en la cuestión de la nivelación del presupuesto, para descartar la amenaza de la inflación y el peligro para el franco.

El Tercer viaje de la semana del Aeroplano INAEC sale del Grace Park para el Sur, mañana, Viernes, a las 1 p. m.

Envíe sus tarjetas y Resérvese sus billetes ahora llamando a 2-17-34

EXPRESOS Sr. Rivera

LOILO-NEGROS AIR EXPRESS Co., Inc.

533 Dasmariñas

El Tercer viaje de la semana del Aeroplano INAEC sale del Grace Park para el Sur, mañana, Viernes, a las 1 p. m.

Envíe sus tarjetas y Resérvese sus billetes ahora llamando a 2-17-34

EXPRESOS Sr. Rivera

LOILO-NEGROS AIR EXPRESS Co., Inc.

533 Dasmariñas

El Tercer viaje de la semana del Aeroplano INAEC sale del Grace Park para el Sur, mañana, Viernes, a las 1 p. m.

Envíe sus tarjetas y Resérvese sus billetes ahora llamando a 2-17-34

EXPRESOS Sr. Rivera

LOILO-NEGROS AIR EXPRESS Co., Inc.

533 Dasmariñas

El Tercer viaje de la semana del Aeroplano INAEC sale del Grace Park para el Sur, mañana, Viernes, a las 1 p. m.

Envíe sus tarjetas y Resérvese sus billetes ahora llamando a 2-17-34

EXPRESOS Sr. Rivera

LOILO-NEGROS AIR EXPRESS Co., Inc.

533 Dasmariñas

El Tercer viaje de la semana del Aeroplano INAEC sale del Grace Park para el Sur, mañana, Viernes, a las 1 p. m.

Envíe sus tarjetas y Resérvese sus billetes ahora llamando a 2-17-34

EXPRESOS Sr. Rivera

LOILO-NEGROS AIR EXPRESS Co., Inc.

533 Dasmariñas



# EL ALCALDE AUN OPUESTO

### Persiste en sus objeciones a algunas fases de la reorganización

El alcalde Earnshaw no ha cambiado de parecer y sostiene su objeción a ciertas recomendaciones del comité de reorganización de la ciudad, según ha informado el mismo esta mañana, cuando dijo que seguirá oponiéndose a algunas fases de la reorganización, cooperando en todo lo que él cree justo. El alcalde desmiente las informaciones de que él se ha conformado ya a los planes de la reorganización en la conferencia que tuvo ayer tarde con el secretario del interior y trabajo.

El alcalde Earnshaw explicó ayer extensamente sus objeciones a algunas recomendaciones del comité. El sub-secretario Guinto, chairman del comité de reorganización que se hallaba presente en la conferencia, explicó los puntos objetados por el alcalde.

El secretario Sison también dió sus puntos de vista sobre la reorganización. Dijo que en este respecto el departamento siempre trabajará para conservar los poderes autónomos del gobierno de la ciudad en la ejecución de la política de reducir sus gastos y simplificar su organización. Es debido a esto que el departamento pidió del alcalde que expresara sus puntos de vista como jefe del gobierno de la ciudad, dijo el secretario.

La conferencia duró varias horas. El alcalde fué enfático en la exposición de sus objeciones y fué altamente escuchado por el secretario Sison y el sub-secretario Guinto. El alcalde sin embargo se mantuvo firme en su objeción a los siete puntos.

Otros presentes en la conferencia eran el Sr. Lambert Sigüion Reyna, consejero técnico del departamento y el Dr. Rufino Luna, jefe de la división legal que son ambos miembros del comité de reorganización.

# Se Insinua La..

(Continuación de la Pág. 1)

Los informes en los círculos alemanes son al efecto de que se determinaría la posición del Reich después de las elecciones plebiscitarias del 12 de noviembre, que se convocaron cuando el canceller Adolfo Hitler anunció la intención de la nación de separarse de la conferencia de Ginebra.

Con el plebiscito se intenta demostrar que Alemania es una unidad bajo el programa nacionalista de Hitler, aunque solo se permitiera votar a los nazis, desafiándose a los partidos de la oposición.

La conferencia mundial del desarme, que iba a reanudar sus sesiones después de un receso de varios meses, acordó levantarse el 16 de octubre, al surgir la crisis alemana, hasta el 26 de octubre. Mientras tanto, la proposición tentativa de limitar de armamentos y someterlo a Alemania para su firma, parece haber influido escasamente en las negociaciones europeas. Los Estados Unidos han adoptado una política neutral, sosteniendo que el problema es puramente de orden político.

Ginebra, 24 de octubre.—Amenazada de fracaso la conferencia mundial del desarme a causa de la retirada de Alemania, Norman R. Davis, embajador especial americano ha hecho uso de su influencia para que dicha conferencia siga funcionando.

Encareció de Arthur Henderson, de Inglaterra, que es el presidente, que si se ha de decidir otra clausura haya de ser limitada y que no se debe renunciar a los esfuerzos de llegar a un convenio sobre limitación de armamentos.

La conferencia, que se ha suspendido al reanudarse el 16 de octubre después de varios meses, sigue en receso hasta el jueves.

# El Senado..

(Continuación de la página 1)

amenazan la industria pecuaria del país. Informado por el senador Baluyut.

El No. 360 del Senado que hace un deber de todo conductor de cualquier vehículo público que tiene conocimiento de que su vehículo ha sido usado en la comisión de un crimen de informar a la policía y a la constabularia. Informado por el senador Avelino.

El No. 337 del Senado que consigna el saldo de la cantidad consignada por la ley titulada "Ley que consigna la cantidad de P50,000 para la adquisición, plantío, preparación y distribución de semillas en las regiones afectadas por los recientes baguios", para la compra, plantío, preparación y distribución de semillas y otros materiales de plantío en las regiones damnificadas o gravemente perjudicadas por los baguios, inundaciones, sequías, incendios, enfermedades o plagas de las plantas, hambres, malogros de cosechas y otras calamidades semejantes. Informado por el senador Avelino.

El No. 334 del Senado que reforma de nuevo la ley titulada "Ley para promover el aumento de producción del arroz y maíz en las Islas Filipinas", autorizando la inversión del fondo de Arroz y Maíz en préstamos, no solamente a las asociaciones de crédito agrícola sino también a las de venta cooperativa, y declarando permanente dicho fondo. Informado por el senador Avelino.

El No. 382 del Senado que emienda el artículo 176 de la Ley de Seguros para autorizar al comité de Seguros a requerir pruebas adicionales de la solvencia y buena fé de cualquier compañía de

# Aliciente Para..

(Continuación de la página 1)

mismo o en lo futuro a medida que esas extensiones de terreno público van limpiándose de bosques o malezas. Existen también aproximadamente 13,000,000 de terrenos forestales permanentes. Solamente unos 4,000,000 hectareas de terreno están ahora cultivados.

Por otro lado, es de conocimiento público que los homesteads si bien sirven al propósito de proporcionar hogar a las familias pobres, no rinden provecho alguno al resto de la comunidad. En la inmensa mayoría de los casos de esos homesteads apenas se cultiva una mínima parte—una hectarea o algo más—y los productos que en ellos se cosechan apenas bastan a alimentar por un año a la familia del ocupante. Todo esto, porque los homesteads son gente pobre y sin recursos para trabajar sus homesteads.

Uno de las disposiciones más importantes del bill es la siguiente: "Art. 9. La Junta de Desarrollo Agrícola se constituirá tan pronto como sea posible después de la aprobación de esta Ley, hará un estudio y selección de los productos agrícolas que se mas convenientemente cultivar en Filipinas, atendidas las necesidades del consumo local o las facilidades para venderlos en el extranjero, y las ventajas y utilidades que pueden derivarse de su comercio interior o exterior; procurará agrupar en una localidad el mayor número posible de plantaciones que puedan formarse bajo esta Ley; escogerá la extensión o extensiones de terreno público que sean más fértiles y adecuadas, teniendo en cuenta la clase de productos cuyo cultivo se trata de fomentar las

# TRES ALTOS FUNCIONARIOS DEL GOBIERNO, ENFERMOS

El jefe del departamento de bomberos, Mr. Otis L. Vanderford, se encuentra gravemente enfermo desde hace varios días, padeciendo de larigitis, y los médicos que le atienden no se atreven a operarle, debido a la debilidad extrema en que se encuentra, según ha informado hoy el capitán Jacinto Lorenzo, jefe auxiliar de dicho departamento.

El paciente no se halla en el hospital; está en su residencia en la estación central de bomberos en Santa Cruz, calle Florentino Torres.

El estado del paciente está causando preocupación entre los funcionarios de dicho departamento.

Mientras tanto el General Clarence H. Bowers, jefe de la Comandancia, ha mejorado bastante, durante las últimas 24 horas, según los informes de sus médicos, pero que con todo aun persiste el plan de operarle, tal vez la semana que viene, por ser este el único remedio que hay para restaurarlo completamente a la salud. La operación será una de las más delicadas.

Los dolores han disminuido bastante y lo mismo la fiebre. Lo único que persiste es la inflamación del hígado y demás órganos cercanos afectados por la infección de los pasados días.

Por otra parte el mal que actualmente padece el representante Silvestre Villa, de Iloilo, es curable, según opinan el director Catalino Gavino, del hospital de San Lázaro, y el Dr. Elias Domingo, del hospital nacional Psycopático, después de verificar otro examen del enfermo.

Los representantes Rafael Tumbokon y Miguel Lukban, que son médicos, y que ambos ayudaron en el diagnóstico del solon de Iloilo, manifestaron que ellos son de opinión que no padece de la enfermedad orgánica Parkinson. Dije-ron que el mal del representante es curable.

Varios colegas del representante de la mayoría pertenecientes al mismo partido democrata del representante Villa, visitaron ayer en San Lázaro al paciente, y manifestaron al salir que habían notado una mejoría. El speaker Quintín Paredes también visitó al solon de Iloilo.

El paciente no se halla en el hospital; está en su residencia en la estación central de bomberos en Santa Cruz, calle Florentino Torres.

El estado del paciente está causando preocupación entre los funcionarios de dicho departamento.

Mientras tanto el General Clarence H. Bowers, jefe de la Comandancia, ha mejorado bastante, durante las últimas 24 horas, según los informes de sus médicos, pero que con todo aun persiste el plan de operarle, tal vez la semana que viene, por ser este el único remedio que hay para restaurarlo completamente a la salud. La operación será una de las más delicadas.

Los dolores han disminuido bastante y lo mismo la fiebre. Lo único que persiste es la inflamación del hígado y demás órganos cercanos afectados por la infección de los pasados días.

Por otra parte el mal que actualmente padece el representante Silvestre Villa, de Iloilo, es curable, según opinan el director Catalino Gavino, del hospital de San Lázaro, y el Dr. Elias Domingo, del hospital nacional Psycopático, después de verificar otro examen del enfermo.

Los representantes Rafael Tumbokon y Miguel Lukban, que son médicos, y que ambos ayudaron en el diagnóstico del solon de Iloilo, manifestaron que ellos son de opinión que no padece de la enfermedad orgánica Parkinson. Dije-ron que el mal del representante es curable.

Varios colegas del representante de la mayoría pertenecientes al mismo partido democrata del representante Villa, visitaron ayer en San Lázaro al paciente, y manifestaron al salir que habían notado una mejoría. El speaker Quintín Paredes también visitó al solon de Iloilo.

El jefe del departamento de bomberos, Mr. Otis L. Vanderford, se encuentra gravemente enfermo desde hace varios días, padeciendo de larigitis, y los médicos que le atienden no se atreven a operarle, debido a la debilidad extrema en que se encuentra, según ha informado hoy el capitán Jacinto Lorenzo, jefe auxiliar de dicho departamento.

El paciente no se halla en el hospital; está en su residencia en la estación central de bomberos en Santa Cruz, calle Florentino Torres.

El estado del paciente está causando preocupación entre los funcionarios de dicho departamento.

Mientras tanto el General Clarence H. Bowers, jefe de la Comandancia, ha mejorado bastante, durante las últimas 24 horas, según los informes de sus médicos, pero que con todo aun persiste el plan de operarle, tal vez la semana que viene, por ser este el único remedio que hay para restaurarlo completamente a la salud. La operación será una de las más delicadas.

Los dolores han disminuido bastante y lo mismo la fiebre. Lo único que persiste es la inflamación del hígado y demás órganos cercanos afectados por la infección de los pasados días.

Por otra parte el mal que actualmente padece el representante Silvestre Villa, de Iloilo, es curable, según opinan el director Catalino Gavino, del hospital de San Lázaro, y el Dr. Elias Domingo, del hospital nacional Psycopático, después de verificar otro examen del enfermo.

Los representantes Rafael Tumbokon y Miguel Lukban, que son médicos, y que ambos ayudaron en el diagnóstico del solon de Iloilo, manifestaron que ellos son de opinión que no padece de la enfermedad orgánica Parkinson. Dije-ron que el mal del representante es curable.

Varios colegas del representante de la mayoría pertenecientes al mismo partido democrata del representante Villa, visitaron ayer en San Lázaro al paciente, y manifestaron al salir que habían notado una mejoría. El speaker Quintín Paredes también visitó al solon de Iloilo.

El jefe del departamento de bomberos, Mr. Otis L. Vanderford, se encuentra gravemente enfermo desde hace varios días, padeciendo de larigitis, y los médicos que le atienden no se atreven a operarle, debido a la debilidad extrema en que se encuentra, según ha informado hoy el capitán Jacinto Lorenzo, jefe auxiliar de dicho departamento.

El paciente no se halla en el hospital; está en su residencia en la estación central de bomberos en Santa Cruz, calle Florentino Torres.

El estado del paciente está causando preocupación entre los funcionarios de dicho departamento.

Mientras tanto el General Clarence H. Bowers, jefe de la Comandancia, ha mejorado bastante, durante las últimas 24 horas, según los informes de sus médicos, pero que con todo aun persiste el plan de operarle, tal vez la semana que viene, por ser este el único remedio que hay para restaurarlo completamente a la salud. La operación será una de las más delicadas.

Los dolores han disminuido bastante y lo mismo la fiebre. Lo único que persiste es la inflamación del hígado y demás órganos cercanos afectados por la infección de los pasados días.

Por otra parte el mal que actualmente padece el representante Silvestre Villa, de Iloilo, es curable, según opinan el director Catalino Gavino, del hospital de San Lázaro, y el Dr. Elias Domingo, del hospital nacional Psycopático, después de verificar otro examen del enfermo.

Los representantes Rafael Tumbokon y Miguel Lukban, que son médicos, y que ambos ayudaron en el diagnóstico del solon de Iloilo, manifestaron que ellos son de opinión que no padece de la enfermedad orgánica Parkinson. Dije-ron que el mal del representante es curable.

Varios colegas del representante de la mayoría pertenecientes al mismo partido democrata del representante Villa, visitaron ayer en San Lázaro al paciente, y manifestaron al salir que habían notado una mejoría. El speaker Quintín Paredes también visitó al solon de Iloilo.

# P250,000 Para..

(Continuación de la página 1)

En vista de lo mucho que han aumentado las actividades en dicha carretera por donde pasan diariamente cientos de vehículos de todas clases y con el fin de ayudar al desenvolvimiento económico de Baguio y Bontoc, varios comerciantes locales, compañías mineras inclusive la Cámara de Comercio de Filipinas habían pedido el mejoramiento de la citada carretera. Piden en una carta de segunda clase y al mismo tiempo su ensanchamiento.

El No. 360 del Senado que hace un deber de todo conductor de cualquier vehículo público que tiene conocimiento de que su vehículo ha sido usado en la comisión de un crimen de informar a la policía y a la constabularia. Informado por el senador Avelino.

El No. 337 del Senado que consigna el saldo de la cantidad consignada por la ley titulada "Ley que consigna la cantidad de P50,000 para la adquisición, plantío, preparación y distribución de semillas en las regiones afectadas por los recientes baguios", para la compra, plantío, preparación y distribución de semillas y otros materiales de plantío en las regiones damnificadas o gravemente perjudicadas por los baguios, inundaciones, sequías, incendios, enfermedades o plagas de las plantas, hambres, malogros de cosechas y otras calamidades semejantes. Informado por el senador Avelino.

El No. 334 del Senado que reforma de nuevo la ley titulada "Ley para promover el aumento de producción del arroz y maíz en las Islas Filipinas", autorizando la inversión del fondo de Arroz y Maíz en préstamos, no solamente a las asociaciones de crédito agrícola sino también a las de venta cooperativa, y declarando permanente dicho fondo. Informado por el senador Avelino.

El No. 382 del Senado que emienda el artículo 176 de la Ley de Seguros para autorizar al comité de Seguros a requerir pruebas adicionales de la solvencia y buena fé de cualquier compañía de

# Apelación A Todos..

(Continuación de la página 1)

en esta situación, en la inteligencia de que se cifra a la política americana conocida por todos, esto es, que Estados Unidos no está en Filipinas por fines de lucro. Estamos dispuestos a cooperar y esperamos que esa situación no resulte destructiva para nosotros.

"Pido a los elementos americanos, filipinos y extranjeros que apelen al sentido de justicia de Estados Unidos en la solución de este problema, en la hora mas temprana, para que se nos conceda una independencia consistente con nuestra estabilidad social económica y política."

"Considero un tributo no tanto para mi sino para mi pueblo el hablar ahora ante vosotros, sobre la cuestión de la política americana en las Islas", comenzó el presidente Manuel L. Quezon al dirigir la palabra a los rotarios de Manila al mediodía de hoy.

"Parece en verdad extraño que después de 33 años de soberanía americana hablemos ahora de la política americana en Filipinas. Sabemos que ha sido considerada y enuncada una y otra vez por los presidentes de los Estados Unidos, desde McKinley hasta Roosevelt, por una ley del congreso y también por la legislatura filipina. Es sobre esta ley del congreso de lo que nos ocuparemos ahora", continuó.

"La ley HHC ya no es una cuestión pendiente. Ha sido rechazada en ambas cámaras legislativas de una manera tan contundente que ninguna persona razonable puede considerarla todavía indecisa", prosiguió, y luego citando la declaración del presidente McKinley de que "Filipinas ha caído en manos de los Estados Unidos como un acto de la Providencia", y citando las reiteradas declaraciones de otros presidentes de que los Estados Unidos estaban aquí por fines altruistas, Quezon citó a Taft, Roosevelt, Wilson, y que también enunciaran estos principios de altruismo.

"El motivo de este rechazamiento", continuó el presidente, "es que en opinión de la mayoría de miembros de la Legislatura, dicha ley no está en armonía con la política americana en estas islas."

Después de acotar los varios pronunciamientos presidenciales con respecto a la política americana en estas islas, el presidente Quezon declaró:

"Es claro por tanto que los Estados Unidos se consideraron obligados no solo a conceder la independencia a estas islas sino a salvaguardar su bienestar y su prosperidad permanente."

El orador paso a refutar un argumento de los que favorecen la aceptación de la ley Haro-Hawes-Cutting cuando estos dicen que los "antislaves" han preferido una cuantías libras de azúcar a la independencia de su país.

"La ley HHC ofrecida a Filipinas", dijo, "es una clase de independencia que en opinión de muchos de nosotros, no solo no será de ayuda para estas islas, sino que será destructiva de su bienestar y felicidad."

El presidente tambien dijo que el congreso mismo no estaba seguro de si esta ley sería beneficiosa para estas islas cuando incluyó en la ley una disposición dejando a la discreción de estas islas su aceptación o rechazamiento.

en esta situación, en la inteligencia de que se cifra a la política americana conocida por todos, esto es, que Estados Unidos no está en Filipinas por fines de lucro. Estamos dispuestos a cooperar y esperamos que esa situación no resulte destructiva para nosotros.

"Pido a los elementos americanos, filipinos y extranjeros que apelen al sentido de justicia de Estados Unidos en la solución de este problema, en la hora mas temprana, para que se nos conceda una independencia consistente con nuestra estabilidad social económica y política."

"Considero un tributo no tanto para mi sino para mi pueblo el hablar ahora ante vosotros, sobre la cuestión de la política americana en las Islas", comenzó el presidente Manuel L. Quezon al dirigir la palabra a los rotarios de Manila al mediodía de hoy.

"Parece en verdad extraño que después de 33 años de soberanía americana hablemos ahora de la política americana en Filipinas. Sabemos que ha sido considerada y enuncada una y otra vez por los presidentes de los Estados Unidos, desde McKinley hasta Roosevelt, por una ley del congreso y también por la legislatura filipina. Es sobre esta ley del congreso de lo que nos ocuparemos ahora", continuó.

"La ley HHC ya no es una cuestión pendiente. Ha sido rechazada en ambas cámaras legislativas de una manera tan contundente que ninguna persona razonable puede considerarla todavía indecisa", prosiguió, y luego citando la declaración del presidente McKinley de que "Filipinas ha caído en manos de los Estados Unidos como un acto de la Providencia", y citando las reiteradas declaraciones de otros presidentes de que los Estados Unidos estaban aquí por fines altruistas, Quezon citó a Taft, Roosevelt, Wilson, y que también enunciaran estos principios de altruismo.

"El motivo de este rechazamiento", continuó el presidente, "es que en opinión de la mayoría de miembros de la Legislatura, dicha ley no está en armonía con la política americana en estas islas."

Después de acotar los varios pronunciamientos presidenciales con respecto a la política americana en estas islas, el presidente Quezon declaró:

"Es claro por tanto que los Estados Unidos se consideraron obligados no solo a conceder la independencia a estas islas sino a salvaguardar su bienestar y su prosperidad permanente."

El orador paso a refutar un argumento de los que favorecen la aceptación de la ley Haro-Hawes-Cutting cuando estos dicen que los "antislaves" han preferido una cuantías libras de azúcar a la independencia de su país.

"La ley HHC ofrecida a Filipinas", dijo, "es una clase de independencia que en opinión de muchos de nosotros, no solo no será de ayuda para estas islas, sino que será destructiva de su bienestar y felicidad."

El presidente tambien dijo que el congreso mismo no estaba seguro de si esta ley sería beneficiosa para estas islas cuando incluyó en la ley una disposición dejando a la discreción de estas islas su aceptación o rechazamiento.

en esta situación, en la inteligencia de que se cifra a la política americana conocida por todos, esto es, que Estados Unidos no está en Filipinas por fines de lucro. Estamos dispuestos a cooperar y esperamos que esa situación no resulte destructiva para nosotros.

"Pido a los elementos americanos, filipinos y extranjeros que apelen al sentido de justicia de Estados Unidos en la solución de este problema, en la hora mas temprana, para que se nos conceda una independencia consistente con nuestra estabilidad social económica y política."

"Considero un tributo no tanto para mi sino para mi pueblo el hablar ahora ante vosotros, sobre la cuestión de la política americana en las Islas", comenzó el presidente Manuel L. Quezon al dirigir la palabra a los rotarios de Manila al mediodía de hoy.

"Parece en verdad extraño que después de 33 años de soberanía americana hablemos ahora de la política americana en Filipinas. Sabemos que ha sido considerada y enuncada una y otra vez por los presidentes de los Estados Unidos, desde McKinley hasta Roosevelt, por una ley del congreso y también por la legislatura filipina. Es sobre esta ley del congreso de lo que nos ocuparemos ahora", continuó.

"La ley HHC ya no es una cuestión pendiente. Ha sido rechazada en ambas cámaras legislativas de una manera tan contundente que ninguna persona razonable puede considerarla todavía indecisa", prosiguió, y luego citando la declaración del presidente McKinley de que "Filipinas ha caído en manos de los Estados Unidos como un acto de la Providencia", y citando las reiteradas declaraciones de otros presidentes de que los Estados Unidos estaban aquí por fines altruistas, Quezon citó a Taft, Roosevelt, Wilson, y que también enunciaran estos principios de altruismo.

"El motivo de este rechazamiento", continuó el presidente, "es que en opinión de la mayoría de miembros de la Legislatura, dicha ley no está en armonía con la política americana en estas islas."

Después de acotar los varios pronunciamientos presidenciales con respecto a la política americana en estas islas, el presidente Quezon declaró:

"Es claro por tanto que los Estados Unidos se consideraron obligados no solo a conceder la independencia a estas islas sino a salvaguardar su bienestar y su prosperidad permanente."

El orador paso a refutar un argumento de los que favorecen la aceptación de la ley Haro-Hawes-Cutting cuando estos dicen que los "antislaves" han preferido una cuantías libras de azúcar a la independencia de su país.

"La ley HHC ofrecida a Filipinas", dijo, "es una clase de independencia que en opinión de muchos de nosotros, no solo no será de ayuda para estas islas, sino que será destructiva de su bienestar y felicidad."

El presidente tambien dijo que el congreso mismo no estaba seguro de si esta ley sería beneficiosa para estas islas cuando incluyó en la ley una disposición dejando a la discreción de estas islas su aceptación o rechazamiento.

en esta situación, en la inteligencia de que se cifra a la política americana conocida por todos, esto es, que Estados Unidos no está en Filipinas por fines de lucro. Estamos dispuestos a cooperar y esperamos que esa situación no resulte destructiva para nosotros.

"Pido a los elementos americanos, filipinos y extranjeros que apelen al sentido de justicia de Estados Unidos en la solución de este problema, en la hora mas temprana, para que se nos conceda una independencia consistente con nuestra estabilidad social económica y política."

"Considero un tributo no tanto para mi sino para mi pueblo el hablar ahora ante vosotros, sobre la cuestión de la política americana en las Islas", comenzó el presidente Manuel L. Quezon al dirigir la palabra a los rotarios de Manila al mediodía de hoy.

"Parece en verdad extraño que después de 33 años de soberanía americana hablemos ahora de la política americana en Filipinas. Sabemos que ha sido considerada y enuncada una y otra vez por los presidentes de los Estados Unidos, desde McKinley hasta Roosevelt, por una ley del congreso y también por la legislatura filipina. Es sobre esta ley del congreso de lo que nos ocuparemos ahora", continuó.

"La ley HHC ya no es una cuestión pendiente. Ha sido rechazada en ambas cámaras legislativas de una manera tan contundente que ninguna persona razonable puede considerarla todavía indecisa", prosiguió, y luego citando la declaración del presidente McKinley de que "Filipinas ha caído en manos de los Estados Unidos como un acto de la Providencia", y citando las reiteradas declaraciones de otros presidentes de que los Estados Unidos estaban aquí por fines altruistas, Quezon citó a Taft, Roosevelt, Wilson, y que también enunciaran estos principios de altruismo.

"El motivo de este rechazamiento", continuó el presidente, "es que en opinión de la mayoría de miembros de la Legislatura, dicha ley no está en armonía con la política americana en estas islas."

Después de acotar los varios pronunciamientos presidenciales con respecto a la política americana en estas islas, el presidente Quezon declaró:

"Es claro por tanto que los Estados Unidos se consideraron obligados no solo a conceder la independencia a estas islas sino a salvaguardar su bienestar y su prosperidad permanente."

El orador paso a refutar un argumento de los que favorecen la aceptación de la ley Haro-Hawes-Cutting cuando estos dicen que los "antislaves" han preferido una cuantías libras de azúcar a la independencia de su país.

"La ley HHC ofrecida a Filipinas", dijo, "es una clase de independencia que en opinión de muchos de nosotros, no solo no será de ayuda para estas islas, sino que será destructiva de su bienestar y felicidad."

El presidente tambien dijo que el congreso mismo no estaba seguro de si esta ley sería beneficiosa para estas islas cuando incluyó en la ley una disposición dejando a la discreción de estas islas su aceptación o rechazamiento.

en esta situación, en la inteligencia de que se cifra a la política americana conocida por todos, esto es, que Estados Unidos no está en Filipinas por fines de lucro. Estamos dispuestos a cooperar y esperamos que esa situación no resulte destructiva para nosotros.

"Pido a los elementos americanos, filipinos y extranjeros que apelen al sentido de justicia de Estados Unidos en la solución de este problema, en la hora mas temprana, para que se nos conceda una independencia consistente con nuestra estabilidad social económica y política."

"Considero un tributo no tanto para mi sino para mi pueblo el hablar ahora ante vosotros, sobre la cuestión de la política americana en las Islas", comenzó el presidente Manuel L. Quezon al dirigir la palabra a los rotarios de Manila al mediodía de hoy.

"Parece en verdad extraño que después de 33 años de soberanía americana hablemos ahora de la política americana en Filipinas. Sabemos que ha sido considerada y enuncada una y otra vez por los presidentes de los Estados Unidos, desde McKinley hasta Roosevelt, por una ley del congreso y también por la legislatura filipina. Es sobre esta ley del congreso de lo que nos ocuparemos ahora", continuó.

"La ley HHC ya no es una cuestión pendiente. Ha sido rechazada en ambas cámaras legislativas de una manera tan contundente que ninguna persona razonable puede considerarla todavía indecisa", prosiguió, y luego citando la declaración del presidente McKinley de que "Filipinas ha caído en manos de los Estados Unidos como un acto de la Providencia", y citando las reiteradas declaraciones de otros presidentes de que los Estados Unidos estaban aquí por fines altruistas, Quezon citó a Taft, Roosevelt, Wilson, y que también enunciaran estos principios de altruismo.

"El motivo de este rechazamiento", continuó el presidente, "es que en opinión de la mayoría de miembros de la Legislatura, dicha ley no está en armonía con la política americana en estas islas."

Después de acotar los varios pronunciamientos presidenciales con respecto a la política americana en estas islas, el presidente Quezon declaró:

"Es claro por tanto que los Estados Unidos se consideraron obligados no solo a conceder la independencia a estas islas sino a salvaguardar su bienestar y su prosperidad permanente."

El orador paso a refutar un argumento de los que favorecen la aceptación de la ley Haro-Hawes-Cutting cuando estos dicen que los "antislaves" han preferido una cuantías libras de azúcar a la independencia de su país.

"La ley HHC ofrecida a Filipinas", dijo, "es una clase de independencia que en opinión de muchos de nosotros, no solo no será de ayuda para estas islas, sino que será destructiva de su bienestar y felicidad."

El presidente tambien dijo que el congreso mismo no estaba seguro de si esta ley sería beneficiosa para estas islas cuando incluyó en la ley una disposición dejando a la discreción de estas islas su aceptación o rechazamiento.

# INFRACTORA DESCUBIERTA

### Una china que traía com-patriotas suyas afora la deportación

El consulado chino ha llegado a descubrir a la persona que de un tiempo a esta parte ha estado traendo chinas de mala reputación, haciéndolas pasar como hijas o esposas de comerciantes, y pedirá su deportación cuando se presente la ocasión, según se ha indicado esta mañana.

La persona aludida es una china que, según informes obtenidos por el consulado chino, se encuentra hoy extinguida en una condena en Filibid. Se alega que esta china es la que ha estado "importando" mujeres de mal vivir de China para hacer "negocio" aquí.

El consulado recibió esta mañana fotografías de chinas de dudosa reputación que la Aduana está buscando. El consulado ha prometido cooperar y de hecho está cooperando con la Aduana.

# FOMENTO INTENSO DEL COMERCIO SE RECABA

### Recomendaciones tendientes a un fomento intenso y extenso del comercio y de las industrias fueron hechas esta mañana por Salustiano Mendinueto, jefe del centro de contratación del buro de comercio al director Tomas Confesor.

Las recomendaciones de Mendinueto incluyen los siguientes puntos:

1. El nombramiento de agentes comerciales de Filipinas en Shanghai y otros puntos de China y Japon.
2. El envío de agentes comerciales a Europa y America.
3. El intercambio de muestras de productos de una región con los de otras regiones de Filipinas.
4. El envío de más exarvanas comerciales y exposiciones flokantes.
5. Un plan de 5 o 10 años para el fomento de la industria de gallinas y huevos en el país.
6. Invitar a las cámaras de comercio para que ayuden a la oficina al fomento del comercio y de la industrial.
7. Liberalización de las tarifas de impuestos para China y Japon para atraer y fomentar el intercambio de productos comerciales con dichos países.
8. Mas propaganda del centro de comercio en las provincias para que se aprovechen de las facilidades que ofrece.

# Apelación A Todos..

(Continuación de la página 1)

en esta situación, en la inteligencia de que se cifra a la política americana conocida por todos, esto es, que Estados Unidos no está en Filipinas por fines de lucro. Estamos dispuestos a cooperar y esperamos que esa situación no resulte destructiva para nosotros.

"Pido a los elementos americanos, filipinos y extranjeros que apelen al sentido de justicia de Estados Unidos en la solución de este problema, en la hora mas temprana, para que se nos conceda una independencia consistente con nuestra estabilidad social económica y política."

"Considero un tributo no tanto para mi sino para mi pueblo el hablar ahora ante vosotros, sobre la cuestión de la política americana en las Islas", comenzó el presidente Manuel L. Quezon al dirigir la palabra a los rotarios de Manila al mediodía de hoy.

"Parece en verdad extraño que después de 33 años de soberanía americana hablemos ahora de la política americana en Filipinas. Sabemos que ha sido considerada y enuncada una y otra vez por los presidentes de los Estados Unidos, desde McKinley hasta Roosevelt, por una ley del congreso y también por la legislatura filipina. Es sobre esta ley del congreso de lo que nos ocuparemos ahora", continuó.

"La ley HHC ya no es una cuestión pendiente. Ha sido rechazada en ambas cámaras legislativas de una manera tan contundente que ninguna persona razonable puede considerarla todavía indecisa", prosiguió, y luego citando la declaración del presidente McKinley de que "Filipinas ha caído en manos de los Estados Unidos como un acto de la Providencia", y citando las reiteradas declaraciones de otros presidentes de que los Estados Unidos estaban aquí por fines altruistas, Quezon citó a Taft, Roosevelt, Wilson, y que también enunciaran estos principios de altruismo.

"El motivo de este rechazamiento", continuó el presidente, "es que en opinión de la mayoría de miembros de la Legislatura, dicha ley no está en armonía con la política americana en estas islas."

Después de acotar los varios pronunciamientos presidenciales con respecto a la política americana en estas islas, el presidente Quezon declaró:

"Es claro por tanto que los Estados Unidos se consideraron obligados no solo a conceder la independencia a estas islas sino a salvaguardar su bienestar y su prosperidad permanente."

El orador paso a refutar un argumento de los que favorecen la aceptación de la ley Haro-Hawes-Cutting cuando estos dicen que los "antislaves" han preferido una cuantías libras de azúcar a la independencia de su país.

"La ley HHC ofrecida a Filipinas", dijo, "es una clase de independencia que en opinión de muchos de nosotros, no solo no será de ayuda para estas islas, sino que será destructiva de su bienestar y felicidad."

El presidente tambien dijo que el congreso mismo no estaba seguro de si esta ley sería beneficiosa para estas islas cuando incluyó en la ley una disposición dejando a la discreción de estas islas su aceptación o rechazamiento.

en esta situación, en la inteligencia de que se cifra a la política americana conocida por todos, esto es, que Estados Unidos no está en Filipinas por fines de lucro. Estamos dispuestos a cooperar y esperamos que esa situación no resulte destructiva para nosotros.

"Pido a los elementos americanos, filipinos y extranjeros que apelen al sentido de justicia de Estados Unidos en la solución de este problema, en la hora mas temprana, para que se nos conceda una independencia consistente con nuestra estabilidad social económica y política."

"Considero un tributo no tanto para mi sino para mi pueblo el hablar ahora ante vosotros, sobre la cuestión de la política americana en las Islas", comenzó el presidente Manuel L. Quezon al dirigir la palabra a los rotarios de Manila al mediodía de hoy.

"Parece en verdad extraño que después de 33 años de soberanía americana hablemos ahora de la política americana en Filipinas. Sabemos que ha sido considerada y enuncada una y otra vez por los presidentes de los Estados Unidos, desde McKinley hasta Roosevelt, por una ley del congreso y también por la legislatura filipina. Es sobre esta ley del congreso de lo que nos ocuparemos ahora", continuó.

"La ley HHC ya no es una cuestión pendiente. Ha sido rechazada en ambas cámaras legislativas de una manera tan contundente que ninguna persona razonable puede considerarla todavía indecisa", prosiguió, y luego citando la declaración del presidente McKinley de que "Filipinas ha caído en manos de los Estados Unidos como un acto de la Providencia", y citando las reiteradas declaraciones de otros presidentes de que los Estados Unidos estaban aquí por fines altruistas, Quezon citó a Taft, Roosevelt, Wilson, y que también enunciaran estos principios de altruismo.

"El motivo de este rechazamiento", continuó el presidente, "es que en opinión de la mayoría de miembros de la Legislatura, dicha ley no está en armonía con la política americana en estas islas."

Después de acotar los varios pronunciamientos presidenciales con respecto a la política americana en estas islas, el presidente Quezon declaró:

"Es claro por tanto que los Estados Unidos se consideraron obligados no solo a conceder la independencia a estas islas sino a salvaguardar su bienestar y su prosperidad permanente."

El orador paso a refutar un argumento de los que favorecen la aceptación de la ley Haro-Hawes-Cutting cuando estos dicen que los "antislaves" han preferido una cuantías libras de azúcar a la independencia de su país.

"La ley HHC ofrecida a Filipinas", dijo, "es una clase de independencia que en opinión de muchos de nosotros, no solo no será de ayuda para estas islas, sino que será destructiva de su bienestar y felicidad."

El presidente tambien dijo que el congreso mismo no estaba seguro de si esta ley sería beneficiosa para estas islas cuando incluyó en la ley una disposición dejando a la discreción de estas islas su aceptación o rechazamiento.

en esta situación, en la inteligencia de que se cifra a la política americana conocida por todos, esto es, que Estados Unidos no está en Filipinas por fines de lucro. Estamos dispuestos a cooperar y esperamos que esa situación no resulte destructiva para nosotros.

"Pido a los elementos americanos, filipinos y extranjeros que apelen al sentido de justicia de Estados Unidos en la solución de este problema, en la hora mas temprana, para que se nos conceda una independencia consistente con nuestra estabilidad social económica y política."

"Considero un tributo no tanto para mi sino para mi pueblo el hablar ahora ante vosotros, sobre la cuestión de la política americana en las Islas", comenzó el presidente Manuel L. Quezon al dirigir la palabra a los rotarios de Manila al mediodía de hoy.

"Parece en verdad extraño que después de 33 años de soberanía americana hablemos ahora de la política americana en Filipinas. Sabemos que ha sido considerada y enuncada una y otra vez por los presidentes de los Estados Unidos, desde McKinley hasta Roosevelt, por una ley del congreso y también por la legislatura filipina. Es sobre esta ley del congreso de lo que nos ocuparemos ahora", continuó.

"La ley HHC ya no es una cuestión pendiente. Ha sido rechazada en ambas cámaras legislativas de una manera tan contundente que ninguna persona razonable puede considerarla todavía indecisa", prosiguió, y luego citando la declaración del presidente McKinley de que "Filipinas ha caído en manos de los Estados Unidos como un acto de la Providencia", y citando las reiteradas declaraciones de otros presidentes de que los Estados Unidos estaban aquí por fines altruistas, Quezon citó a Taft, Roosevelt, Wilson, y que también enunciaran estos principios de altruismo.

"El motivo de este rechazamiento", continuó el presidente, "es que en opinión de la mayoría de miembros de la Legislatura, dicha ley no está en armonía con la política americana en estas islas."

Después de acotar los varios pronunciamientos presidenciales con respecto a la política americana en estas islas, el presidente Quezon declaró:

"Es claro por tanto que los Estados Unidos se consideraron obligados no solo a conceder la independencia a estas islas sino a salvaguardar su bienestar y su prosperidad permanente."

El orador paso a refutar un argumento de los que favorecen la aceptación de la ley Haro-Hawes-Cutting cuando estos dicen que los "antislaves" han preferido una cuantías libras de azúcar a la independencia de su país.

"La ley HHC ofrecida a Filipinas", dijo, "es una clase de independencia que en opinión de muchos de nosotros, no solo no será de ayuda para estas islas, sino que será destructiva de su bienestar y felicidad."

El presidente tambien dijo que el congreso mismo no estaba seguro de si esta ley sería beneficiosa para estas islas cuando incluyó en la ley una disposición dejando a la discreción de estas islas su aceptación o rechazamiento.

en esta situación, en la inteligencia de que se cifra a la política americana conocida por todos, esto es, que Estados Unidos no está en Filipinas por fines de lucro. Estamos dispuestos a cooperar y esperamos que esa situación no resulte destructiva para nosotros.

"Pido a los elementos americanos, filipinos y extranjeros que apelen al sentido de justicia de Estados Unidos en la solución de este problema, en la hora mas temprana, para que se nos conceda una independencia consistente con nuestra estabilidad social económica y política."

"Considero un tributo no tanto para mi sino para mi pueblo el hablar ahora ante vosotros, sobre la cuestión de la política americana en las Islas", comenzó el presidente Manuel L. Quezon al dirigir la palabra a los rotarios de Manila al mediodía de hoy.

"Parece en verdad extraño que después de 33 años de soberanía americana hablemos ahora de la política americana en Filipinas. Sabemos que ha sido considerada y enuncada una y otra vez por los presidentes de los Estados Unidos, desde McKinley hasta Roosevelt, por una ley del congreso y también por la legislatura filipina. Es sobre esta ley del congreso de lo que nos ocuparemos ahora", continuó.

"La ley HHC ya no es una cuestión pendiente. Ha sido rechazada en ambas cámaras legislativas de una manera tan contundente que ninguna persona razonable puede considerarla todavía indecisa", prosiguió, y luego citando la declaración del presidente McKinley de que "Filipinas ha caído en manos de los Estados Unidos como un acto de la Providencia", y citando las reiteradas declaraciones de otros presidentes de que los Estados Unidos estaban aquí por fines altruistas, Quezon citó a Taft, Roosevelt, Wilson, y que también enunciaran estos principios de altruismo.

"El motivo de este rechazamiento", continuó el presidente, "es que en opinión de la mayoría de miembros de la Legislatura, dicha ley no está en armonía con la política americana en estas islas."

Después de acotar los varios pronunciamientos presidenciales con respecto a la política americana en estas islas, el presidente Quezon declaró:

"Es claro por tanto que los Estados Unidos se consideraron obligados no solo a conceder la independencia a estas islas sino a salvaguardar su bienestar y su prosperidad permanente."

El orador paso a refutar un argumento de los que favorecen la aceptación de la ley Haro-Hawes-Cutting cuando estos dicen que los "antislaves" han preferido una cuantías libras de azúcar a la independencia de su país.

"La ley HHC ofrecida a Filipinas", dijo, "es una clase de independencia que en opinión de muchos de nosotros, no solo no será de ayuda para estas islas, sino que será destructiva de su bienestar y felicidad."

El presidente tambien dijo que el congreso mismo no estaba seguro de si esta ley sería beneficiosa para estas islas cuando incluyó en la ley una disposición dejando a la discreción de estas islas su aceptación o rechazamiento.

en esta situación, en la inteligencia de que se cifra a la política americana conocida por todos, esto es, que Estados Unidos no está en Filipinas por fines de lucro. Estamos dispuestos a cooperar y esperamos que esa situación no resulte destructiva para nosotros.

"Pido a los elementos americanos, filipinos y extranjeros que apelen al sentido de justicia de Estados Unidos en la solución de este problema, en la hora mas temprana, para que se nos conceda una independencia consistente con nuestra estabilidad social económica y política."

"Considero un tributo no tanto para mi sino para mi pueblo el hablar ahora ante vosotros, sobre la cuestión de la política americana en las Islas", comenzó el presidente Manuel L. Quezon al dirigir la palabra a los rotarios de Manila al mediodía de hoy.

"Parece en verdad extraño que después de 33 años de soberanía americana hablemos ahora de la política americana en Filipinas. Sabemos que ha sido considerada y enuncada una y otra vez por los presidentes de los Estados Unidos, desde McKinley hasta Roosevelt, por una ley del congreso y también por la legislatura filipina. Es sobre esta ley del congreso de lo que nos ocuparemos ahora", continuó.

"La ley HHC ya no es una



# Eficiencia de Filipinas en Pagar Sus Obligaciones Elogiada Por F. McIntyre

## Hecho recalado por el brigadier general en un memorandum sobre el proposito código de cordeles en EE. UU.

El gobierno y pueblo filipinos solo pueden pagar sus obligaciones a los Estados Unidos si consiguen vender sus productos en América. Que están pagando estas obligaciones, se debe totalmente a la eficiencia y economía del gobierno insular.

Este hecho es lo que fué recalado por el brigadier general Frank McIntyre, comisionado de comercio de Filipinas en América, en un memorandum que sometió recientemente en la conferencia celebrada en Washington sobre el proposito código para cordeles. La "American Cordage Institute", según se supo, insiste en que la industria de cordeles de Filipinas está bajo el código.

El general McIntyre llamó la atención hacia el hecho de que el valor del cordel de Manila que entra en los Estados Unidos es solo una fracción pequeña de la cantidad que se gasta anualmente en los Estados Unidos para los tejidos americanos que van a Filipinas. En 1932 las islas enviaron a los Estados Unidos cordeles por valor de \$440,000 comparados con los tejidos de algodón americano importados en las islas por valor de \$10,500,000.

"La producción de tejidos de algodón, al precio de un dólar, significa mucho más para el capital americano y para el obrero americano que la producción de un dólar en precio del cordel de Manila", dijo el general McIntyre. "No hay el deseo de deducir de esto que porque en este campo de los tejidos, las ventajas del comercio recíproco son todas a favor de los Estados Unidos, lo serán así en todo lo demás. Tal no es el caso. Pero se desea demostrar que la cuestión de los cordeles no puede considerarse inteligentemente sin referencia a los otros productos".

# EL EJERCITO VA A COOPERAR

## Reconoce la labor extensa de la Cruz Roja en la paz y en la guerra

El ejército de Estados Unidos cooperará en la campaña de recaudación de fondos décimo séptima de la Cruz Roja en Filipinas, desde el 11 hasta el 30 de noviembre de 1933.

Tanto el ejército como la armada reconocen la labor extensa de la Cruz Roja en el pasado, ya sea en tiempo de guerra o de paz. El comandante del departamento está de acuerdo con los objetivos y el ideal de la Cruz Roja y todos los oficiales y empleados en el ejército de los Estados Unidos con sus familias respectivas, cooperarán para que resulte un éxito la próxima campaña de recaudación de fondos.

El teniente coronel Frederick W. Manley, fué nombrado presidente del comité del ejército.

# El jefe islamita visitara las regiones mahometanas de Jolo

El Dr. Khalid Shaidrake, presidente de la Western Islamic Association de la Gran Bretaña celebrará una conferencia con la Dayang Dayang y otros figuras importantes de la morolandia y el director Guingona de la oficina de Tribus No Cristianas se ha encargado de facilitar dicha entrevista al viajero. Ayer mañana la oficina curso un telegrama al gobernador Spiller de Jolo anunciándole la llegada alia muy en breve del Dr. Shaidrake.

# Se insiste en que maestros mahometanos han sido despedidos

A pesar de que funcionarios de enseñanza dijeron que maestros mahometanos de las escuelas públicas de Jolo no fueron despedidos del servicio, tal como alegaba Dayang Dayang Hadji Piandao durante su última visita a esta ciudad, los informes de que se llevaron a cabo semejantes distinciones aun persisten.

Un maestro de escuela municipal moro, que fué despedido del servicio se apersono ayer en la oficina de tribus no cristianas para quejarse contra la actitud de sustituir a maestros moros por filipinos cristianos en las escuelas públicas de Jolo y Mindanao.

## CABALLEROS: les gustara este ZAPATO DE BECERRO DE PESO LIGERO

Lo tenemos en color negro o moreno. Es extremadamente comodo y tiene "elegancia". No vacilamos ni un segundo en recomendar este zapato a nuestros mejores amigos.

### Hamilton-Brown

# EL ALCALDE NO TOLERARA UNA INVESTIGACION

## Se opone a que un sub-comité investigue la custodia de propiedades municipales

Ante el secretario del interior y trabajo ayer tarde, con ocasión de la conferencia en la oficina del secretario sobre la propuesta reorganización del gobierno de la ciudad, el alcalde Earnshaw expresó su oposición vigorosa a lo que él entendió como un deseo de investigar la custodia y administración de las propiedades de Manila por un sub-comité del grupo de reorganización de la ciudad. El alcalde dijo al secretario del interior que no tolerará dicha investigación. Declaró que no sabe de ninguna anomalía en la custodia y administración de las propiedades de la ciudad que justifiquen una investigación.

El sub-secretario Quinto intervino diciendo al alcalde que debe haber alguna mala inteligencia pues que el sub-comité de tesoreros provinciales no está practicando una investigación sobre irregularidades en el manejo de las propiedades de la ciudad sino que solo está haciendo un examen de dichas propiedades en relación con la reorganización de la ciudad.

El sub-secretario dijo así mismo al alcalde que el comité desea determinar la cantidad de dichas propiedades, si están debidamente supervisadas con el actual personal de la oficina del tesorero o si hay un exceso en dicho personal.

El sub-secretario Quinto dijo a los periodistas ayer tarde que fué informado por los miembros del sub-comité de que no han encontrado ninguna anomalía en la custodia y administración de las propiedades de la ciudad. Este comité está compuesto por los tesoreros Kabitngit y Avila.

# Se eleva el número de la junta examinadora de abogados de 6 a 8

La corte suprema aprobó ayer una resolución aumentando el número de la junta examinadora de abogados de seis a ocho. El Magistrado Malcolm recomendó el aumento en proporción al número de asignaturas de exámenes que son también ocho en total. Los miembros del comité examinador servirán por tres años, si bien que el presidente, que debe ser un magistrado, será cambiado cada año.

# Aceptamos nuestra derrota declara el Manila Law College

Preguntado el ex-Fiscal Opción, Decano del Manila Law College, acerca del resultado de los exámenes recientes de la Corte Suprema, se expresó del modo siguiente:

"Acepto la derrota. Soy buen 'loser' al decir de los sajonizados. A muchas causas puede atribuirse nuestro fracaso. Desde luego la disciplina es la llave del éxito. Desde que asumí el cargo de Decano todo mi esfuerzo se ha encaminado hacia la observancia de una rígida disciplina. La estamos hoy practicando con suma rigidez. "Somos los últimos. Sin embargo, esto no quiere decir que el signo no tiene reservado el último lugar para siempre. Lo prueba el hecho de que de los 14 candidatos que son míos exclusivamente, por haberse graduado en mi tiempo, 4 de ellos pasaron. Esto repone el bill para la franquicia de la Pan-American Airways, ha sido enviado a la cámara.

El bill para la franquicia de la Pan-American Airways, ha sido enviado a la cámara. El bill para la franquicia de la Pan-American Airways, ha sido enviado a la cámara.

## La bebida favorita al alcance de todos--

# SanMiguel PalePilsen

La mejor cerveza para conservar una buena salud. El refresco ideal--



Fabricación de

## SAN MIGUEL BREWERY

Tel. 2-12-12

# Sujeto Cogido Por El Secuestro De Lindbergh Jr., Puesto En Libertad

(De la "Associated Press") Boston, octubre 24.—Otro indicio aparente sobre el secuestro y asesinato del niño Charles A. Lindbergh, Jr., ocurridos hace más de un año, ha salido a la superficie este día, para luego ser descartado, como todos los otros.

El teniente James Finn, de la policía de Nueva York, dijo que la información dada por John Gorch, que anteriormente vivía cerca de los esposos Lindbergh en Hopewell, N. J., proporcionaba una pista. "Gorch nos ha dado nombres y direcciones en Nueva York", dijo. "Los comprobaremos. No puede decir lo que seran".

Se tomaron muestras de la caligrafía de Gorch para compararla con las notas sobre el rescate que dieron lugar a que el aviador pagase \$50,000 inutilmente para recuperar al chiquillo. Pero, después las autoridades policíacas de Nueva York anunciaron que Finn estaba convencido de que el individuo sospechoso no tenía ninguna relación con el crimen.

# Quezon Desbarata El Deadlock Por La Presidencia De La Junta

Con la intervención del presidente Quezon el "deadlock" en la elección del presidente de la Junta Municipal se rompió anoche en un caucus celebrado en la casa del representante Buencamino y presidido por el presidente Quezon.

Los miembros de la nueva mayoría de la junta decidieron acatar la decisión del presidente Quezon al seleccionar al concejal Teófilo Mendoza como presidente.

El rival del concejal Mendoza era el ex-presidente Bautista pero cuando el presidente Quezon anunció su decisión, los sostenedores de Bautista por disciplina decidieron apoyar a Mendoza. En el caucus además de varios líderes demócratas estaban presentes los concejales Bautista, Figueras, Hallil, Mendoza, Alindada, Agustín y Albo.

Con este acuerdo, la elección del concejal Mendoza se asegura en la sesión del lunes.

El concejal Teófilo Mendoza ha hecho constar esta mañana su reconocimiento a los que trabajaron por su candidatura a la presidencia de la junta municipal incluyendo a los miembros de la minoría que demostraron su buena voluntad en la solución del deadlock de la presidencia. Felicitando a la nueva mayoría por el arreglo del "deadlock" y al mismo tiempo declarando que el concejal Alindada no tiene derecho de salir a la palestra como un "heroe" con su "statement" invitando al p-

descanso dominical, no esté en vigor. Los firmantes son los Sres. Arsenio N. Luz, por la cámara de comercio de las Islas Filipinas; O. M. Cavender, por la cámara de comercio americana; Tam Santo, por la cámara de comercio china; N. O. Saleeby, por la cámara de comercio de Manila; P. Baumann, por la cámara de comercio

# Aprobación Del Bill Sobre Rios Y Cascadas Urge Una Camara

La cámara de comercio de las Islas Filipinas, en una resolución recientemente aprobada por la junta directiva, se expresó en favor del proyecto de ley presentado por el senador Sotero Baluyot, que provee el estudio de los rios y cascadas del país, para la instalación de fábricas de fuerzas hidráulicas para alumbrado y para uso industrial. La resolución pide que la legislación apruebe este proyecto de ley por ser beneficioso para el país.

También fué enviada una petición al alcalde Tomás Earnshaw, firmada por todos los presidentes de las cámaras de comercio en la localidad, para que el domingo, 17 de diciembre, la ordenanza del

presenta el 28.5 por ciento y ha mejorado el promedio obtenido el año pasado."

# UNOS LADRONES SE LLEVAN UN BAUL CON P280

## Hombre herido con una caña puntiaguda por el hermano de su novia en Dagupan

(Servicio Informativo) Exclusivo a La Vanguardia Dagupan, 25 de octubre.—Unos ladrones penetraron en la casa de José de Vera, de este pueblo, llevándose un baul que contenía la cantidad de P280.00, en la madrugada de hoy.

Cinco personas que estaban durmiendo en la habitación donde estaba el baul no se despertaron. Francisco Omusing, de 39 años de edad, del barrio de Pozorrubio, ha sido atacado traicionadamente por el hermano de su novia, Matías Tapiado, de 30 años, a las 8 de anoche, hiriéndole en el abdomen con un pedazo de caña puntiaguda, según la policía.

A Matías le molestaba las constantes atenciones de Francisco a su hermana Felicidad, de 27 años, y pensó atacar a Francisco. El supuesto agresor ha sido arrestado.

# ESTA CAUSANDO UNA DILACION

Un deadlock entre los representantes y senadores sobre la repartición de los P3,000,000 de pork barrel, es la causa del retraso de la presentación del bill de bras públicas para 1934 en la cámara.

En años anteriores los senadores recibían P25,000 cada uno y cada representante P15,000. Pero ahora los senadores están pidiendo más y esta es la causa del conflicto.

El representante Miguel Rafañan presidente del comité de obras públicas de la cámara ha declarado que el bill será sometido a la cámara dentro de 3 días.

Los representantes de la mayoría recibirán P15,000 cada uno mientras que los de la minoría P5,000.

# Varios arrestos se esperan por un hurto de gasolina 'Socony'

La investigación de la Policía Secreta para determinar quienes han participado en el hurto de gasolina de la Socony, continúa sin que se haya determinado bien hasta ahora las personas que ayudaron a Eulogio Muni en el plan de sacar fuera la gasolina que se expendía en diferentes partes de la ciudad.

alemána; Leopoldo Kahn, por la cámara de comercio francesa; y K. Yamasaki por la Asociación de comerciantes japoneses.

# Una Mujer y Tres Hombres Perecen en Un Naufragio en la Bahía de San Miguel

## Un chubasco hunde una embarcación cerca de una costa.—Un sargento constabulario y su esposa entre las víctimas

(Servicio Telegrafico) Exclusivo a La Vanguardia. Naga, 25 de octubre.—Una mujer y tres hombres se ahogaron cerca de la costa de Siruma en la Bahía de San Miguel el lunes por la tarde, cuando la frágil embarcación en que navegaban zozobró, no pudiendo resistir los embates de un chubasco destructor. Había 16 personas en la nave, de las cuales 12 se salvaron, nadando hasta la playa.

Los que se ahogaron fueron los siguientes: el sargento Alfredo Crisólogo de la Constabularia; su esposa Filomena Melendres; José Justares, un comerciante de Calabanga, y Segundo Chanico de Tinabac. El sargento Crisólogo perdió la vida en un intento de salvar a su esposa que no sabía nadar. El sargento tenía a su crédito 20 años de servicio, habiendo estado en varias campañas contra los moros en Lanao, Mindanao.

La embarcación que era de Osbaldo Sancho había salido de la concesión maderera de Cadwallader Gibson en Tandoc y se dirigía a Calabanga. Cirilo del Puerto era el piloto cuando ocurrió el accidente. Tanto éste como el propietario consiguieron salvarse. Las autoridades de la Constabularia han interrogado a Sancho y Del Puerto para definir su responsabilidad. Todo el cargamento de la embarcación, incluyendo armas de fuego, se perdió en el mar.

# La Acidez Del Estómago Es Peligrosa

## Las personas que sufren indigestión o descomposición del estómago DEBEN CORTAR ESTE AVISO

"El mal de estómago, la dispepsia, la indigestión, la acidez, el flato, la fermentación de los alimentos etc. se deben casi siempre a acidez crónica del estómago."—ha dicho un médico prominente. En el estómago se produce con alarmante rapidez ácido clorhídrico abrasante. Este ácido irrita e inflama el delicado tejido del estómago y con frecuencia causa gastritis y peligrosas úlceras en el estómago. No se tome pepesina ni digestivos artificiales para combatir la acidez del estómago, pues solo se logra un alivio pasajero del dolor al hacer pasar a los intestinos los alimentos agrios y fermentados.

En lugar de buscar ese alivio temporal, neutralizense los ácidos del estómago después de las comidas con Magnesia Bisurada en un poco de agua caliente, y se logrará no solo disipar el dolor sino que la digestión de alimentos se hará con naturalidad. No hay nada mejor que la Magnesia Bisurada para atemperar y normalizar el estómago ácido. Absorbe el dañino exceso de ácido como lo haría una esponja, y permite que el estómago funcione bien en pocos minutos. La Magnesia Bisurada puede obtenerse en cualquier botica bien surtida, ya sea en polvo o en pastillas. Es segura, eficaz, agradable al paladar y no es un laxante y cuesta muy poco.

Antes del cierre de las presentes sesiones, todos los nombramientos pendientes de confirmación, serán actuados por el senado.

Entre los nombramientos pendientes se encuentran directores de oficinas, jueces de primera instancia y fiscales provinciales. Se tiene entendido que algunos nombramientos encuentran objeciones de algunos senadores.

FORMULA: Magnesium Oxide 52.10%; Sodium Bicarbonate 29.92%; Calcium Precipitated 588%; Bismuto Sub Nitrate 200%.

# La Elección de MILLONES es



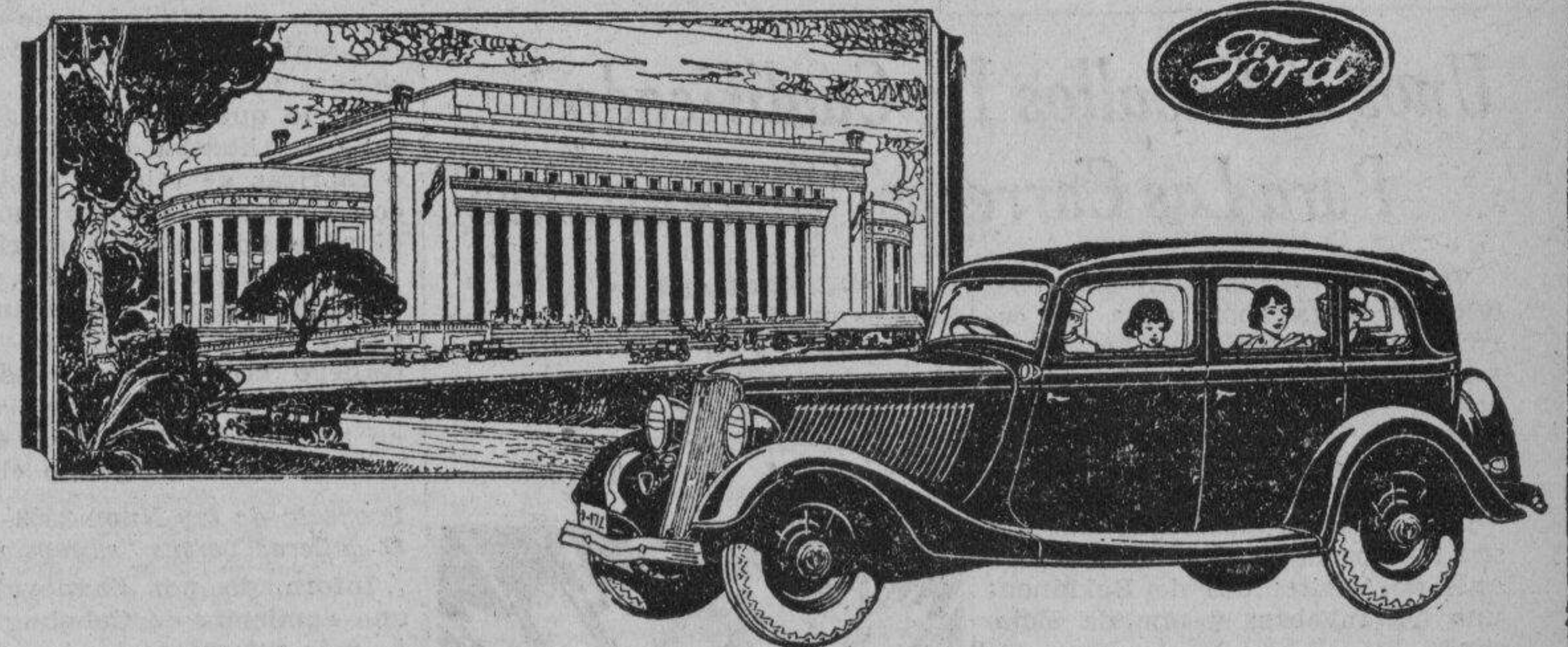
Los compradores cuidadosos de gusto particular en Filipinas así como en todo el mundo eligen

# EL NUEVO FORD CUATRO

porque su calidad intrínseca les asegura durabilidad y economía

Esta es la razón de las continuas ventas crecientes del Ford

FIJESE EN ELLOS EN LOS CAMINOS! FIGURAN A LA CABEZA EN FILIPINAS!



Al hombre que ha jugado con las vidas de los demás, reparando defectuosamente un coche, se le harán las noches interminablemente largas porque su conciencia no le dejará tranquilo. Puede ser que él crea, que aquellas piezas de repuesto inferiores que el usó eran "tan buenas". Puede ser que se olvidó de que completamente una tercera parte de todos los choques proviene de reparaciones defectuosas—que el poder de evitar peligros es tan importante como la habilidad de parar—y que este poder depende de la buena calidad de las válvulas, de los pistones y de otras partes del motor.

Por qué no evitar remordimientos de conciencia instalando Partes Genuinas de Ford dignas de confianza? Entonces tendrá la seguridad de que no se ha aventurado con las vidas de sus parroquianos, pues, con la integridad de Ford en cada pieza de repuesto se asegura su seguridad. Haga sus transacciones con el Vendedor Autorizado de Ford—y acabe con las preocupaciones y el peligro que surge de una reparación hecha sin cuidado.

"Después de Vender Servimos"

## Manila Trading & Supply Co.

Oficina Central y Sala de Exhibición: Port Area (Malecon), Manila



LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Consecrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino.

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados

PEDRO AUNARIO FRANCISCO RODRIGUEZ
(Editoriales) (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS.

La "Associated Press" es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila.
Apartado de Correos No. 715.
Telefono: 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos.

PRECIOS DE SUSCRIPCION:
En Manila - al mes ..... P. 1.50
En el extranjero - al año ..... 36.00

NOTAS EDITORIALES

AGUAS TRANQUILAS

EL gobernador general Murphy, al anunciar ayer que no hará ningún nombramiento para cubrir cargos en el gabinete, deja quietas por ahora las aguas de la política ya bastante turbias y alborotadas.

Con ese aviso anticipado al menos, aquellos que arden en impaciencia por ganar altura, dormirán con menos preocupaciones, y el hombre que ha cargado sobre sus hombros graves problemas del descontento, se verá más libre de embarazos y amarguras.

La política, sobre todo cuando las ambiciones andan sueltas, tiene de cruel por aquello de que los ambiciosos, a veces hasta desean que haya una crisis por minuto, o venga un cataclismo para pescar en río revuelto.

JUECES DE PAZ

NUNCA será bastante el empeño que el jefe ejecutivo de estas Islas demuestre por elevar el nivel moral de los jueces de paz, con el objeto de que la administración de justicia en esa esfera, esté rodeada de todas las garantías de honradez y confianza.

El remedio eficaz sería, si fuese posible, alejar esos cargos de la política, o no considerarlos como parte del patronato político. Si la facultad de nombrar jueces residiera en la Corte Suprema, mediante una selección muy estricta, o examen previo con todos los antecedentes precisos sobre la conducta moral de cada aspirante, indudablemente que tendríamos un cuerpo de jueces de paz de lo más incorruptible dentro de lo relativo, y se aseguraría mejor la independencia de tales jueces.

El gobernador Murphy merece todo género de aliento en su interés inusitado por el mejoramiento de ese ramo de la administración de justicia.

APRENDERA LA LECCION

DICEN los despachos, que el secretario de agricultura Henry A. Wallace, se ha negado a firmar el plan de reparto azucarero acordado en la conferencia celebrada en Washington para la estabilización del precio de dicho producto, bajo el fundamento de que dicho convenio favorece más a los refinadores, que a los cosecheros o productores.

Esto quiere decir simplemente que en Washington mismo, los refinadores tienen mejor organización para trabajar por sus intereses, que los cosecheros. ¿Que de extraño, por tanto, puede haber, que en nuestro país, los pequeños plantadores, que no tienen la organización que tiene la poderosa asociación de azucareros insulares, se quejen también de que en el proyecto bill de limitación de Buencamino, los intereses del pequeño plantador quedarán injustamente lesionados?

Si la asociación de plantadores negrenses no consigue lo que pretende, esperamos que aprenderá la lección de duro realismo que el fracaso de sus deseos puede proporcionarla; y esa lección es, que en este mundo material, cuando no se cuenta con una buena organización que disponga de bastante dinero, o recursos, para pagar los servicios de buenos abogados que defiendan sus intereses, las probabilidades de perder son, noventa y nueve, en cada cien casos, excepto cuando la presión de una necesidad política determine lo contrario.

¡Dinero, dinero!, pedía Napoleón cuando emprendía una campaña, y no argumentos justos ni razonables. Esto mismo decimos a los pequeños plantadores: reunid dinero, y os defenderéis mejor y seréis escuchados.

INSTINTO SANO

EL pequeño público que respondió a la invitación de un individuo para un miting no partidista en el "Stadium", al dejar casi desierto el local después de haberse convencido de lo contrario, esto es, de que se trataba de una reunión política en 100 por 100, ha demostrado al menos que los juegos de escamoteo y de sorpresa repugnan al instinto sano del pueblo.

Eso de atraer a la gente por medio del "camouflage", también tiene sus quebradas.

Unos 26 Caballos Ya Cualificados Para Las Carreras "Sweepstakes"

Veintiseis caballos han sido cualificados hasta ahora para las carreras de sweepstakes. Estos fueron inscritos en los días 9 y 23 del actual. Los siguientes días de inscripción son: Noviembre 13 y 27 y Diciembre 4 y 11.

De los 26 caballos registrados, 21 son nativos de Batangas; uno procede de Cavite; dos de Bukidnon; uno de Tayabas; y uno de Bulacan.

No mas de 200 caballos serán seleccionados para tales carreras. La lista de caballos inscritos hasta ahora va a continuación:

- Caballo Dueño de caballo
1. Adonis-Lim Tian Chiong
2. Gallito-Jos. Fayant
3. Pro-A. Montinola
4. Austerlitz-Adela Inocencio
5. Hot Baby-Francisco Gotia
6. Asahi-F. V. Fink
7. Dimasalang-F. de los Santos
8. Jehol-Gonzalo Mijares
9. Oriente-J. C. Soriano
10. Hiperon-A. Cuaderno
11. Deppyw-J. C. Soriano
12. Eagle Pass-F. C. Hearhart
13. Pep-J. C. Soriano
14. Sir Galahad-A. Cuaderno
15. Linpat-R. Eustaquio
16. Machaquito-J. Artix y C. Hilario
17. Zapote-Antonio Bernabe
18. Take All-A. B. Marthinis
19. Kibaritan-Manuel Fortich
20. Premier-F. Marbojos

KZEG
ERLANGER & GALINGER Inc.
Programa de esta tarde
Jueves, Octubre 26
1:15 p. m. -Melodias.
2:00 p. m. -Cantos de las Pampas.
3:00 p. m. -Valse.
3:30 p. m. -Contrasts.

Nene se Resfría?
VICKS VAPORUB
FORMULA: Mentol, 5%; Alcanfor, 5%; Esencia de trementina, 2%; Aceite de eucalipto, 2%; Aceite de tomillo, 15%; Aceite de nuez moscada, 2%; Aceite de hois de cedro, 2%; Pepermint, 15%.

Cronicas Parlamentarias

IX Legislatura Filipina.- 3er. Periodo Ordinario De Sesiones

Por ANA HAW

La sesion Num. 68 (u 87) - Demora y su "quid pro quo"

Mucho antes de que comenzara la sesión Núm. 68 (ú 87) de ayer en la Cámara ya contaba "quorum" con exceso. Es que en la jornada precedente se acordó señalar la siguiente para las 10:00 a. m. en punto. Y los miembros de la misma llegaron a la Sala de Sesiones por este orden:

Desde las 10:00, Cabahug, Gonzaga, Noel, Romero, Maddela, Morero, Magasin, De la Paz, Tirona, Dorado, Perez, Oppus, Ybanez Ybanez (Pac.), Luna, Pablo Remigio, Alcazaren, Cudilla, Diokno, Torres, Singson, Ozamis, Lukban, Gaerlan;

Rodriguez (B.), Sandoval, Ibra, Bangoy, Yulo, Sinsuat, Corpus, Casibang, Ybanez (Paul), Gallego, Peoson, Farol, Oca, Vera, Kapunan, Kare, Millar, Mejia, Hilario, Gerona, Concon, Villanueva (F.), Ybiernas, Baltazar.

A las 11:00, quorum, con Allisango, seguido de Tancinco, Lazo, Tumbokon, Cuenco, Marabut, Duran y Mosecos. A las 11:24, sesión con Villanueva (G. Z.), Sabido, Valenciano, Buenafior, De León (F.), Ramirez, Y, próximamente a las 11:50, entraba Festin, un tanto animado, seguido del speaker Paredes con aire de confianza, Vamenta y, más tarde Zulueta, este último en un estado de actividad más febril. Luego vinieron Varona, Lizardo, Millan, Bayaya, Clapp, Uy, Buencamino, Tan.

Por qué la sesión señalada para las 10:00 a. m. en punto, solo pudo abrirse una hora y 24 minutos después, Su "quid pro quo" no consta en antecedentes de la Cámara, aunque a dicha hora se hallaban ausentes el speaker, Festin y Zulueta. ¿Dónde estaban, entonces? En casa del presidente Quizon, en Pasay, Rizal. Con qué motivo? El speaker Paredes es speaker de la Cámara, Festin el decano de los decanos de la misma, y Zulueta, "floor leader" de la mayoría. Además, el speaker Paredes se propone salir y, para reemplazarle temporalmente, hay más de un aspirante, probablemente más de dos, y, acaso, aun más de tres. De ahí la estancia de los tres nombrados en casa del presidente Quizon que es presidente como ningún otro.

Proyecto de ley Num. 3217.- O dividendos versus impuestos

En ausencia del speaker, Festin y Zulueta, la sesión se abrió presidida por Luna. Entró en orden el proyecto de Ley Núm. 3217 que reduce los impuestos específicos sobre tabacos y cigarrillos, de P1.30 a P1.20 y de P2.30 a P1.80, respectivamente. Informólo Gallego que, con Diokno, es autor de la medida, y allí fué Troya. Al encuentro del ponente o defensor de la reducción de impuestos salieron uno tras otro, Villanueva (F.), Tirona, Valenciano y Cabahug, todos de la minoría, y Adduro y Ozamis, ambos de la mayoría.

Uno y otros traban una batalla, de frente a ratos, de flanco en ocasiones. Se pretende por Gallego que la competencia de productos americanos y extranjeros con productos domésticos es dañina para los intereses de los fabricantes locales. Gerente de una fábrica de tabacos y cigarrillos doméstica, el ponente demuestra dominio sobre la materia y prueba, con cifras, que la fábrica de tabacos y cigarrillos "Katubusan" vendía más cuando los impuestos eran bajos que ahora en que estos han aumentado.

Por su lado, los impugnadores contendían que la preferencia de los consumidores por los productos americanos está en el sabor y la elaboración de los mismos, no en la cuantía de su importe. Alegaron, además, que la propuesta reducción de impuestos, si acrecienta, de un lado, las ventas y, por ende, las ganancias de las fábricas locales, de otro, mermará las rentas del gobierno y, por tanto, sus posibilidades de atender las múltiples e imperativas necesidades públicas.

De lo que se infiere que la batalla se libraba entre dividendos o fábricas de tabacos y cigarrillos con Gallego y Diokno como paladines e impulsores o erario público, con Villanueva (F.), Tirona, Adduro, Ozamis, Valenciano y Cabahug como defensores. Al final, Gallego cedió conformándose con que los impuestos fueran de P1.50 en vez de P1.20 y P2.00 en lugar de P1.80, así se aprobó el bill.

Proyecto de ley Num. 2863.- O galleras versus "sweepstakes"

Informado por Sandoval y con una enmienda de Cabahug haciendo más extensivos los beneficios de

DOLOR DE ESPALDA
Anticalculina
EBREY
Alivio instantáneo. Calma y desinflama las membranas irritadas. Regulariza el buen funcionamiento de las glándulas, echando las toxinas fuera del sistema. Usted puede hallar Anticalculina Ebrey, el remedio infalible, en cualquier farmacia. Solicite el Libro del Horoscopo, gratis, a Ebrey, Chemical Works, 231 Pearl St., New York.

VUCANSEH DRUG CO., INC.
435 Desmarinas, Manila
Agentes Generales en Filipinas
Cada 100 cc. contiene: Extracto Fluico de Riño 70.40 cc. Extracto Fluido Seco (serenoa serrulata) 3.25 cc. Extracto Fluido Uva Ursi 3.25 cc. Extracto Fluido de Estiomas de Misis 3.25 cc. Alcohol de Cana 12.25 cc.

CRONICAS EUROPEAS de Joaquin Pellicena

El Gigantesco Esfuerzo De Roosevelt.-La Organización Economica Del Mundo.

Especial para La Vanguardia

Los gobiernos y los pueblos de Europa siguen con admiración no exenta de espanto el curso del magnífico experimento que se realiza en los Estados Unidos de América para organizar la economía. Edouard Herriot y George Bernhard han coincidido estos días en llamar la atención de Europa sobre la vasta manobra. De ella depende no solo el porvenir inmediato de América sino también el de Europa. Hay que recordar que el reciente viaje del general Goemboes a Roma no ha sido, en realidad, sino un episodio en la búsqueda de un nuevo equilibrio económico para la cuenca del Danubio. El mundo busca en todas partes el restablecimiento de ese equilibrio, en cada uno de los países, en cada uno de los continentes; en el conjunto de la economía del universo.

El Presidente Roosevelt realiza ahora un esfuerzo gigantesco para pactar libremente una especie de unión sagrada económica. Hay que hacer toda clase de reservas por lo que a la eficacia de los procedimientos adoptados se refiere, pero debe reconocerse que el propósito no puede ser más generoso ni el empuje más enérgico. Roosevelt quiere acabar con el desorden, sin mengua de la libertad. Quiere ahogar la especulación y la anarquía económica con el movimiento de la masa del

la medida, también quedó aprobado el bill Núm. 2733. Este viene a eximir a los leprosos del pago del impuesto de P10.00 al año por el uso de radios. Vino, luego, en orden la moción de reconsideración del Bill Núm. 2863 sobre "Sweepstakes" aprobado el día 4 con una enmienda de Diokno reduciendo su celebración hasta solo el año 1934.

Luna cedió entonces la presidencia a Ozamis, para patrocinara la moción de reconsideración del de marras, Diokno desplegó una bizzarra e interesante oposición a la moción de reconsideración, y, en su alegato, no sólo condenó de ilegal y desmoralizador el azar en juego en los "sweepstakes", o carreras con sorteo de premios para fines benéficos, sino que también flageló a toda la prensa que ha acogido en sus páginas de anuncios al expante arbitrado para facilitar recursos a la Sociedad Anti-tuberculosa. Ramirez le preguntó al ponente algo relativo al azar de los galleras y hubo un revuelo de risas.

En muchos corrillos se comentaron "a soñó voce" el momento parlamentario, pretendiendo ver en él una batalla mortal de las galleras contra los "sweepstakes" que hoy se proponen dar P250,000 en premios y, después, P1,000,000. Diokno presentó la moción de que la reconsideración del Bill Núm. 2863 se dejara sobre la mesa. La Cámara a viva voz primero, y después, en votación divisional de 8 por 18, no le dió por el gusto a Diokno. En el período de emmiendas, Diokno volvió a la carga proponiendo el traslado de la medida con las enmiendas al calendario o sea a discreción del Comité de Reglamentos del que es presidente. Como no prosperara, emendó el último cartucho proponiendo el levantamiento de la sesión, lo que, sacó de quicio a Luna que se mostró agresivo cual "tamaraw" a la vista del enemigo. La tensión era grave amenazando ruptura; pero los buenos oficios de otros miembros lograron calmar momentáneamente los ánimos. Y así, con el placet de Luna se levantó la sesión.

Claro es que Roosevelt, cuando habla como habla de las leyes económicas, no desconoce ciertamente su existencia. Es evidente que hay unas leyes económicas, que no pueden ser contrariadas impunemente y que persisten a través de los cambios de régimen, a través de los cambios de soberanía y a través de las concepciones políticas más contradictorias. Siempre hay que tener en cuenta, no obstante, que esas le-

país. Claro es que en estos movimientos de masa hay todos los gérmenes de la demagogia y del fascismo, porque exaltan a la vez la idea de la fuerza y la idea del Estado. Roosevelt parece que ha advertido eso escudo, porque todos sus esfuerzos, en muchos aspectos heroicos, se encaminan precisamente a lograr que el protagonista de la magnífica aventura sea no el Estado, sino la Nación.

Este es el punto esencial en el que no han fijado aún, como merece, su atención, la mayor parte de los escritores y políticos que comentan el gran experimento americano. No se trata, en realidad, de un caso de economía dirigida. El pensamiento de Roosevelt es muy claro. No es un pensamiento estatal, sino, en el fondo, todo lo contrario. Es un pensamiento nacional. Esta concepción característica, opuesta al régimen soviético y al régimen fascista, es la que da originalidad al movimiento americano.

Roosevelt mismo lo ha dicho. "Yo (el Estado) no puedo asegurar el buen éxito de este plan, pero el pueblo (la Nación), sí". No cree en fórmulas mágicas para curar todos los males, pero sí en la voluntad nacional para influir sobre las fuerzas económicas. Reitera su fé en la fuerza del impulso colectivo y en la eficacia de la actuación nacional. No oculta su prevención contra los economistas profesionales que suponen que las cosas han de seguir su curso fatal y que la voluntad humana no puede ejercer ningún género de influencia sobre el desarrollo de las fuerzas económicas. En un desahogo de humorismo anglo-sajón dice que no siente una gran simpatía por esos economistas profesionales, cuando recuerda que, desde hace mucho tiempo, cada cinco o diez años varían sus definiciones de las leyes económicas.

Ahora se trata de organizar la economía, de organizar el capitalismo. Hasta hoy han fracasado todas las tentativas para lograrlo ahora en una organización nacional. Por eso no organiza una burocracia, sino una economía. Eso es ciertamente, lo que da a la idea de Roosevelt toda su originalidad y toda su grandeza. También le da sus elementos dramáticos porque, dentro de algunas semanas, ya no será posible retroceder, y entonces, si acacia un fracaso, ya no sería el fracaso del Presidente, ni el del Estado, sino el de la Nación, y cuando una nación fracasa asoma, inevitable, la decadencia.

Hace ahora unos veinticinco años que un congresista americano repetía en Cebú que los Estados Unidos de América, como pueblo, es decir, como nación, no habían fracasado nunca y era ya demasiado tarde para que fracasasen. No obstante está altanera afirmación, los Estados Unidos acaban de fracasar en su enorme experimento moral y legal para la implantación de la ley seca. Un nuevo fracaso, en el propósito de organizar la economía, podría tener consecuencias funestísimas, y señalar el trágico inicio de una decadencia prematura.

Claro es que Roosevelt, cuando habla como habla de las leyes económicas, no desconoce ciertamente su existencia. Es evidente que hay unas leyes económicas, que no pueden ser contrariadas impunemente y que persisten a través de los cambios de régimen, a través de los cambios de soberanía y a través de las concepciones políticas más contradictorias. Siempre hay que tener en cuenta, no obstante, que esas le-

Informacion Española

Por Cardona

(De la "Associated Press")

Madrid, (A. P.).-Acaba de terminarse el nuevo censo oficial de aves y conejos de España.

Según este el número total de aves de corral que hay en el país es de 85 millones que valorando a siete pesetas una con otra dan un total de 245 millones de pesetas como valor de las mismas. El número de conejos es de siete millones.

Esas leyes económicas son una parte inseparable de la naturaleza humana, sometidas, por lo tanto, al imperio de su jurisdicción, y su eficacia o su ineficacia dependen, estrictamente, del grado de esa adecuación. Pueden variar las formas políticas del ejercicio del poder, pero las leyes económicas, como partes integrantes de la naturaleza humana, no varían. La equivocación de esos economistas a que alude Roosevelt consiste en confundir las leyes económicas, inmutables, también como las mismas leyes de la naturaleza, con las fuerzas económicas, siempre variables, como la condición del hombre, como los semblantes del mar, como la vida.

A la luz de esos principios hay que examinar serena y objetivamente la magna empresa de Roosevelt, como una reacción victoriosa de la voluntad humana contra la inercia fatalista. Todo el mundo reconoce que hay que organizar la economía, que hay que organizar el capitalismo, es decir, el hecho económico que tiene por base la iniciativa individual y la propiedad privada, en contraposición a la hipótesis socialista, basada en la lucha de clases y en la concepción materialista de la vida y de la historia.

Hasta ahora aquella organización vacilaba entre el libre choque de las fuerzas económicas, que se traduce en una inhibición inhumana, o el intervencionismo del Estado, que fatalmente desagua en las experiencias marxistas. El elemento nuevo introducido en la vasta manobra de Roosevelt es que sustituye el intervencionismo del Estado por el dinamismo biológico de la Nación. Al libre choque de las fuerzas económicas opone el libre juego de las leyes económicas. Por eso, sin entrar ahora en la crítica de los detalles y de los procedimientos, sin dejar de reconocer toda la importancia que tienen en muchos aspectos decisiva, creo que conviene seguir con el máximo interés y la máxima atención, y hasta ¿por qué no decirlo? con la máxima simpatía humana esa trascendente aventura.

Barcelona, 5 de agosto de 1933.

Avila, (A. P.).-Háblase por algunos elementos oficiales de la ciudad de hacer desaparecer las bellas murallas de la ciudad que son uno de sus principales atractivos turísticos.

Una gran cantidad de vecinos y elementos artísticos de la población se oponen a que las derriben y han comenzado una campaña en tal sentido.

Malaga, España, (A. P.).-Las pasas españolas son desde que el gobierno las ha hecho casi obligatorias para pañete, menos usadas por los españoles que eran antes de que el gobierno hubiera creado un comité especial de la pasa para hacer que se extendiera el uso de ellas por todo el país. Los productores de pasas se que-

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a articulos de actualidad y de interés público. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace necesariamente responsable de los puntos de vista que en tales articulos expresen sus autores.

CARTA ABIERTA

Manila, oct. 22, 1933. Sr. Director de "La Vanguardia", Manila. Señor:

Habiéndose publicado en su popular periódico algo sobre ciertas alegadas desavenencias ocurridas últimamente en el seno de la Manila Chamber Music Society, nosotros que estamos interesados en las actividades de esta agrupación, fuimos a solicitar a los Sres. Juan Javier y Bonifacio Abdon que expongan también su lado, como es de justicia, ya que lo que se había publicado era del otro lado. Dichos Sres. nos han manifestado que prefieren no ocuparse de este asunto, primero, porque al público no le interesan esas querrelas internas en la Sociedad, si no su labor; segundo, porque no tienen tiempo para estas pequeñeces.

En cambio, los Sres. Javier y Abdon nos han dicho que, coincidiendo con el deseo de los que pedían la reorganización de la Chamber Music Society, acaban de efectuar un reajuste en el seno de la misma, permaneciendo en ella los más valiosos elementos, tales como los primeros papeles y figuras de relieve, a saber: Angela A. de Gonzaga, Nella Manalo, Josefa Versosa, Carmen Bernabe, Prof. Vicente M. de Eboriaga, Octavio Cruz, Manuel Earnshaw, Vicente Vera, Gerardo Ayllon, Manuel Galera, Luis Garchitorena y en general, aquellos que verdaderamen-

te aman el arte por el arte, como la mayoría de los coros y solistas.

Otra cosa más importante que anuncian los Sres. Abdon y Javier, y es que con motivo de la reorganización, la Sociedad adoptará una política más liberal de puerta abierta, para atraer verdaderamente de mérito, a los miembros de la Sociedad, en el próximo concierto que dará a fines del mes que viene, el que se cantará el "Requiem Verdi", oiremos a otras cantatas locales de prestigio. Que todo el esfuerzo ahora de la Manila Chamber Music Society consista en proporcionar al público lo mejor que es capaz, procurando merecerse más y más en su labor artística.

Una pequeña aclaración hacen los Sres. Abdon y Javier y es que dicen que los cinco pesos de regalo lo hecho a la Srta. Borromeo se menciona en la carta de su periodista en otra obra y no como solista en Lucía, en cuya ocasión le regaló una suma mucho mayor, como les correspondía a los demás solistas.

Por último, dicen que no están dispuestos a hacer ninguna aclaración más que lo expuesto.

HONORIO RAMON. Calle Washington No. 28. ANTONIO SALAZAR. Leonor Rivera No. 240.

Barcelona, (A. P.).-En los últimos días y después de los acontecimientos de Andorra han aumentado gran cantidad el número de turistas que visitan aquella república.

Algunos periódicos comentan este aumento de visitantes como cosa que no deben desaprovechar los pueblos si quieren incrementar el turismo, para lo cual es conveniente una pequeña revolución incruenta de cuando en cuando.

Sevilla, (A. P.).-En el pueblo de Olivares los obreros sin trabajo se han presentado al Alcalde de la población y le han pedido entrar en la cárcel para así al menos poder comer.

Más de doscientos manifestantes han recorrido en esta forma las calles pidiendo a gritos ser presos, aunque declarando no habían cometido delito ninguno.-CAR-DONA.

OSRAM
La marca OSRAM garantiza máximo rendimiento.
SMITH, BELL & CO., LTD. Agentes

"LA ROSARIO"
GRAN DESTILERIA DE ALCOHOLES - FABRICA DE VINOS Y LICORES
PREMIADA EN LAS EXPOSICIONES DE FILIPINAS, HANOI Y SAN LUIS E.U.(AMERICA)
TUASON AND LEGARDA, LTD

NUESTRA GINEBRA MARCA "LA ESQUILA" ES IGUAL A LA DE HOLANDA A.H.
GINEBRA VENADO
GINEBRA SUPERIOR
ANIS DEL PIERROT
RHUM SULTANA
COGNAC CORONA
WHISKY FAVORITO
Black berry Brandy
TINTO DULCE
El que quiera tener robustez, salud y vida tiene siempre que beber Ginebra marca "La Esquila"
El que beba este Priorato no dejará de engordar por ser bueno, abocado y muy grato al paladar
Si vida me dá Sagrario con sus ojos tan divinos mucha mas me dá este vino con la marca "La Rosario"
R HIDALGO 1001-1023 TELEFONO 2-65-05



De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-19-07

Carlos Aldanese, hijo de los señores de Aldanese (D. Vicente) celebró ayer tarde su cumpleaños con un divertido "party" en la residencia de sus padres en la Calle A. Mabini...

Ha regresado de Shanghai en el "General Sherman" la Sra. del Teniente J. R. Hume (Rosario del Pan) con sus hijas.

La Sra. del Consu Kimura, Presidenta



Mrs. ATSUSHI KIMURA

La señora del consul general del Japon en Filipinas, Mrs. Atsushi Kimura, aceptó la presidencia del comité de la comunidad japonesa para la campaña nacional de recaudación de la Cruz Roja...

Este comité trabajara entre los residentes japoneses de esta ciudad para la recaudación anual de fondos de la Cruz Roja...

El comité de señoras observará un día especial para cada país, en la cantina de la Cruz Roja en la Escuela. Este "carnet" incluye el día americano, el día filipino, el día francés, el día alemán, el día sueco, el día español, el día japonés, el día chino y el día internacional.

Por el cumpleaños de la Sra. Margarita Martínez

El martes último la Sra. Margarita A. Martínez, celebró su cumpleaños con una espléndida fiesta en su residencia de la calle P. Paredes. La gente joven se dedicó a las delicias del baile hasta muy entrada la noche...

Entre los invitados figuraban los siguientes: Elisa Cimanan, Araceli Alameda, Emilia Battung, Margarita Atienza Socorro Alvarado, Adelina Morillo, Teresa Ponce, Nene Ponce, Leonor Alameda, Maring Nuñez, Soledad Lige, Lily Lige, Dr. J. M. Salazar, Esteban Alameda, T. Alvarado, Saturnino Morollo, Juan Alfonso, Luis Morales, y muchos más.

En Siniloan habrá misa y procesión por Cristo Rey

Siniloan, Laguna, 26 de Octubre. Por segunda vez el pueblo católico de este pueblo celebrará la fiesta de Cristo Rey el domingo, 29 del actual. Habrá misa cantada por la mañana, y por la tarde saldrá una lucida procesión que recorrerá las calles J. Rizal y F. Sario. El Reverendo Padre Gregorio R. Aveniz...

MANILA DIAMOND CUTTERS CORPORATION. Tel. 2-16-80 Hancock Bldg. 7th Floor

LA VANGUARDIA PAGINA SOCIAL LA VANGUARDIA

Esplendido aniversario de la Manila Teachers' Association



La Srta. GREGORIA RODIL, supervisora de música de las Escuelas de la Ciudad, que dirige la Manila Teachers' Orchestra (unas 150 personas) en la velada de aniversario, el sábado próximo. El Gobernador General Murphy será huésped de honor.

Pasado mañana, sábado 28, tendrá lugar la velada seguida de baile de la Manila Teachers' Association, empezando el acto, a las 4:00 p. m. El Gobernador General Frank Murphy, huésped de honor, será uno de los oradores.

Esta fiesta de la Manila Teachers' Association se da con motivo del duodécimo aniversario de la fundación de la asociación de maestros de la ciudad de Manila. Por primera vez se presentará ante el público la Manila Teachers' Orchestra integrada por unos ciento cincuenta maestros pertenecientes a diferentes escuelas de la capital. Esta orquesta debutará en la velada del sábado en honor del Gobernador Murphy, bajo la dirección de la Srta. Gregoria Rodil supervisora de música en las Escuelas de la Ciudad. Otra fase atractiva del programa será el nutrido coro, que con la Manila Teachers' Orchestra, cerrará la ve-



VICTORIA CONCEPCION

lada con los siguientes números: "Festal Day", "Euryathe". La misma señorita Rodil dirigirá el coro. Será solista, la conocida soprano de la Chamber Society, Srta. Victoria Concepcion. La Srta. Concepcion es maestra modelo del Departamento de Escuelas de la Ciudad.

Además de solista en el coro, la Srta. Concepcion cantará con un Cuarteto y un Duo dos piezas populares del profesor Santiago, "Filipino Song" y "A Song of Hope". La eximia soprano coloratura Mercedes Matias ha aceptado la invitación de la Sociedad de Maestros para que honre con su participación en el programa del sábado. Mercedes Matias cantará "Una Voce Poco Fa" de la ópera "El Barbero de Sevilla", de Rossini. "Barbero de Sevilla" es una de las operas favoritas de la Srta. Matias, habiendo cantado dicha obra en varios teatros de Italia juntamente con artistas de renombre en Europa. Después de la velada, seguirá un te-dansant que durará hasta las siete y treinta de la noche. El acto se celebrará en el amplio auditorium de la Escuela Normal. A con-



MERCEDES MATIAS

tinuación publicamos el programa completo de la velada:

- Overture—Manila Teachers' Orchestra—Directora: Srta. Gregoria Rodil
Discurso—Sr. Pablo Cañizares, presidente de la Manila Teachers' Association
Vocal Solo—"Till the Sands of the Desert Grow Gold"—E. R. B.—Sr. Luciano Tapia
Duo—"A Song of Hope"—Dr. F. Santiago
Soprano—Srta. Victoria Concepcion
Tenor—Sr. P. Cadsawan
Cuarteto—"Filipino Song"—Dr. F. Santiago
Soprano—Srta. Victoria Concepcion
Segunda Soprano—Srta. Dolores Silos
Tenor—Sr. P. Cadsawan
Baritono—Sr. Luciano Tapia
Violín Solo—"Introduction and Parandella"—Sarasate
Prof. Ernesto Vallejo
Prof. J. Esteban Anguita en el piano
Vocal Solo—"Una Voce Poco Fa" (Barbero de Sevilla)—Rossini—Prof. Mercedes Matias; el profesor J. Esteban Anguita en el piano
Discurso, por Su Excelencia el Gobernador General Frank Murphy
Coro Mixto—"Festal Day"—"Euryathe" de Weber—Manila Teachers—Directora: Srta. Gregoria Rodil
Música—Manila Teachers Orchestra
Este programa será diseminado por la Radio Manila.

Extraordinaria animacion por la fiesta del Club Filipino

En nuestros círculos sociales se nota estos días una gran animación por el baile del Club Filipino, anunciado para el próximo sábado, 28 del actual. Este es el primer baile del año que ofrecen los dignatarios del Club Filipino. La fiesta comenzará a las 8:30 de la noche, y a juzgar por los preparativos, será uno de los acontecimientos más animados que presenciara la sociedad en estos días de fiestas precursoras de la alegre temporada de Navidad.

El baile del sábado lo dan las Juntas Directivas de 1932 y 1933 del Club Filipino, formadas por los siguientes caballeros:

1932: Leopoldo E. Aguinaldo, Fulgencio Borromeo, Felix Hosson, Jose Paez, Leon Perfecto, Miguel Unson, Manuel Alcauz, Ramon Zaragoza.

1933: Rafael Roces, Mariano Albert, Pedro Avevilla, J. Antonio Aranelta, Juan Dominguez, Agustin Laboro, Moises Lopez, Gabriel Llamas, y Jose Razon.

PERSONALES

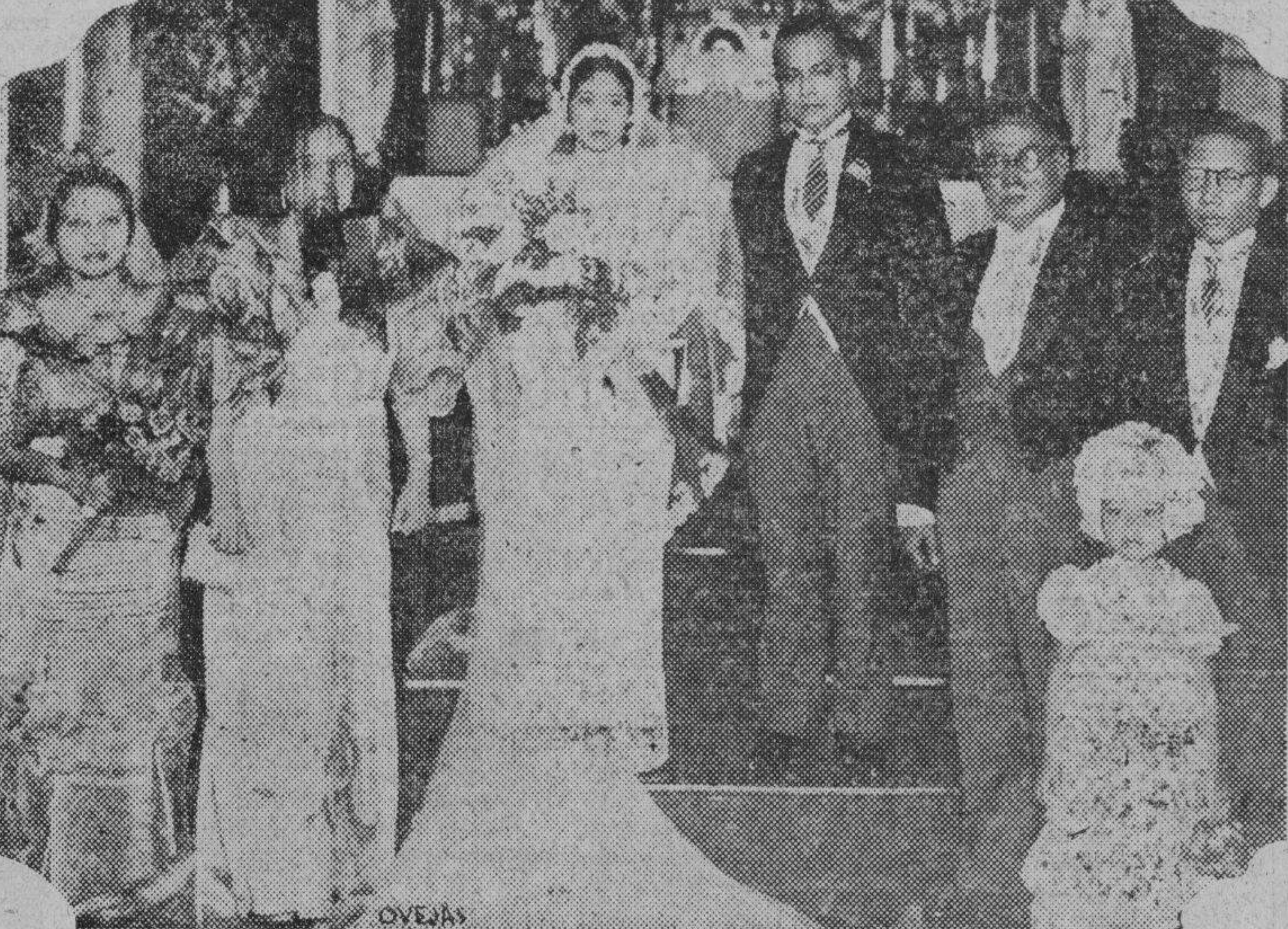
La Srta. Helen S. Meeleib, ha sido dada de alta en el hospital de San Juan de Dios, después de varios días de reclusión por una enfermedad.

Trescientas damas y señoritas concurren a la fiesta de La Cruzada en honor de Mrs. Marguerite Teahan



De izquierda a derecha: Miss Mary Jones, Srta. Consuelo Aranelta, Mrs. Marguerite Murphy Teahan, Srta. Doña Sofia R. de Veyra, y Srta. Doña Dolores de Yrueta Goyena. Estas damas formaron la línea de recepcion en el Te ofrecido por la presidenta de 'La Cruzada' Srta. Consuelo Aranelta, a Mrs. Marguerite Murphy Teahan.

Boda solemnizada en la Iglesia de los Capuchinos



El templo de los Padres Capuchinos en Intramuros, fue escena ayer de una de las bodas simpáticas concertadas en la presente temporada. Los contrayentes fueron, el Sr. Adriano Cabrera, de la conocida familia Cabrera, de Camiling, Tarlac, y la señorita Lourdes Gatmaitan, miembro de la distinguida familia Gatmaitan, de Malolos, Bulacan. Una nutrida y selecta concurrencia integrada por parientes y amistades de los nuevos esposos en Manila, Bulacan y Tarlac, presenció las ceremonias nupciales. Los recién casados, sus padrinos e invitados se reunieron después en la Philippine Columbian Association, en donde de juntos celebraron el feliz acontecimiento con un espléndido desayuno servido por el Banquet. La fotografía presenta a los nuevos conyuges y sus padrinos. De izquierda a derecha: la dama de honor, Srta. Felicia Reyes; la madrina, Srta. Doña Gracia Moran de Sison; la novia; el novio; el padrino, ex-gobernador Nicolas Buendia, de Bulacan; y el 'caballero de honor', Sr. Jose T. Dizon. El Superior de los Capuchinos bendijo la union.

La fiesta se dio en la residencia de la Viuda de Don Gregorio Aranelta, en la calle R. Hidalgo, y el motivo es, que Mrs. Marguerite Teahan ha aceptado el cargo de presidenta honoraria de La Cruzada. Unas trescientas damas y señoritas de la sociedad cosmopolita de Manila interesadas en los trabajos de beneficencia concurren a la reunion, que resultó gratísima, bajo todos conceptos. Fue amenizada por una amena velada musical en cuyo breve programa tomaron parte la Srta. Lolita Garcia, la Srta. Lolita de Gregory, Prof. Criso Galati,

noche, 28 de los corrientes, en su residencia en la calle Herbosa, Tondo, la Srta. Manuela Gay, la Srta. de Antonio Vasquez, Srta. Rosita Torres y Srta. de Carlos Freyler.

Carmen Feliciano agasaja a sus amistades



La Srta. Carmen Feliciano, hija del Sr. Eutiquio Feliciano hacendado de Concepcion, Tarlac, y alumna del Colegio de medicina de la Universidad de Santo Tomas, celebró su cumpleaños anoche en su residencia en la calle Alvarez. Concurrerán: Nicolas Feliciano y Srta. Srta. Paciencia Lopez, Eliseo R. Anciano y Srta., Jose Espino y Srta. Srta. Juanita de Rota, Srta. Paciencia de Petate, Lourdes Feliciano, Paz Feliciano, Felicidad Baluyot, Honorata Castro, Isidra Adorable, Raquel Adorable, Honoria Salak, Rebecca Espiritu, Luz Besa, Lourdes Besa, Florencia Salgado, Elisea Mercado, Elisa Santos, Conchita Pilar, Rufina Amador, Emilia Castro, Gertrudes Mallares, Carmen del Mundo, Aurora Salgado, Dr. Belmonte, Jose Feliciano, M. D. Carrillo, Dumawal, Benjamin Salgado, Yumul, Jesus y Felix Tenchavez, Enrique C. Tan, Castro, Abad, Abanilla, y A. C. Borres. La fotografía presenta un grupo concurrentes.

oficiara en los solemnes actos religiosos. Los residentes de las calles J. Rizal y F. Sario recibirán a sus amistades en la tarde de la fiesta, agasajados.

ARGOSINO FASHION COLLEGE. Excelente Curso Practico en Corte y Confeccion bajo la instruccion experta personal de la Srta. Elvira S. Argosino. Corte, Pablon, Bata, Costura, "Fagotting" y Confeccion de Camisas y Echarpas de Caballero. El curso completo puede terminarse dentro de 1 o 3 meses, con Diploma. Inscripción de matricula abierta en todo tiempo. 214 Nebraska, Ermita.

BAULES Y MALETAS a Precios economicos. Reparamos toda clase de equipajes. RIU HERMANOS, Inc. 623 Escolta, Manila, I. F.

Nuevo superintendente de división, agasajado

Tuguegarao, Cagayan, Octubre 14.—Al mediodía de hoy los ex-alumnos de la Universidad de Filipinas que residen en Cagayan dieron un almuerzo en el Abraham Hotel en honor al Sr. Ceferino Purisima y señora, con motivo de la exaltación del Sr. Purisima al puesto de superintendente de división en la provincia de Cagayan. El festejado es 'Bachelor of Arts' por la sajadolencia con merienda. A juzgar por los preparativos que están haciendo los miembros del centro católico, la próxima fiesta de Cristo Rey en Siniloan será un completo éxito.

La Señora de N. Lizares esta gravemente enferma

Doña Asunción de Lizares, esposa de Don Nicolas Lizares, acaudalado hacendado de Talisay, Negros Occidental, se halla gravemente enferma en una de las habitaciones de preferencia del Hospital de San Juan de Dios. Ocho doctores atienden a la distinguida paciente.

Universidad de Filipinas, habiendo obtenido este titulo en 1916. El juez Jose P. Carag actuó de toastmaster, y los oradores fueron: Dra. Juana Adduru, gobernador Vicente Formoso, Sr. Demetrio Andres, Dr. John H. Manning Butler, ex-superintendente de división, y el huésped de honor.

Cena y baile en casa del Dr. Fortunato S. Guerrero

Con motivo del cumpleaños de su hijo Fortunato, el Dr. Fortunato S. Guerrero y Srta. daran una cena seguida de baile el Sábado por la

Endulza Su HIGADO con las Píldoras Sanativas del Dr. Jayne

Es peligroso forzar la bilis que fluya del hígado con calomelano y otros purgantes desagradables. Debe ayudarse a la naturaleza suavemente—naturalmente. Las Píldoras Sanativas del Dr. Jayne alivian la causa del mal—estimulando el hígado a la actividad, promoviendo la acción renovada de los jugos digestivos y eliminando los tóxicos residuos alimenticios de los intestinos.

Tomar las Píldoras Sanativas del Dr. Jayne según la necesidad—una o dos ocasionalmente—conservaran en movimiento los intestinos—tres o cuatro aliviarán los casos más obstinados de estreñimiento. Se maravillará Ud. de lo bien que se sentirá—físicamente agito—dispuesto al trabajo. La comida tendrá mejor gusto; la vida se disfrutará más placentera; se sentirá Ud. como un nuevo hombre. Sin estreñimiento, hinchazón, dolores de cabeza, vahidos, lengua sucia, mal aliento. Dese este paso fácil para una salud más robusta. DR. D. JAYNE & SON, Inc. Filadelfia, Pa., E. U. de A.

ELEGANTES LIMPIA PIES Y ESTERAS en nuevos y atractivos colores—necesarios en todas las casas—Precios Moderados—Vea nuestra exhibición—PARSONS HARDWARE COMPANY, INC. 805 ECHAGUE

FINE-O-XINA PARA ELLAS: Es el mejor preservativo contra las Arrugas prematuras, Pesta de Gallo y otras Asperzadas del Cutis. Granos, Pecos y Páño blancos. SANTOS OCAMPO LABORATORIOS

FINE-O-XINA PARA ELLOS: Es el objeto más ideal en su lavado diario por su empleo higiénico en cualquier hora y sitio. Aseo momentáneo a la perfección. UNIVERSAL DRUG STORE

PARA LA TOS TOME TUSSISAN PRONTO ALIVIO Y CURA SEGURA DEPOSITO CENTRAL: BOTICA DE SANTA CRUZ PLAZA GOITI MANILA FORMULA Amidopyrin—1Gm. Atropin, methyl bromat.—0.005 Gm. Dimethyl thebain.—0.02 Gm. Rad. seneogae.—60m. %

Maravilla Cream Oats En Cada Lata. Premios Gratis. La Avena de mas elevada calidad que se produce. TOSTADA bajo un procedimiento patentado de granos bien escogidos maduros por el sol; rica en proteínas y Vitaminas, MARAVILLA es uno de los mas nutritivos de todos los cereales. De gusto delicioso, facil de preparar (se cuece en solamente 2 a 3 minutos). Les gustan a los jovenes y viejos. Recomendada por los doctores para alimentar a los niños por sus propiedades vigorizantes y de gran valor nutritivo.

KIM KI GROCERY 122 Calle Villalobos Tels. 2-41-77 2-66-50

STORE-WIDE CLEARANCE La Mayor Venta del ALMACEN de AGUINALDO 10% de Descuento y---o Billetes de la P. A. A. F. Sweepstakes Gratis con las Compras al detal y Al Contado, de P1 o más, en casi todo departamento. Visitenos HOY!



# El Código Administrativo No Permite al Municipio Contratos Largos.-Alfonso

### El alcalde endosa una objeción del tesorero sobre la construcción de dos escuelas, al auditor de la ciudad

Debido a una objeción registrada por el tesorero de la ciudad, Sr. Victor Alfonso, la ordenanza que dispone la compra de lotes de terreno para la construcción del edificio de las Torres High School y de la Soler Elementary School, ha sido endosada a la auditoría de la ciudad con el fin de determinar si la opinión del tesorero se debería tener en cuenta por el Alcalde.

## CASAS DE NIPA PARA SOLDADOS

### El ejército se interesa en estas edificaciones de la sanidad

Un interés inusitado han despertado entre los del ejército americano las castitas de nipa modeladas que la sanidad ha tratado de popularizar entre la gente de modestos alcances con el fin de que tengan un alojamiento sano y bien ventilado.

Es tanto el interés que han despertado dichas casas modelo de nipa que hay planes tentativos de construir casas de esta índole para los soldados del ejército americano que están destacados en los barrios.

Un oficial del ejército ha estado solicitando de la oficina de Sanidad los planos para estas castitas y hay muchas probabilidades de que las mismas sean adoptadas oficialmente para el alojamiento de soldados en las provincias.

# Valdes Y Benitez Oradores En Dos Ceremonias De Graduación

El coronel Basilio J. Valdés será el orador principal en las ceremonias de graduación de la escuela secundaria de Mapa en Manila, el sábado próximo, en el Manila Opera House. El superintendente Bordner distribuirá los diplomas a los 124 graduandos.

El valedictorian de la clase es J. L. Revilla y la salutatorian, la Srta. J. L. Nessia. Otros en la lista de honor son, Gregorio Samson, Paula T. Chanco, Hector Leuterio y Alfredo L. Soriano.

He aquí la lista de graduandos: Alumnos:—Agustín B. Angeles, Galicano D. Astorga, Arsenio S. Atanacio, John L. Arzaga, William A. Barnes, Andres O. Bunda, Filomeno A. Cardenio, Maximino D. Castro, Jose S. Concepción, Juan A. Cruz, Enrique S. Domingo, Bonifacio C. Eduarte, Estanislao P. Erpel, Ricardo J. Esquerra, Mariano L. Estrella, Mariano C. Bustaquio, Higinio A. Fernando, Benjamin A. Fletcher, Policarpo M. Francisco, Agapito A. Fuente, Francisco G. Gonzales, Ricardo G. Ilaa, Cesar C. Kamantigue, Napoleon C. Kamantigue, Hector Leuterio, Guillermo C. de Lima, Alfonso A. Llamas, Bernabé M. Mariano, José L. Mercado, Valente Mercado, jr., Maximo Miranda, Jesus G. Moral, Manuel Y. Narciso, José T. Nolasco, Alfredo R. Olanday, Julian Orpreco, Pedro T. Ortaleza, Benjamin A. Pablo, Felipe V. Pondon, Wenceslao N. Pescante, Mariano V. Pineda, Cesar E. Pifon, Romeo V. Policarpio, Jorge L. Revilla, Felix E. Reyes, Mariano I. Rodriguez, Dohino D. del Rosario, Ricardo R. del Rosario, Benjamin D. Royo, Salvador B. Rumangan, Bonifacio P. Salazar, Gregorio D. Samson, Jose L. Sambilao, Jose J. Santos, Defin C. Simbra, jr., Miguel Simon, jr., Jose L. Solomon, Alfredo L. Soriano, Demetrio L. Suñiga, Leonardo R. Velasco, Tomas R. Ventura, Amado V. Villadolid, y Maximo S. Villarosa.

Alumnas:—Natividad G. Adriano, Francisca Alambra, Eulita C. Arceo, Asela D. Asuncion, Florita R. Asuncion, Teodora B. Balian, Luz S. Banting, Leonard S. Benitez, Josefina L. Bernardino, Honorata S. Bernardo, Fortunata C. Bustos, Inocencia C. Cabiting, Eden V. Cecilio, Paula T. Chanco, Misia E. Cruz, Mercedes J. Dimalanta, Parinabay B. Espinosa, Diosdada T. Felix, Nellie C. Fleming, Socorro de la Fuente, Paz C. Gabriel, Benita S. Galvez, Adela A. Garcia, Petronila R. Garcia, Eustacia A. Gatchalian, Lourdes E. Gonzales, Lucile Gueib, Flora H. Habana, Catalina G. Imperial, Teodorica L. Jesus, Arcelil Libunao, Estelita S. de León, Daria G. Leus, Jesusa P. Manuyac, Basilsa C. Mariano, Vicenta C. Meneses, Estela M. Morelos, Maxima S. Moya, Jenny Lind Nessia, Solemnidad Pagtakán, Sofia J. Perez, Antonia F. Pestaño, Fidela C. Quioque, Laureana N. Reyes, Marina R. Reyes, Aurea O. Rivera, Luz B. Rodriguez, Sinforosa S. Romero, Amparo Ruiz, Rosa C. Salazar, Cleotilde G. Samson, Josefina M. Santiago, Paz J. Semilla, Carmen P. de Cerna, Melencía S. Sevilla, Eugenia Sillasco, Filomena H. Tejuco, Purificación Villarba, y Luz S. Villarosa.

Los graduandos de la escuela secundaria de Arellano en Manila tendrán una oportunidad de escuchar un buen discurso económico cuando el director Conrado Benitez, de la escuela de administración

comercial de la Universidad de Filipinas les dirija la palabra durante las ceremonias de graduación el viernes por la tarde.

El director Benitez desarrollará el tópico siguiente: "Economic Planning for the Philippines" (Proyecto económico para Filipinas).

En la lista de honor de los graduandos, la Srta. Julia Gutierrez está a la cabeza, como valedictorian; le sigue la Srta. Hazel Ochoa como salutatorian y después Daniel Pantanoco, Dioscoro P. Sarile, Ricardo Manlili, Salvador Sarinas, Silvestre Cañiza y Alejandro Bijasa.

Los graduandos son: Alumnos:—Amadeo Abaya Cruz, Alberto Agonillo, Dioscoro A. Alvarez, Elieser P. Aguilar, Crispin A. Alambra, Manuel Albert, Aniceto C. Alegre, Jose V. Alsol, Francisco H. Alvina, Ramon Andres, Juan Añasco, Defin S. Arevalo, Leopoldo de Asis, Avenus Ayala, Eliseo C. Balajadia, Faustino Baluyot, Francisco Basa, Jose R. Bautista, Alejandro Bijasa, y Perez, Apolonio S. Bustos, Pedro S. Cabrera, Bienvenido Candelaria, Silvestre Cañiza, Ponciano Castillo, Alejandro Y. Cayetano, Iluminado M. Chunguyco, Apolonio K. Constantino, Arturo C. Cruz, Emilio Cruz, Jose D. David, Lothar J. G. von Giese, Jose Q. Gilron, Leon Gonzales, Luis B. Gonzales, Ramon P. Gravata, Epifanio Guerrero, Claudio de Guia, Benigno A. Guindo, Bartolome de Guzman, Arsenio H. Haniel, Ubaldo F. Hermonogenes, Vicente J. Hernandez, Jose V. Hernandez, Manuel V. Jackson, Rafael Jose, Jose de Lalinde, Domingo Laurea, Alfonso S. Lazaro, Luis M. de Leon, Pacifico de Leon, Leonardo F. Limtingco, Benjamin R. Madamba, Pedro G. Mallari, Tomas V. de Manacsa, Ricardo Manalili, jr., Jose H. Manalo, Liberato P. Mendiola, Francisco A. Montes, Daniel C. Narvaez, Moises Trias Navarro, Pedro R. Ocampo, Pedro C. Otayco, Alono J. Panopio, Daniel Pantanoco, jr., Ermento Pascual, Alfredo M. Peeson, Antonio V. Pineda, Jose S. Pineda, Eulogio Vigin Potos, Domingo Prudencio, Roman Y. Quijano, Alfonso A. Racasa, Defin Resurreccion, Basilio B. Rodriguez, Federico Rodriguez, Feliciano T. Romero, German San Agustín, Jose de San Juan, Crisanto N. San Pedro, Dionisio R. Santamaría, Andres A. Santos, Antonio C. Santos, Cirilo E. Santos, Francisco R. Santos, Joaquin P. Santos, Joaquin P. Santos, Francisco F. Santos, Dioscoro F. Sarile, Salvador E. Sarinan, Jesus Sarmiento, Tancredo Sarmiento, Alfonso R. Sebastian, Pedro Sespeña, Cesar G. Silva, Francisco Solano, Isaac Tiongson, Jose V. Tolentino, Jose Vega,

comercial de la Universidad de Filipinas les dirija la palabra durante las ceremonias de graduación el viernes por la tarde.

El director Benitez desarrollará el tópico siguiente: "Economic Planning for the Philippines" (Proyecto económico para Filipinas).

En la lista de honor de los graduandos, la Srta. Julia Gutierrez está a la cabeza, como valedictorian; le sigue la Srta. Hazel Ochoa como salutatorian y después Daniel Pantanoco, Dioscoro P. Sarile, Ricardo Manlili, Salvador Sarinas, Silvestre Cañiza y Alejandro Bijasa.

Los graduandos son: Alumnos:—Amadeo Abaya Cruz, Alberto Agonillo, Dioscoro A. Alvarez, Elieser P. Aguilar, Crispin A. Alambra, Manuel Albert, Aniceto C. Alegre, Jose V. Alsol, Francisco H. Alvina, Ramon Andres, Juan Añasco, Defin S. Arevalo, Leopoldo de Asis, Avenus Ayala, Eliseo C. Balajadia, Faustino Baluyot, Francisco Basa, Jose R. Bautista, Alejandro Bijasa, y Perez, Apolonio S. Bustos, Pedro S. Cabrera, Bienvenido Candelaria, Silvestre Cañiza, Ponciano Castillo, Alejandro Y. Cayetano, Iluminado M. Chunguyco, Apolonio K. Constantino, Arturo C. Cruz, Emilio Cruz, Jose D. David, Lothar J. G. von Giese, Jose Q. Gilron, Leon Gonzales, Luis B. Gonzales, Ramon P. Gravata, Epifanio Guerrero, Claudio de Guia, Benigno A. Guindo, Bartolome de Guzman, Arsenio H. Haniel, Ubaldo F. Hermonogenes, Vicente J. Hernandez, Jose V. Hernandez, Manuel V. Jackson, Rafael Jose, Jose de Lalinde, Domingo Laurea, Alfonso S. Lazaro, Luis M. de Leon, Pacifico de Leon, Leonardo F. Limtingco, Benjamin R. Madamba, Pedro G. Mallari, Tomas V. de Manacsa, Ricardo Manalili, jr., Jose H. Manalo, Liberato P. Mendiola, Francisco A. Montes, Daniel C. Narvaez, Moises Trias Navarro, Pedro R. Ocampo, Pedro C. Otayco, Alono J. Panopio, Daniel Pantanoco, jr., Ermento Pascual, Alfredo M. Peeson, Antonio V. Pineda, Jose S. Pineda, Eulogio Vigin Potos, Domingo Prudencio, Roman Y. Quijano, Alfonso A. Racasa, Defin Resurreccion, Basilio B. Rodriguez, Federico Rodriguez, Feliciano T. Romero, German San Agustín, Jose de San Juan, Crisanto N. San Pedro, Dionisio R. Santamaría, Andres A. Santos, Antonio C. Santos, Cirilo E. Santos, Francisco R. Santos, Joaquin P. Santos, Joaquin P. Santos, Francisco F. Santos, Dioscoro F. Sarile, Salvador E. Sarinan, Jesus Sarmiento, Tancredo Sarmiento, Alfonso R. Sebastian, Pedro Sespeña, Cesar G. Silva, Francisco Solano, Isaac Tiongson, Jose V. Tolentino, Jose Vega,

comercial de la Universidad de Filipinas les dirija la palabra durante las ceremonias de graduación el viernes por la tarde.

El director Benitez desarrollará el tópico siguiente: "Economic Planning for the Philippines" (Proyecto económico para Filipinas).

En la lista de honor de los graduandos, la Srta. Julia Gutierrez está a la cabeza, como valedictorian; le sigue la Srta. Hazel Ochoa como salutatorian y después Daniel Pantanoco, Dioscoro P. Sarile, Ricardo Manlili, Salvador Sarinas, Silvestre Cañiza y Alejandro Bijasa.

Los graduandos son: Alumnos:—Amadeo Abaya Cruz, Alberto Agonillo, Dioscoro A. Alvarez, Elieser P. Aguilar, Crispin A. Alambra, Manuel Albert, Aniceto C. Alegre, Jose V. Alsol, Francisco H. Alvina, Ramon Andres, Juan Añasco, Defin S. Arevalo, Leopoldo de Asis, Avenus Ayala, Eliseo C. Balajadia, Faustino Baluyot, Francisco Basa, Jose R. Bautista, Alejandro Bijasa, y Perez, Apolonio S. Bustos, Pedro S. Cabrera, Bienvenido Candelaria, Silvestre Cañiza, Ponciano Castillo, Alejandro Y. Cayetano, Iluminado M. Chunguyco, Apolonio K. Constantino, Arturo C. Cruz, Emilio Cruz, Jose D. David, Lothar J. G. von Giese, Jose Q. Gilron, Leon Gonzales, Luis B. Gonzales, Ramon P. Gravata, Epifanio Guerrero, Claudio de Guia, Benigno A. Guindo, Bartolome de Guzman, Arsenio H. Haniel, Ubaldo F. Hermonogenes, Vicente J. Hernandez, Jose V. Hernandez, Manuel V. Jackson, Rafael Jose, Jose de Lalinde, Domingo Laurea, Alfonso S. Lazaro, Luis M. de Leon, Pacifico de Leon, Leonardo F. Limtingco, Benjamin R. Madamba, Pedro G. Mallari, Tomas V. de Manacsa, Ricardo Manalili, jr., Jose H. Manalo, Liberato P. Mendiola, Francisco A. Montes, Daniel C. Narvaez, Moises Trias Navarro, Pedro R. Ocampo, Pedro C. Otayco, Alono J. Panopio, Daniel Pantanoco, jr., Ermento Pascual, Alfredo M. Peeson, Antonio V. Pineda, Jose S. Pineda, Eulogio Vigin Potos, Domingo Prudencio, Roman Y. Quijano, Alfonso A. Racasa, Defin Resurreccion, Basilio B. Rodriguez, Federico Rodriguez, Feliciano T. Romero, German San Agustín, Jose de San Juan, Crisanto N. San Pedro, Dionisio R. Santamaría, Andres A. Santos, Antonio C. Santos, Cirilo E. Santos, Francisco R. Santos, Joaquin P. Santos, Joaquin P. Santos, Francisco F. Santos, Dioscoro F. Sarile, Salvador E. Sarinan, Jesus Sarmiento, Tancredo Sarmiento, Alfonso R. Sebastian, Pedro Sespeña, Cesar G. Silva, Francisco Solano, Isaac Tiongson, Jose V. Tolentino, Jose Vega,

comercial de la Universidad de Filipinas les dirija la palabra durante las ceremonias de graduación el viernes por la tarde.

El director Benitez desarrollará el tópico siguiente: "Economic Planning for the Philippines" (Proyecto económico para Filipinas).

En la lista de honor de los graduandos, la Srta. Julia Gutierrez está a la cabeza, como valedictorian; le sigue la Srta. Hazel Ochoa como salutatorian y después Daniel Pantanoco, Dioscoro P. Sarile, Ricardo Manlili, Salvador Sarinas, Silvestre Cañiza y Alejandro Bijasa.

# UNA PRORROGA PIDE UN COMITE DE IMPUESTOS

### El estudio del sistema de tasación de bienes raíces requiere mas tiempo

La comisión de impuestos de la ciudad, encabezada por el ex secretario de hacienda, Sr. Miguel Unson, que hasta ahora no ha podido encontrar un esbozo viable para el cambio del valor amilrado de los bienes raíces en la ciudad, pedirá la extensión del tiempo de su trabajo, según se ha indicado.

La comisión ha sido instruida a terminar su trabajo y a rendir un informe el día 30 del proximo mes de noviembre, pero hasta esta fecha nada podría hacer, según los informes.

El plan de tasación propuesto por Don Tomas Arguelles, presidente de la Junta de apelaciones, y ex presidente de la Asociación de Propietarios de Manila, ha sido considerado defectuoso por la comisión. También otras proposiciones no han sido objeto de consideración favorable.

La comisión está celebrando sesión cada viernes por la tarde, a las cuatro, estudiando el sistema general de tasación de bienes raíces en la ciudad de Manila, y las medidas que se deberían recomendar a las autoridades.

## OFERTAS YA ACEPTADAS

### Contratistas que harán diferentes construcciones en la ciudad carnavalina

Las ofertas aceptadas hasta ahora por la oficina del Carnaval para las diferentes construcciones del Carnaval y Feria Comercial e Industrial de 1934, son como sigue:

Para el suministro de maderas que se usarán para las construcciones, las ofertas de Dy Pac & Co. y Dee Hong Lue & Co.

Para la construcción de la puerta de entrada principal y la Torre de las Joyas, así como del Auditorium y Jardín de las Palmas, la oferta del Sr. Fielemo Adriano.

Para la construcción de la tribuna en la Luneta, taquillas para la venta de billetes de entrada, estación de bomberos y cerco de la ciudad del Carnaval, la oferta del Sr. Martin Macaspac.

Para la construcción de la parte fronteriza de las concesiones dentro de la ciudad del Carnaval y los pabellones de la Feria Comercial e Industrial, la oferta del Sr. Emiliano Dungao.

Para la construcción de retretes y fuentes para beber, la oferta del Sr. Epifanio Sigua.

En cuanto a concesiones exclusivas hasta ahora se han adjudicado las siguientes:

La concesión del Jardín de las Palmas al Sr. J. M. Rosallo.

La del Barbecue y Pop-corn, a Mr. R. T. Yearsley; y la del Chewing Gum, a Mr. Chas. F. Moelich.

## EN AKRON

(De la "Associated Press") Akron, O., octubre 24.—Camino a Chicago, el dirigible alemán Graf Zeppelin ha llegado aquí esta noche, a las 7:15, al final de un vuelo de menos de 22 horas desde Miami, Florida.

Isabelo M. Victoriano, Jose A. Zamzon, Vicente P. Zaguirre, y Vicente Zamora.

Alumnas—Leonarda E. Abella, Felicidad Apostol, Asunción Avelino, Guillerma Balagtas, Angela S. Banaag, Antonia C. Bautista, Petronila L. Brilló, Remedios P. Cabrera, María B. Caliao, Victoria V. Caliboso, Makiling L. Castro, Felisa T. Concepcion, Rosario E. Constantino, Lucia Cordova, Caterina B. Cruz, Marcela de la Cruz, Aurora Cunanan, Paclita Ejercito, Ursula Estanislao, Rosario E. Evangelista, Dolores C. Fajardo, Lucia G. Fajardo, Adriana J. Fajutrao, Avelina D. Ferrer, Juanita D. Filamor, Filomena E. Francisco, Carolina Gallofin, Pastora C. Gomez, Julia L. Gutierrez, Librada S. de Guzman, Josephine S. Harn, Natividad B. Jacinto, Sixta S. Jose, Josefina Lugay, Francisca V. Magbitang, Alegria Ld. Mariano, Socorro Mediana, Mataya Medina, Carmen Murrell, Lucia C. Nicomedes, Hazel Ochoa, Paciencia D. Ortigas, Concha E. Padua, Ester Pañganiban, Florencia M. Pineda, Juanita T. Reyes, Lucila de los Reyes, Pilar C. Reyes, Felicidad L. A. Reynera, Rosario Sanchez, Salud Sayo, Catalina D. Shea, Maxima S. Somillo, Amanda Songco, Francisca A. Tamesio, Pilar Tangkayco, Maria C. Tlach, Nemesia C. Valandria, Eufemia S. Velasco, Juliana Villadiego, Amada N. Villafior, Patrocinio C. Villegas, Eulogio A. Vizcarra, y Damiana P. Zalvidea.

Alumnas—Leonarda E. Abella, Felicidad Apostol, Asunción Avelino, Guillerma Balagtas, Angela S. Banaag, Antonia C. Bautista, Petronila L. Brilló, Remedios P. Cabrera, María B. Caliao, Victoria V. Caliboso, Makiling L. Castro, Felisa T. Concepcion, Rosario E. Constantino, Lucia Cordova, Caterina B. Cruz, Marcela de la Cruz, Aurora Cunanan, Paclita Ejercito, Ursula Estanislao, Rosario E. Evangelista, Dolores C. Fajardo, Lucia G. Fajardo, Adriana J. Fajutrao, Avelina D. Ferrer, Juanita D. Filamor, Filomena E. Francisco, Carolina Gallofin, Pastora C. Gomez, Julia L. Gutierrez, Librada S. de Guzman, Josephine S. Harn, Natividad B. Jacinto, Sixta S. Jose, Josefina Lugay, Francisca V. Magbitang, Alegria Ld. Mariano, Socorro Mediana, Mataya Medina, Carmen Murrell, Lucia C. Nicomedes, Hazel Ochoa, Paciencia D. Ortigas, Concha E. Padua, Ester Pañganiban, Florencia M. Pineda, Juanita T. Reyes, Lucila de los Reyes, Pilar C. Reyes, Felicidad L. A. Reynera, Rosario Sanchez, Salud Sayo, Catalina D. Shea, Maxima S. Somillo, Amanda Songco, Francisca A. Tamesio, Pilar Tangkayco, Maria C. Tlach, Nemesia C. Valandria, Eufemia S. Velasco, Juliana Villadiego, Amada N. Villafior, Patrocinio C. Villegas, Eulogio A. Vizcarra, y Damiana P. Zalvidea.

Alumnas—Leonarda E. Abella, Felicidad Apostol, Asunción Avelino, Guillerma Balagtas, Angela S. Banaag, Antonia C. Bautista, Petronila L. Brilló, Remedios P. Cabrera, María B. Caliao, Victoria V. Caliboso, Makiling L. Castro, Felisa T. Concepcion, Rosario E. Constantino, Lucia Cordova, Caterina B. Cruz, Marcela de la Cruz, Aurora Cunanan, Paclita Ejercito, Ursula Estanislao, Rosario E. Evangelista, Dolores C. Fajardo, Lucia G. Fajardo, Adriana J. Fajutrao, Avelina D. Ferrer, Juanita D. Filamor, Filomena E. Francisco, Carolina Gallofin, Pastora C. Gomez, Julia L. Gutierrez, Librada S. de Guzman, Josephine S. Harn, Natividad B. Jacinto, Sixta S. Jose, Josefina Lugay, Francisca V. Magbitang, Alegria Ld. Mariano, Socorro Mediana, Mataya Medina, Carmen Murrell, Lucia C. Nicomedes, Hazel Ochoa, Paciencia D. Ortigas, Concha E. Padua, Ester Pañganiban, Florencia M. Pineda, Juanita T. Reyes, Lucila de los Reyes, Pilar C. Reyes, Felicidad L. A. Reynera, Rosario Sanchez, Salud Sayo, Catalina D. Shea, Maxima S. Somillo, Amanda Songco, Francisca A. Tamesio, Pilar Tangkayco, Maria C. Tlach, Nemesia C. Valandria, Eufemia S. Velasco, Juliana Villadiego, Amada N. Villafior, Patrocinio C. Villegas, Eulogio A. Vizcarra, y Damiana P. Zalvidea.

Alumnas—Leonarda E. Abella, Felicidad Apostol, Asunción Avelino, Guillerma Balagtas, Angela S. Banaag, Antonia C. Bautista, Petronila L. Brilló, Remedios P. Cabrera, María B. Caliao, Victoria V. Caliboso, Makiling L. Castro, Felisa T. Concepcion, Rosario E. Constantino, Lucia Cordova, Caterina B. Cruz, Marcela de la Cruz, Aurora Cunanan, Paclita Ejercito, Ursula Estanislao, Rosario E. Evangelista, Dolores C. Fajardo, Lucia G. Fajardo, Adriana J. Fajutrao, Avelina D. Ferrer, Juanita D. Filamor, Filomena E. Francisco, Carolina Gallofin, Pastora C. Gomez, Julia L. Gutierrez, Librada S. de Guzman, Josephine S. Harn, Natividad B. Jacinto, Sixta S. Jose, Josefina Lugay, Francisca V. Magbitang, Alegria Ld. Mariano, Socorro Mediana, Mataya Medina, Carmen Murrell, Lucia C. Nicomedes, Hazel Ochoa, Paciencia D. Ortigas, Concha E. Padua, Ester Pañganiban, Florencia M. Pineda, Juanita T. Reyes, Lucila de los Reyes, Pilar C. Reyes, Felicidad L. A. Reynera, Rosario Sanchez, Salud Sayo, Catalina D. Shea, Maxima S. Somillo, Amanda Songco, Francisca A. Tamesio, Pilar Tangkayco, Maria C. Tlach, Nemesia C. Valandria, Eufemia S. Velasco, Juliana Villadiego, Amada N. Villafior, Patrocinio C. Villegas, Eulogio A. Vizcarra, y Damiana P. Zalvidea.

Alumnas—Leonarda E. Abella, Felicidad Apostol, Asunción Avelino, Guillerma Balagtas, Angela S. Banaag, Antonia C. Bautista, Petronila L. Brilló, Remedios P. Cabrera, María B. Caliao, Victoria V. Caliboso, Makiling L. Castro, Felisa T. Concepcion, Rosario E. Constantino, Lucia Cordova, Caterina B. Cruz, Marcela de la Cruz, Aurora Cunanan, Paclita Ejercito, Ursula Estanislao, Rosario E. Evangelista, Dolores C. Fajardo, Lucia G. Fajardo, Adriana J. Fajutrao, Avelina D. Ferrer, Juanita D. Filamor, Filomena E. Francisco, Carolina Gallofin, Pastora C. Gomez, Julia L. Gutierrez, Librada S. de Guzman, Josephine S. Harn, Natividad B. Jacinto, Sixta S. Jose, Josefina Lugay, Francisca V. Magbitang, Alegria Ld. Mariano, Socorro Mediana, Mataya Medina, Carmen Murrell, Lucia C. Nicomedes, Hazel Ochoa, Paciencia D. Ortigas, Concha E. Padua, Ester Pañganiban, Florencia M. Pineda, Juanita T. Reyes, Lucila de los Reyes, Pilar C. Reyes, Felicidad L. A. Reynera, Rosario Sanchez, Salud Sayo, Catalina D. Shea, Maxima S. Somillo, Amanda Songco, Francisca A. Tamesio, Pilar Tangkayco, Maria C. Tlach, Nemesia C. Valandria, Eufemia S. Velasco, Juliana Villadiego, Amada N. Villafior, Patrocinio C. Villegas, Eulogio A. Vizcarra, y Damiana P. Zalvidea.

Alumnas—Leonarda E. Abella, Felicidad Apostol, Asunción Avelino, Guillerma Balagtas, Angela S. Banaag, Antonia C. Bautista, Petronila L. Brilló, Remedios P. Cabrera, María B. Caliao, Victoria V. Caliboso, Makiling L. Castro, Felisa T. Concepcion, Rosario E. Constantino, Lucia Cordova, Caterina B. Cruz, Marcela de la Cruz, Aurora Cunanan, Paclita Ejercito, Ursula Estanislao, Rosario E. Evangelista, Dolores C. Fajardo, Lucia G. Fajardo, Adriana J. Fajutrao, Avelina D. Ferrer, Juanita D. Filamor, Filomena E. Francisco, Carolina Gallofin, Pastora C. Gomez, Julia L. Gutierrez, Librada S. de Guzman, Josephine S. Harn, Natividad B. Jacinto, Sixta S. Jose, Josefina Lugay, Francisca V. Magbitang, Alegria Ld. Mariano, Socorro Mediana, Mataya Medina, Carmen Murrell, Lucia C. Nicomedes, Hazel Ochoa, Paciencia D. Ortigas, Concha E. Padua, Ester Pañganiban, Florencia M. Pineda, Juanita T. Reyes, Lucila de los Reyes, Pilar C. Reyes, Felicidad L. A. Reynera, Rosario Sanchez, Salud Sayo, Catalina D. Shea, Maxima S. Somillo, Amanda Songco, Francisca A. Tamesio, Pilar Tangkayco, Maria C. Tlach, Nemesia C. Valandria, Eufemia S. Velasco, Juliana Villadiego, Amada N. Villafior, Patrocinio C. Villegas, Eulogio A. Vizcarra, y Damiana P. Zalvidea.

Alumnas—Leonarda E. Abella, Felicidad Apostol, Asunción Avelino, Guillerma Balagtas, Angela S. Banaag, Antonia C. Bautista, Petronila L. Brilló, Remedios P. Cabrera, María B. Caliao, Victoria V. Caliboso, Makiling L. Castro, Felisa T. Concepcion, Rosario E. Constantino, Lucia Cordova, Caterina B. Cruz, Marcela de la Cruz, Aurora Cunanan, Paclita Ejercito, Ursula Estanislao, Rosario E. Evangelista, Dolores C. Fajardo, Lucia G. Fajardo, Adriana J. Fajutrao, Avelina D. Ferrer, Juanita D. Filamor, Filomena E. Francisco, Carolina Gallofin, Pastora C. Gomez, Julia L. Gutierrez, Librada S. de Guzman, Josephine S. Harn, Natividad B. Jacinto, Sixta S. Jose, Josefina Lugay, Francisca V. Magbitang, Alegria Ld. Mariano, Socorro Mediana, Mataya Medina, Carmen Murrell, Lucia C. Nicomedes, Hazel Ochoa, Paciencia D. Ortigas, Concha E. Padua, Ester Pañganiban, Florencia M. Pineda, Juanita T. Reyes, Lucila de los Reyes, Pilar C. Reyes, Felicidad L. A. Reynera, Rosario Sanchez, Salud Sayo, Catalina D. Shea, Maxima S. Somillo, Amanda Songco, Francisca A. Tamesio, Pilar Tangkayco, Maria C. Tlach, Nemesia C. Valandria, Eufemia S. Velasco, Juliana Villadiego, Amada N. Villafior, Patrocinio C. Villegas, Eulogio A. Vizcarra, y Damiana P. Zalvidea.

Alumnas—Leonarda E. Abella, Felicidad Apostol, Asunción Avelino, Guillerma Balagtas, Angela S. Banaag, Antonia C. Bautista, Petronila L. Brilló, Remedios P. Cabrera, María B. Caliao, Victoria V. Caliboso, Makiling L. Castro, Felisa T. Concepcion, Rosario E. Constantino, Lucia Cordova, Caterina B. Cruz, Marcela de la Cruz, Aurora Cunanan, Paclita Ejercito, Ursula Estanislao, Rosario E. Evangelista, Dolores C. Fajardo, Lucia G. Fajardo, Adriana J. Fajutrao, Avelina D. Ferrer, Juanita D. Filamor, Filomena E. Francisco, Carolina Gallofin, Pastora C. Gomez, Julia L. Gutierrez, Librada S. de Guzman, Josephine S. Harn, Natividad B. Jacinto, Sixta S. Jose, Josefina Lugay, Francisca V. Magbitang, Alegria Ld. Mariano, Socorro Mediana, Mataya Medina, Carmen Murrell, Lucia C. Nicomedes, Hazel Ochoa, Paciencia D. Ortigas, Concha E. Padua, Ester Pañganiban, Florencia M. Pineda, Juanita T. Reyes, Lucila de los Reyes, Pilar C. Reyes, Felicidad L. A. Reynera, Rosario Sanchez, Salud Sayo, Catalina D. Shea, Maxima S. Somillo, Amanda Songco, Francisca A. Tamesio, Pilar Tangkayco, Maria C. Tlach, Nemesia C. Valandria, Eufemia S. Velasco, Juliana Villadiego, Amada N. Villafior, Patrocinio C. Villegas, Eulogio A. Vizcarra, y Damiana P. Zalvidea.

Alumnas—Leonarda E. Abella, Felicidad Apostol, Asunción Avelino, Guillerma Balagtas, Angela S. Banaag, Antonia C. Bautista, Petronila L. Brilló, Remedios P. Cabrera, María B. Caliao, Victoria V. Caliboso, Makiling L. Castro, Felisa T. Concepcion, Rosario E. Constantino, Lucia Cordova, Caterina B. Cruz, Marcela de la Cruz, Aurora Cunanan, Paclita Ejercito, Ursula Estanislao, Rosario E. Evangelista, Dolores C. Fajardo, Lucia G. Fajardo, Adriana J. Fajutrao, Avelina D. Ferrer, Juanita D. Filamor, Filomena E. Francisco, Carolina Gallofin, Pastora C. Gomez, Julia L. Gutierrez, Librada S. de Guzman, Josephine S. Harn, Natividad B. Jacinto, Sixta S. Jose, Josefina Lugay, Francisca V. Magbitang, Alegria Ld. Mariano, Socorro Mediana, Mataya Medina, Carmen Murrell, Lucia C. Nicomedes, Hazel Ochoa, Paciencia D. Ortigas, Concha E. Padua, Ester Pañganiban, Florencia M. Pineda, Juanita T. Reyes, Lucila de los Reyes, Pilar C. Reyes, Felicidad L. A. Reynera, Rosario Sanchez, Salud Sayo, Catalina D. Shea, Maxima S. Somillo, Amanda Songco, Francisca A. Tamesio, Pilar Tangkayco, Maria C. Tlach, Nemesia C. Valandria, Eufemia S. Velasco, Juliana Villadiego, Amada N. Villafior, Patrocinio C. Villegas, Eulogio A. Vizcarra, y Damiana P. Zalvidea.

Alumnas—Leonarda E. Abella, Felicidad Apostol, Asunción Avelino, Guillerma Balagtas, Angela S. Banaag, Antonia C. Bautista, Petronila L. Brilló, Remedios P. Cabrera, María B. Caliao, Victoria V. Caliboso, Makiling L. Castro, Felisa T. Concepcion, Rosario E. Constantino, Lucia Cordova, Caterina B. Cruz, Marcela de la Cruz, Aurora Cunanan, Paclita Ejercito, Ursula Estanislao, Rosario E. Evangelista, Dolores C. Fajardo, Lucia G. Fajardo, Adriana J. Fajutrao, Avelina D. Ferrer, Juanita D. Filamor, Filomena E. Francisco, Carolina Gallofin, Pastora C. Gomez, Julia L. Gutierrez, Librada S. de Guzman, Josephine S. Harn, Natividad B. Jacinto, Sixta S. Jose, Josefina Lugay, Francisca V. Magbitang, Alegria Ld. Mariano, Socorro Mediana, Mataya Medina, Carmen Murrell, Lucia C. Nicomedes, Hazel Ochoa, Paciencia D. Ortigas, Concha E. Padua, Ester Pañganiban, Florencia M. Pineda, Juanita T. Reyes, Lucila de los Reyes, Pilar C. Reyes, Felicidad L. A. Reynera, Rosario Sanchez, Salud Sayo, Catalina D. Shea, Maxima S. Somillo, Amanda Songco, Francisca A. Tamesio, Pilar Tangkayco, Maria C. Tlach, Nemesia C. Valandria, Eufemia S. Velasco, Juliana Villadiego, Amada N. Villafior, Patrocinio C. Villegas, Eulogio A. Vizcarra, y Damiana P. Zalvidea.

Alumnas—Leonarda E. Abella, Felicidad Apostol, Asunción Avelino, Guillerma Balagtas, Angela S. Banaag, Antonia C. Bautista, Petronila L. Brilló, Remedios P. Cabrera, María B. Caliao, Victoria V. Caliboso, Makiling L. Castro, Felisa T. Concepcion, Rosario E. Constantino, Lucia Cordova, Caterina B. Cruz, Marcela de la Cruz, Aurora Cunanan, Paclita Ejercito, Ursula Estanislao, Rosario E. Evangelista, Dolores C. Fajardo, Lucia G. Fajardo, Adriana J. Fajutrao, Avelina D. Ferrer, Juanita D. Filamor, Filomena E. Francisco, Carolina Gallofin, Pastora C. Gomez, Julia L. Gutierrez, Librada S. de Guzman, Josephine S. Harn, Natividad B. Jacinto, Sixta S. Jose, Josefina Lugay, Francisca V. Magbitang, Alegria Ld. Mariano, Socorro Mediana, Mataya Medina, Carmen Murrell, Lucia C. Nicomedes, Hazel Ochoa, Paciencia D. Ortigas, Concha E. Padua, Ester Pañganiban, Florencia M. Pineda, Juanita T. Reyes, Lucila de los Reyes, Pilar C. Reyes, Felicidad L. A. Reynera, Rosario Sanchez, Salud Sayo, Catalina D. Shea, Maxima S. Somillo, Amanda Songco, Francisca A. Tamesio, Pilar Tangkayco, Maria C. Tlach, Nemesia C. Valandria, Eufemia S. Velasco, Juliana Villadiego, Amada N. Villafior, Patrocinio C. Villegas, Eulogio A. Vizcarra, y Damiana P. Zalvidea.

Alumnas—Leonarda E. Abella, Felicidad Apostol, Asunción Avelino, Guillerma Balagtas, Angela S. Banaag, Antonia C. Bautista, Petronila L. Brilló, Remedios P. Cabrera, María B. Caliao, Victoria V. Caliboso, Makiling L. Castro, Felisa T. Concepcion, Rosario E. Constantino, Lucia Cordova, Caterina B. Cruz, Marcela de la Cruz, Aurora Cunanan, Paclita Ejercito, Ursula Estanislao, Rosario E. Evangelista, Dolores C. Fajardo, Lucia G. Fajardo, Adriana J. Fajutrao, Avelina D. Ferrer, Juanita D. Filamor, Filomena E. Francisco, Carolina Gallofin, Pastora C. Gomez, Julia L. Gutierrez, Librada S. de Guzman, Josephine S. Harn, Natividad B. Jacinto, Sixta S. Jose, Josefina Lugay, Francisca V. Magbitang, Alegria Ld. Mariano, Socorro Mediana, Mataya Medina, Carmen Murrell, Lucia C. Nicomedes, Hazel Ochoa, Paciencia D. Ortigas, Concha E. Padua, Ester Pañganiban, Florencia M. Pineda, Juanita T. Reyes, Lucila de los Reyes, Pilar C. Reyes, Felicidad L. A. Reynera, Rosario Sanchez, Salud Sayo, Catalina D. Shea, Maxima S. Somillo, Amanda Songco, Francisca A. Tamesio, Pilar Tangkayco, Maria C. Tlach, Nemesia C. Valandria, Eufemia S. Velasco, Juliana Villadiego, Amada N. Villafior, Patrocinio C. Villegas, Eulogio A. Vizcarra, y Damiana P. Zalvidea.

# NOTICIERO RELIGIOSO

Jueves 26 de octubre  
Calendario de hoy: Sr. Evaristo P. Rogacion p. Felicitimo, Floriano mm., Bernardo y Algracia Matrona.

Calendario de mañana: Ss. Vicente, Florencio, Sabina, Cristeta, Capitolina y Heroteida mm.

### MES DE OCTUBRE

Hoy se celebran los ejercicios del mes de Octubre en Santo Domingo en honor de la Virgen del Rosario. La función empieza a las 5:45 de la tarde con la exposición del Santísimo Sacramento, a la que siguen el Rosario, Oración a San José, meditación, plática, Letanía cantada, bendición del Santísimo, terminando con la despedida a la Virgen y el himno "Soy tu Guardia, María."

El tema de la plática de esta tarde será "Segundo fin del Rosario Perpetuo; la salvación de los moribundos" por el R. P. Fr. Isidro Lopez.

### CONGREGACION DE MARIAS

Hoy a las 5 y media de la tarde habrá función de las Marias en San Ignacio encargándose de los cultos los turnos 20 y 31 presididos respectivamente por Da. Teresa Russell y Da. Severina de Icassiano.

### EN RECOLETOS

Todos los días en la Iglesia de PP. Recoletos de Manila se celebran Misas a las 5:30, 6:00, 6:30, 7:00 y 7:30. Los domingos y días de precepto además de las horas dichas hay Misas también a las 5:00, 8:00 y 10:30 haciéndose la lectura del Sagrado Evangelio y una breve explicación del mismo. Todos los sábados la Misa de las 7:00 es cantada en el Altar de la Virgen de la Consolación y después se canta la Salve. Los domingos la Misa cantada es a las 7:30. Todos los Primeros Viernes de mes se celebra Misa a las 9:00 en el Altar de Ntro. Padre Jesús Nazareno; el 7 de cada mes en el Altar de S. Cayetano; el 16 en el Carmen; el 17, 18 y 19 en San José.

Los 19 de cada mes se dedican cultos especiales a San José conforme el orden que sigue. Por la mañana, a las 6:30 hay Misa de comunión general para los cofrades Josefinos, cantándose escogidos y devotos motetes. A las



## EL VOLLEYBALL DE LA NCAA, EL NOVIEMBRE ONCE

Cuatro equipos por lo menos se espera que se disputaran el campeonato de este año

Con la probable participación de cuatro equipos—Ateneo de Manila, Jose Rizal College, San Beda College y el campeón del año pasado, Mapua Institute of Technology—los campeonatos de volleyball de la National Collegiate Athletic Association entrarán en su segundo año de competiciones el mes que viene.

Las fechas de las competencias fueron oficialmente anunciadas este día por Jose Warren presidente interno de la N.C.A.A. y serán del 11 de noviembre al 14 de diciembre, según decisión del comité de volleyball de la N.C.A.A. presidido por el Brother Anthony de La Salle.

Los encuentros se jugarán los jueves y sábados y según los actuales planes del comité las competencias se verificarán en los courts particulares de cada uno de los equipos participantes en vez de escoger un campo solo en donde celebraran todos los partidos del torneo.

También se celebrarán por primera vez en este curso las competencias de handball de la N.C.A.A. que según los actuales planes se verificarán del 9 al 23 de enero de 1934.

Las inscripciones para los campeonatos de volleyball se cerrarán el 5 de noviembre y hacia dicha fecha deberán haberse registrado ya las listas de los jugadores de los diferentes equipos.

## Encuentros De La MIAA

Ganando sus respectivos partidos ayer tarde la Arellano high y la Torres high se han apoderado del primer puesto de la actual serie de basketball en relación con el torneo de la M. I. A. A.

El cinco de la Torres high venció por 50-37 a la Araullo high mientras que la Arellano venció por 45-25 a la escuela Normal.

Juzgando por la manera en que se están portando los chicos de la Arellano high muchos aseguran que van resultando muy peligrosos y que daran mucho que hacer, sino un gran disgusto a los de la Torres.

Torres y Arellano se encuentran en primer puesto con cuatro victorias y dos derrotas a su crédito mientras que Araullo ocupa el segundo puesto con cuatro victorias y tres derrotas.

En volleyball, Arellano venció a Normal por los recuentos finales de 21-18, 21-18, 21-17.

Resultados de basketball:

Arellano—43	Normal—25
Lacnicco	8 Ramirez
Lopez	5 Villarín
Dikit	3 Paggao
Nepollate	5 Esteista
Navarro	2 Castro
Balderama	10 Advincula
Torres	4 Cruz
Bayani	2
Torres—50	Araullo—37
Castillo	14 Bautista
Agustin	3 Denaga
Isorrio	20 Lapuz
Petate	3 Laurena
Santiago	2 Gomez
San Diego	0

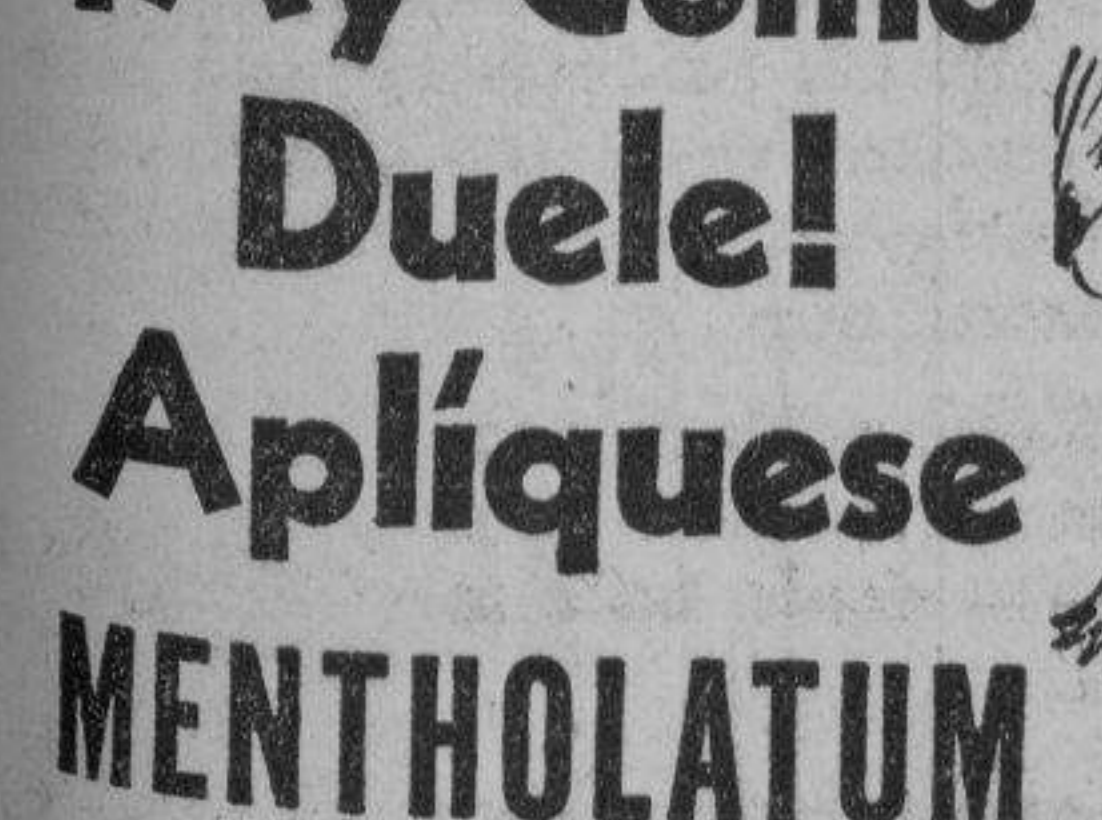
## Los 'Pythons' Victoriosos

Derrotando al quinteto Pythons en el partido final de la ronda por el recuento final de 44-38, el cinco Cobras copo el campeonato de la segunda ronda del torneo de baloncesto de la Student Y anoche. El quinteto Cobras ganador de la segunda ronda se encontrará con el equipo Pythons, ganador de la primera ronda por el campeonato de la Student Y. El que gane dos de los tres juegos ganara el campeonato.

El lineup de cada equipo es como sigue:

Cobras 44	Pythons 38
Agcaoil	18 Ocampo
S. Reyes	9 Kehar
Angles	0 Pedro
R. Reyes	3 Congson

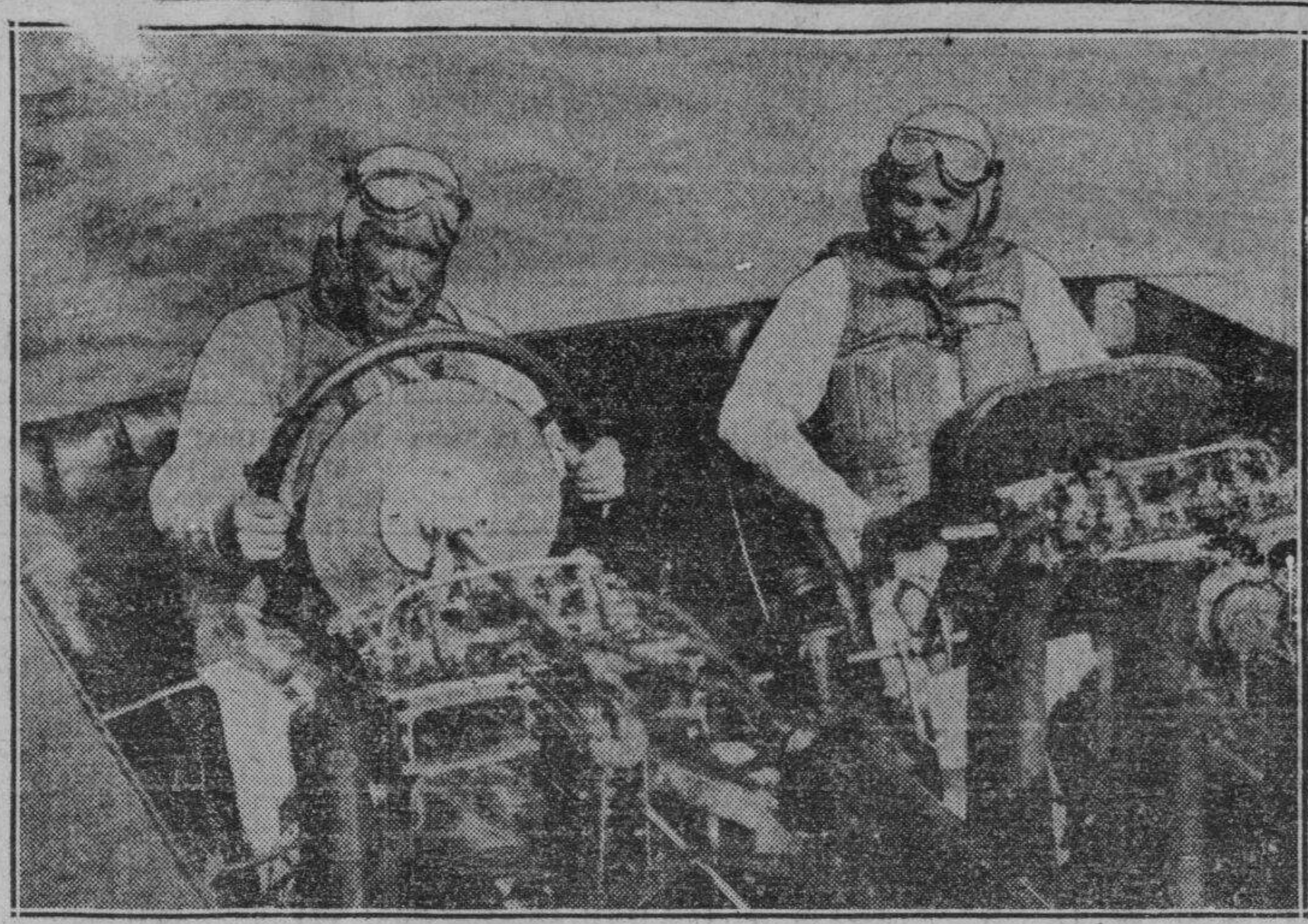
## ¡Ay Cómo Duele! Aplíquese MENTHOLATUM



¿Qué haría sin MENTHOLATUM? piensan muchas madres cuando los niños llegan a la casa llorando con chichones, quemaduras, cortadas y golpes. Bien saben que MENTHOLATUM calma el dolor, previene infecciones y sana las heridas y siempre lo mantienen a la mano. Por sus propiedades antisépticas y curativas es indispensable para inflamaciones, enfermedades de la piel, catarrros etc. A la venta únicamente en latas, tubos y tarros.

Formula: Menthol 0.3 gm., Camphor 3 gm., Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 8.8 gm., Oil Pinus Puffillo 0.1 gm., Excipients to make 30 gm.

## GAR WOOD HACE UNA PRUEBA



Gar Wood, a la izquierda y su mecánico, Oritm Johnson, sentados en el poderoso "Miss America X" tenedor del campeonato mundial de velocidad mientras hacían una carrera de prueba en Algonac, Mich., en preparación para la defensa del trofeo Harmsworth contra el Miss Britain III, el retador de Inglaterra.

## Torneo Dual De Natación

El equipo femenino de la U.P. contra el Phil. Women's College

El Director Atlético de la Universidad de Filipinas, Dr. Cándido Bartolomé nos informó ayer que el torneo dual de natación entre la mencionada universidad y la Philippine Women's University exclusivamente para damas se llevará a cabo mañana por la tarde en el tanque del P. W. U.

Las competencias fueron anteriormente aplazadas hace tres semanas por los exámenes semestrales.

Las nadadoras de la U. P. son favorecidas a ganar la victoria aunque las de la P. W. U. prometen darles a las Uplianas una sorpresa.

Ambos bandos se encuentran en las mejores condiciones así es que encuentros nivelados y acalorados se anticipan.

El orden de los eventos para mañana es como sigue:

- 40-metros Estilo Libre
- 100-metros Estilo Libre
- 200-metros Breaststroke
- 100-metros Backstroke
- 129-metros de Relevo

## Nuevo Ruedo En Santa Ana

(Especial a La Vanguardia) Sta. Ana, Rizal, 26 de Octubre.— Por primera vez en la historia de este pueblo encuentros de boxeo se celebrará en el Mabuhay Stadium, el Sábado proximo con Little Katchewan, pugil de San Juan y Rush Montano del Olympic como protagonistas en el encuentro principal concertado para 6 asaltos.

En la pelea semi final, Rush Navarro de este pueblo se pegara contra Rush Gonzaga.

El resto del card es el siguiente:

MAIN EVENT	Little Katchewan vs. Rush Montano	6 rds.—124 lbs.
SEMI FINAL	Rush Navarro vs. Rush Gonzaga	4 rds.—115 lbs.
SPECIAL EVENT	Star Panching vs. Rush Dalma	
Recla	6 De los Reyes	0
Macario	0 Abreu	0
Saolan	2 Sopenosky	0
Sevilla	0 Arcoles	0
Tongson	4 San Pedro	0
De Leon	0 Custodio	5
Tolentino	2	

## GAIETY

Hoy Solamente "LONE AVENGER" Ken Maynard—Muriel Gordon "PHANTOM OF THE AIR"—Ep. 1 y 2 Tom Tyler—Gloria Shea Funciones: 1-3-5-7-9 p. m.

## UNA NOCHE DE PELEAS ALGIDAS SE ESPERA

Encuentros reñidos en un card "all star" para esta semana

Por "PEP" Scarella Lo que promete ser una noche llena de acción y colorido es el card que Paquito Villa, matchmaker del Olympic Stadium ofrece en un "all star" el sábado próximo 28 de octubre. Un total de 42 asaltos de boxeo y una buenisima lista de conocidos y formidables contendientes a los varios títulos de diferentes divisiones serán los protagonistas.

Mariano Adriano, el "Oso" de Baclaran, se encontrará con Mark Diaz, idolo de visayas y formidable contendiente al campeonato de peso ligero del Oriente.

El "Oso" desde hace muchísimos años es conocido y temido por todos los aspirantes al título lightweight, habiendo intercambiado trompazos contra los mejores pesos ligero del país incluyendo a ases boxeadores invasores.

Por otro lado, el pugil Ilongo, Mark Diaz, es uno de esos pugiles matones que no saben respetar a su contrincante. Diaz posee un puñetazo devastador que siempre pone en peligro al contrincante durante todo el tiempo que dura la contienda. "Mark" Diaz, asegura que solamente necesita marcar uno de sus devastadores puñetazos a la quijada del Oso para ponerle fuera de combate. Pero, el Oso nos informa que si alguien medira la lona, sera el ambicioso Ilongo.

A eso de las diez y media, la noche del Sábado, presenciaremos una "tempestad" visaya en acción representada por Mark Diaz contra M. Adriano, el Oso de Baclaran.

Diaz según su manager considera al Oso como un mero obstaculo a su ambición y para convencer al mundo boxístico, el idolo de Ilolo subira al ruedo la noche del Sábado con la unico intención de noquear

4 rds.—116 lbs. PRELIMINARIES Young Cuna vs. Kid Bonifacio 4 rds.—110 lbs. Rush Paulino vs. Young Florencio 4 rds.—110 lbs. CURTAIN RAISER Speed Crispin vs. Young Panching 4 rds.—100 lbs.

## RADIO

Hoy—10 a. m. Hasta 1 p. m.—20c y 40c Después 1 p. m.—30c y 50c

Peliculas de Estreno Solamente "STRANGE JUSTICE" con Marian Marsh, Reginald Denny, Richard Bennett, Norman Foster

Bela Lugosi en "WHISPERING SHADOW"—Cap. 4

## SAVOY

MIRIAM HOPKINS JACK LA RUE en STORY OF TEMPLE DRAKE IMPERIO ARGENTINA en LO MEJOR ES REIR THE MERRY-MAKERS en una comedia "THE OLD FOOL"

## TIVOLI

DOBLE PROGRAMA BETTY COMPTON PAT O'BRIEN en DESTINATION UNKNOWN TOM TYLER, GLORIA SHEA, WILLIAM DESMOND en PHANTOM OF THE AIR

## La San Miguel Gana en Basket

Derrota a los "College Stars" en la U. S. T. por 37-35

En un encuentro de ensayo jugado anoche en el gimnasio de la universidad de Santo Tomas el quinto de la San Miguel Brewery derrotó al equipo de los College Stars por 37-35.

Las alineaciones de los equipos combatientes fue como sigue:

S. MIGUEL—37	COLLEGE—35
Castillo	16 Lloret
Jesus	2 C. de la Rosa
Rodil	2 Mayores
Javir	1 L. de la Rosa
Buenaventura	1 Dorc
Guzman	2 Pardo
Sotelo	2 Solier
	2 Zabarte
	1 Pichangca

## Clever Tacio Vs. Syd Torres

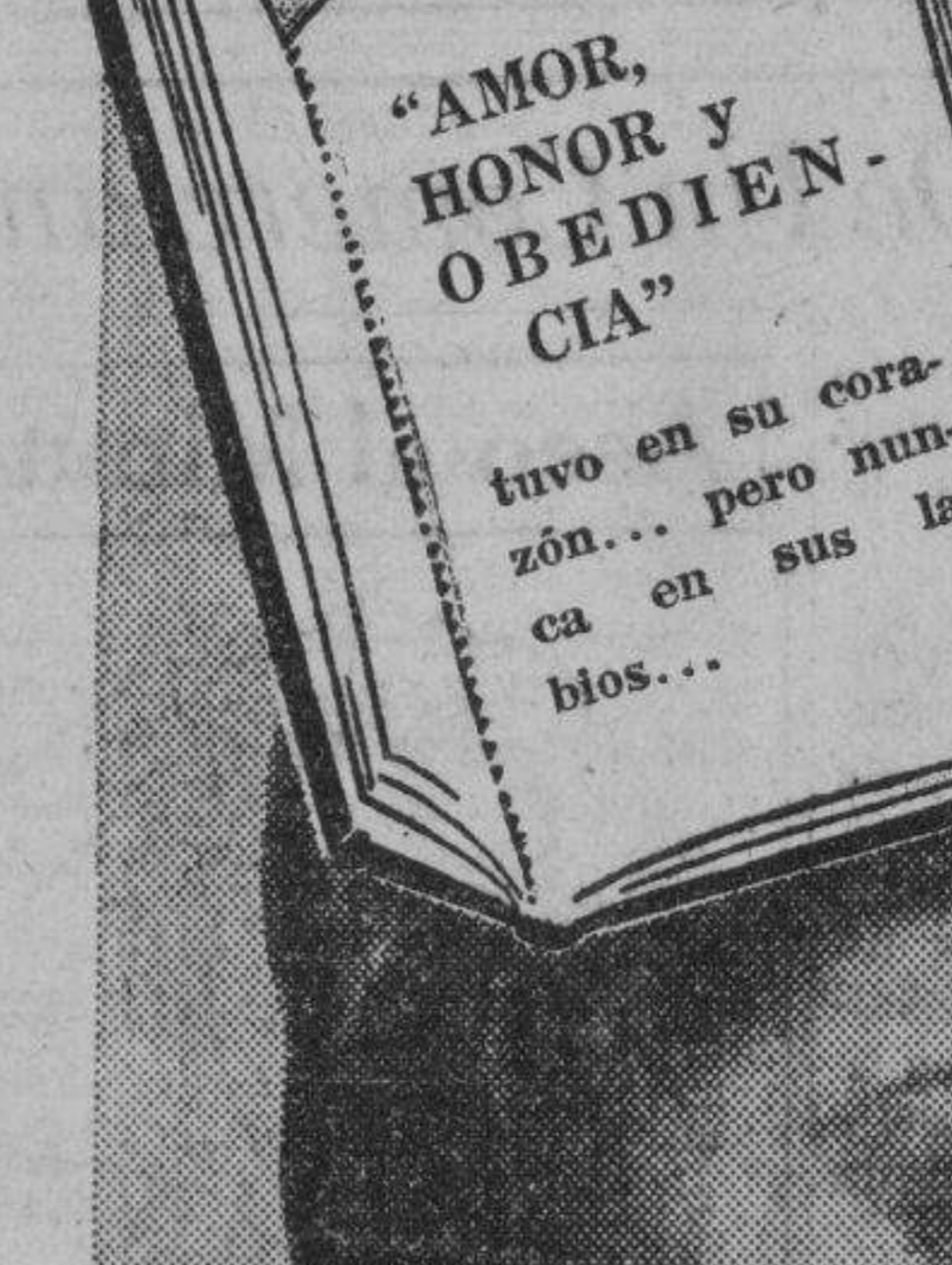
(Especial a La Vanguardia) San Pablo, Laguna, 25 de octubre.—Los fans locales del boxeo otra vez verán en acción a su idolo, al Oso.

La pelea semi-final entre K. O. Caballero y Kid Along de Malaban, tambien promete ser un encuentro (Continúa en la pág. 9)

## COMENZANDO HOY

Primera Función: 1:00 P. M. Después: 3, 5, 7, 9 P. M.

## "AMOR, HONOR Y OBEDIENCIA"



## JENNIE GERHARDT

THEODORE DREISER'S enduring monument to a woman's devotion with DONALD COOK MARY ASTOR H. B. WARNER • A Paramount Picture • B. P. SCHULBERG Production

## ALINEACION OFICIAL DEL NUEVE 'BIG 3'

Bautista, Navarro, Portacion, Disser, Nadal y Estorres los pitchers en el equipo universitario

Con una impresionante alineación, que representa una verdadera selección entre los mejores elementos disponibles en el baseball universitario el equipo de la "Big 3" que representará a la asociación interuniversitaria en los encuentros de la Philippine Baseball League tiene trazas de ser uno de los favoritos en las competencias beisboleras semiprofesionales de Filipinas.

La alineación oficial de la "Big 3" para la P. B. L. fué anunciada esta mañana por el Dr. Regino R. Ylanan, director físico nacional y secretario ejecutivo de la P.A.A.F. e incluye los siguientes:

Pitchers: Bautista, Navarro, Portacion, Disser, Nadal y Estorres. Catchers: Santos, Villalon, Gra-san.

Primeras bases: Santa Rosa, Solon, Coruña. Segundas bases: Padilla, Echem, Machan, Marino.

Terceras bases: Planas, Endiamin. Shortstops: Bilbao, Echem (at large).

Outfielders: Jacinto Ciria Cruz, Tiango, Alimanzon, Busoy, Oswald, Villalon, Samarino, Nadal.

Esta selección de la "Big 3", celebrará sus ensayos regulares los martes y jueves de cada semana reservando los miércoles para partidos.

Clever Tacio quien recientemente derrotó decisivamente a Kid Nacionista, pegándose esta vez contra Syd Torres, en el encuentro principal concertado para 8 asaltos.

En la pelea semifinal, Fighting Railroad medirá guantes contra Young Ordeal de este pueblo. El programa completo del card es el siguiente:

Main Event: Clever Tacio vs. Syd Torres San Pablo Manila 8 rounds—118 lbs. Semi-Final: Young Ordeal vs. Fighting Railroad San Pablo Lucena, Tayabas 6 rounds—125 lbs. Preliminaries: Pete Burgos vs. Speed Loreto San Pablo Manila 6 rounds—123 lbs. Terrible Mar vs. Young Crisostomo Santa Cruz, Lag. Manila 4 rounds—122 lbs. Strong Benjamin vs. Young Burgos San Pablo Calamba, Lag. 4 rounds—118 lbs. Curtain Raiser: Battling Beny vs. Kid Leyte Dapdapan Bagong-Bayan 4 rounds—120 lbs.

## CAMPEONA



Miss Bonnie Miller de 18 años, de Los Angeles, California que ganó el campeonato nacional de tenis para muchachas derrotando a Miss Frances Herron, tambien de Los Angeles por 6-2, 6-1 en los finales del Philadelphia Cricket Club courts en St. Martins, Pa. El partido duró 35 minutos.

## INTERESANTE CARD DE PINGPONG EL 29

Notables campeones locales se enfrentan esta semana

Interesantes encuentros han sido incluidos en el programa de pingpong que el domingo que viene se jugará en el Olympic Stadium en una función organizada en honor a Macario "Bayan" Rivera y en el que la Srta. Mercy Rodriguez jugará su segundo encuentro contra la Srta. Maxima Valenzuela, campeona nacional de pingpong.

El programa total incluye los siguientes:

DAMAS M. Rodriguez vs. M. Valenzuela P. Ayala vs. L. Vuyankankit A. Cruz vs. Mil. Rodriguez S. Protacio vs. A. Regalado D. Orbeta vs. R. Martín

CABALLEROS D. Mendoza vs. P. Ocampo N. Reyes vs. G. Santos R. Vargas vs. E. Hernandez F. Castro vs. M. Miranda M. Gallegos vs. D. Y. Mina F. Marques vs. A. Gabutnon N. Raposon vs. A. Souze

dos de ensayo con otros equipos. Johnny Tadaran ha sido temporalmente destinado para ensayar el equipo que también estará bajo la supervisión directa del Dr. Ylanan.

## LYRIC

ULTIMO DIA HOY

## RICHARD DIX

Toda buena mujer habiaba mal de Jasper... hasta que los malos ojos de él se han fijado en ella!

## THE GREAT JASPER

The saga of a free-lance lover with WERA ENGELS EDNA MAY OLIVER Directed by J. Walter Ruben David O. Selznick, exec. producer

## EL GATO MILLONARIO

Revista Audio Pathé

## BELLEVUE

Ultimo Dia Jackie Coogan & Mitz Green "HUCKLEBERRY FINN" Vaudeville: 5 y 8:00 p. m. Mañana: "A NIGHT IN CAIRO"

## ELITE

Ultimo Dia Eleanor Boardman en "WOMEN LOVE ONCE" Vaudeville: 5:30 y 8:30 p. m. Mañana: "TERROR ABOARD"

## PRINCE

Ultimo Dia Alice White—Frank Morgan "LUXURY LINER" Y "GUN SMOKE" Mañana: "REUNION IN VIENNA"

## UNIVERSITY

Ultimo Dia Lionel Barrymore en "ARSENÉ LUPIN" Funciones: 1-3-5-7-9 p. m. Mañana: "THE BIG BROADCAST"

## Hasta el Octavo Asalto Y. Tommy Aventajaba a Dado

Una reaccion violenta en los dos ultimos asaltos dieron a Dado el campeonato de EE. UU.

(De la "Associated Press") Los Angeles, 24 de octubre.—En virtud de una furiosa reacción de última hora en los dos últimos asaltos, Speedy Dado se acreditó el campeonato de peso bantam de California al derrotar aquí a Young Tommy y también ganó el reconocimiento de la comisión atléctica del estado como el campeón nacional de los Estados Unidos en la división de 118 libras.

El combate entre los dos filipinos fue tan reñido que muchos creían que Tommy tenía derecho a un empate y expresaron su desaprobación con sus griterías cuando el referi levantó la mano de Dado en señal de victoria.

Ganando la decisión del referi, Dado ganó el título que había perdido el 19 de mayo en San Francisco y estableció su supremacía sobre su compatriota por un margen de dos victorias contra una derrota en tres encuentros.

A Dado se le concedió margen en cinco de los diez asaltos. A Tommy en cuatro y el otro fue un empate. Ambos estuvieron batallando furiosamente durante todo el encuentro, pero ninguno de los dos pudo registrar un knockdown aunque se administraron severos castigos.

Cerca de 6,000 fans, siendo filipinos su mayoría llenaron a medias el inmenso auditorium para el tercer encuentro entre estos dos rivales, ambos los más destacados en la presente cosecha de peleadores filipinos y los dos candidatos a un campeonato mundial tal como lo ganó un filipino en años anteriores, el difunto Pancho Villa, peso mosca.

Tommy empezó velozmente utilizando ventajosamente su velocidad y la habilidad boxística que le han llevado a la cumbre en el pugilismo profesional en la costa occidental y ganó el primer asalto.

Con algunos sólidos trompazos, Dado niveló el recuento en el segundo asalto y el tercero terminó empatado. Dado entonces se adelantó ganando el cuarto y quinto, pero los tres asaltos siguientes fueron de Tommy por ligero margen.

Dadosos cuente de que estaba perdiendo Speedy abandonó toda cautela y azuzó a su contrincante con todo lo que podía dar en los dos últimos asaltos y así se llevó (Continúa en la pág. 9)

## EMPEZANDO MAÑANA LYRIC

LA MAYOR PRODUCCION DRAMATICA DE BARRYMORE

Ningun ser humano podrá sustraerse a la grandiosa intensidad de este bonito drama... de la obra de Clemence Dane

## "A BILL OF DIVORCEMENT"

With KATHARINE HEPBURN Billie Burke, David Manners—Directed by George Cukor. David O. Selznick, Executive Producer. An RKO-RADIO Picture of course!

## EMPEZANDO MAÑANA

## FOX

ULTIMO DIA 10:00 A. M. Primera Función Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

## "SAMARANG"

La Pelicula Del Destino M-A-N-A-N-A

El Mas Grande De Los Cantantes Del Universo En La Novela Mas Universalmente Afamada.



## CHALIAPINE

"Don Quixote" with GEORGE ROBEY and SIDNEY FOX Directed by G.W. PABST

## UNIVERSITY

Ultimo Dia Lionel Barrymore en "ARSENÉ LUPIN" Funciones: 1-3-5-7-9 p. m. Mañana: "THE BIG BROADCAST"

## CHALIAPINE

"Don Quixote" with GEORGE ROBEY and SIDNEY FOX Directed by G.W. PABST

UNA PELICULA DE UNITED ARTISTS



# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

### Se les debe enseñar oratoria a todos los niños, dice una lectora-- Como puede una esposa curarse de celos de los parientes de su marido?

**ESTIMADA MISS DIX:** No cree Vd. que se les debe enseñar a todos los niños y niñas como parte de su educación, el arte de hablar en público? Ciertamente es un capital para todo comerciante y profesional el poder levantarse y pronunciar un discurso claro en pocas palabras bien escogidas, de modo que todos los de la sala puedan oír, en vez de murmurar unas cuantas sentencias descoyuntadas y gesticulando, urgiendo y golpeando cuando es llamado a presidir una reunión de su logia o hablar en la reunión de una junta. Y las mujeres así mismo deben saber como pensar estando levantadas en estos días de clubs y campañas. ¿Por qué se deja en olvido este asunto tan importante?

**RESPUESTA:**  
NO LO SE, a menos que nos aferremos a la creencia de que la oratoria es instinto natural y que el don de la lengua descenderá sobre nosotros cuando seamos llamados a hablar en público.

PERO que esto no sucede es tan solo demasiado evidente, no solo por nuestras propias experiencias infelices cuando nos encontramos enmudecidos y sin idea al ser llamados súbitamente a hacer unas breves observaciones ante un público, sino cuando escuchamos los lamentos de nuestros semejantes que resultan también una alarma falsa cuando tratan de hablar en público.

POR QUE gastamos miles de dólares y empleamos mucho tiempo en enseñar a los niños a tocar algún instrumento musical y a cantar en público, que quizás nunca sean llamados a hacer en estos días en que se puede abrir el radio y cerrarlo si no le gusta el programa, mientras no pensamos en enseñar a los niños y niñas a hablar en público, que prácticamente están casi seguros de hacer en alguna época de su vida, es lo que nadie sabe.

CON TODO, no hay ninguna conquista que podríamos dar a nuestros hijos que fuese de mayor ayuda para ellos para abrirse camino en el mundo. Porque el hombre que puede traducir sus ideas en unas palabras claras e inteligentes y que puede presentar un argumento de modo convincente y elocuente será siempre el portavoz de todo grupo, el que ha de dominar en toda conferencia comercial.

LA MUJER que mejor sabe hablar es la que sale elegida a los cargos en su club, y tanto los hombres y mujeres que pueden pronunciar discursos hábiles y graciosos después de la cena siempre son los que se destacan en todo banquete.

TAMPOCO DEBEMOS contentarnos con enseñar a nuestros hijos a ser oradores públicos. Es igualmente importante que les enseñemos a hablar en la vida diaria, pero con todo después de enseñarle al niño a decir da-da, pa-pa y ma-ma, les abandonamos a los pobrecitos a su propio destino y ya dejamos de ayudarles.

NI SIQUERA les enseñamos un vocabulario, sino que les dejamos emplear hasta la saciedad unos cuantos adjetivos sencillos, llamando a las cascadas de Niágara 'hermoso', y un emparedado de jamon 'sencillamente maravilloso' y empleando la palabra 'seguro' para expresar toda variedad de sentimiento y emoción.

CON TODO, ¿qué otra atracción puede tener un ser humano que fuese tan potente como el ser buen conversador? No siempre sentimosvidia acaso de aquellos que siempre saben lo que se debe decir y cómo decirlo; que siempre saben hacer un corto discurso cortés que es la mas sutil de las lisonjas, y que pueden salvar toda situación apurada con la ayuda de su palabra?

DOROTHY DIX

**ESTIMADA MISS DIX:** Un hombre de mediana edad que vivió toda su vida con sus hermanos y hermanas con quienes está muy apegado, se ha casado hace poco y su nueva esposa está tan celosa de este afecto de familia que está imposibilitando que ellos le puedan ver. Ella no le permite que visite a los miembros de su familia y cuando ellos vienen a verle, ella les demuestra tan mala cara que por su propio respeto ya no repiten la visita. Hay algún remedio para esto?

J. R. C.

**ME TEMO QUE NO,** a menos que el marido tenga el valor de desafiarse a su tiranía y afirmar su derecho de mantener su lealtad a su familia. Ellos no pueden hacer nada sobre el caso, porque si insisten en verle, solo empeorarán las cosas porque más le dolerá a él que a su familia si le insulte en su propia casa.

CREO QUE un hombre es demasiado débil y tonto si permite que su esposa le domine y le aisle de su familia y de sus antiguos amigos. Cediendo a ella, podría ahorrarse al comienzo unas cuantas lágrimas y fastidios, pero en una mujer el amor al poder crece de lo que se alimenta y cuanto más le permita que le domine, más lo hará ella, hasta que por fin llegará a un punto en que no podrá considerar suya su propia alma. Y a la larga no le producirá nada más que el desprecio de su esposa, porque toda mujer secretamente desprecia al marido a quien ella domina.

LA MUJER CELOSA que separa a un hombre de su familia es pagada con su propia moneda, porque no hay otra cosa que podría hacer que pueda enganar tan pronto de ella a su marido y matar su amor por ella. Porque cuando una mujer ataca el amor de un hombre por su familia, ella ataca las propias raíces de su ser. Ellos están ligados a él por todo lazo de sangre y lealtad, por el orgullo del nombre y la raza, por mil recuerdos desde la niñez hasta la adolescencia.

EL AMOR DE UN HOMBRE por su madre es algo sagrado. Su amor por su padre está constituido por el respeto, admiración y gratitud. Su amor por sus hermanos y hermanas es tan solo parte de la trama y urdimbre de su vida. No puede pensar de ellos sin acordarse de la amabilidad que han demostrado hacia él, de los sacrificios que han hecho por él, de la ayuda y alientos que le han dado, de las luchas que han trabajado por él, y cuando una mujer trata de quitar este afecto de su corazón, está procurando lo imposible.

DOROTHY DIX

### Cartas Sentimentales

Chic Sale, que interpreta en las películas papeles de viejos semi-decrépitos, de ribetes sentimentales, recibe de sus admiradores las más extrañas misivas en todo Hollywood.

A "Chic" no le escriben los adolescentes, que son generalmente los admiradores de otros astros. Los correspondientes de "Chic" son

hombres y mujeres de sesenta, setenta y ochenta años, que son las edades de los tipos que caracterizan a "Chic". Sus interpretaciones, la naturalidad de su voz cascada, sus modales perfectos de viejo en la escena y la pantalla, han creado la impresión de que "Chic" Sale es realmente viejo.

Examinado la correspondencia que le llegó a los estudios Colum-

### JACK SWIFT



Un buesto poderoso y con escamas que se había arrastrado desde el mar, camina hacia el campamento donde Jack y sus camaradas yacen dormidos.



Los hombres duermen tranquilamente, agotados por la lucha que trabaron mientras flotaban en la balsa.



JOAN: Una! Una! Despiertate. Estoy asustada. Oí moverse algo entre los árboles. (En la tolda de campaña, Joan se despierta).

### CONNIE

Por Frank Godwin



EL GRAN HERMANO: Al hermano de capa negra le tocó el papel corto. El se quedará aquí hasta que yo vuelva para darle las instrucciones. Vengan conmigo el resto de Vds.



EL GRAN HERMANO: Simpatizo con Vd. hermano negro, por su pérdida del don de hablar. Pero tendrá Vd. una tarea que hablará por Vd. mas alto que las palabras.



CONNIE: No es extraño que no podía hablar. No puede. Es un mudo. Eso ayudara a identificarlo más tarde.

### FRITZI la Corista

Por Ernie Bushmiller



Caray, no le puedo hacer reír a Nancy. Y esta escena requiere una cara feliz. ¡Déjelo a mí. Le haré reír a mandíbula batiente.



Mira niña. Whееее! ¡Ipееее! Yoo-hoo!



No tiene Vd. vergüenza? Un hombre adulto que se porta como un tonto? Dios mío! Estas niñas serán un problema!

### ¿LO HAS VISTO?

Por Maurice Kettner



Vd. estaba en el negocio de muebles? Si señor. Antes de venir los malos tiempos.



Vd. vendió un juego de dormitorio al demandante? Si señor.



No le dijo que Vd. estaría detrás de cada mobiliario que le venda? Si señor.



No es ese el motivo por qué Vd. fué hallado a media noche levantado detrás de la cama del demandante? Exactamente!

### Buzon de Ideas Para la Esposa



Crema amarga

He aquí un buen uso para la crema amarga: bátala como si no fuera amarga. Agreguela a su condimento de la ensalada. Resulta un condimento delicioso y servirá tan bien para el propósito como si fuera dulce.

LA MUJER CASERA.

### La Filosofia De Un Comerciante

Algunas personas no tienen nada que decir pero insisten en recibir su completa atención cuando lo dicen.

Cuando pensamos, debemos pensar de modo constructivo particularmente cuando pensamos de nosotros mismos.

Nada es peor que acirse a un nombre fantástico que está totalmente fuera de moda.

Si un hombre es feliz, consigue lo que desea.

La ilusión de que todo el mundo puede cobrar 5 por ciento de interés en su capital para siempre es tan tonta como la esperanza de que algún día se inventará una máquina que será capaz de perpetua moción.

Si tal inversión segura fuera posible un hombre podría comenzar hoy con \$100,000, representando una bola de oro de unas nueve pulgadas de diámetro, y en unos mil años, al hacer compuesto su interés anualmente, su heredero tendría posesión de una bola igual en tamaño que la tierra.

El hombre está tratando para siempre de levantar un muro alrededor del futuro y para siempre está fracasando.

Bien si queremos o no, o si creemos o no, vivimos en el presente. Lo que se produce hoy, se consume hoy, relativamente hablando. Un gravamen pesado se paga por cada generación a la mano muerta del pasado, en forma de alquiler e interés, pero no se aproxima a los cálculos teóricos de aquellos que se dedican a imaginaciones fantásticas.

Gran parte de lo que se llama 'cueda es un chiste hablando estrictamente. Nunca se pagará por la sencilla razón de que no se puede pagar.

### Aseo al Minuto



10-7

Los nuevos sombreros que están a un lado de la cabeza naturalmente colocan su frente en la prominencia. Debe ponerse crema en la frente por la noche envolviéndola de día. Si usa colorrete, procure usar polvo rosado en la frente para que su cara lleve el mismo tono.

rededor del futuro y para siempre está fracasando.

Bien si queremos o no, o si creemos o no, vivimos en el presente. Lo que se produce hoy, se consume hoy, relativamente hablando. Un gravamen pesado se paga por cada generación a la mano muerta del pasado, en forma de alquiler e interés, pero no se aproxima a los cálculos teóricos de aquellos que se dedican a imaginaciones fantásticas.

Gran parte de lo que se llama 'cueda es un chiste hablando estrictamente. Nunca se pagará por la sencilla razón de que no se puede pagar.

### Como Leer El Caracter



Las personas con estos ojos nunca son testarudas.

### Como Deben Ser



Pregunta--Como se usa una carretilla de té para servir cake, sorbete y candy a unos cuarenta alumnos de high school en mi casa? Se usa algún mantel? Como se sirve a los invitados?

F. R.

Respuesta--Está indicado un servicio de tente-en-pie (buffet). Tenga preparado el "cake", cortado en pedazos, los platos y las servilletas y el candy arreglado

### Modas De La Quinta Avenida

El vestido de sobrepeliz! Es el estilo favorito de las mujeres porque se presta para ocultar la gordura en exceso. Si se ha preocupado pensando en usar algún vestido fino que ha estado prediciendo la moda, anime-se de nuevo. Este vestido le da el aspecto esbelto que demanda la moda, mas la comodidad de sus líneas. El cuello determina detrás en la línea de la manga y se extiende hasta la cintura en la parte delantera. La costura diagonal de la falda acentúa la línea del sobrepeliz, y se repite detrás. Escoga tela de saten o crepe. Cuando está hecho todo de una sola tela, con mangas lisas, será conveniente una tela de lana o crepe. Es poco costoso inclusive si se hace de la mejor cualidad de tela, porque requiere muy poca tela. Consulte nuestro nuevo libro de modas para otros estilos o diseños.

Este patron No. 5351 está diseñado para tamaños de 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46 y 48.

en la carretilla de té. Si es un cake de jalea ponga tenedor en cada plato. Haga que un chico o una chica de cada grupo de ocho ayude en pasar los platos de pastel. Puede seguir el sorbete y cake y los platos se ponen en el estante inferior de la carretilla que luego se arrastra fuera. Un mantel de hilo debe cubrir la carretilla de té; las servilletas de hilo se sirven con el cake.



5351

FASHION BUREAU (LA VANGUARDIA) United Features Suite 1110, 220 East 42nd St.

### Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!



ANUNCIOS CLASIFICADOS

FINCAS

APROVECHAD LA OCASION! Para una venta inmediata de una finca en Intramuros, cerca de las oficinas...

SE VENDE.—Bonito chalet de concreto en un terreno alto de 307 m. c. a unos 10 minutos de la Escuela. Ganga extraordinaria...

SE VENDE

Una finca en la Calle Agno (colinda con los terrenos del Colegio de la Salle) y accesible desde la Avenida Taft con 2,200 metros cuadrados de terreno...

JUDICIALES

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE MANILA CIVIL NO. 44551

EN EL ASUNTO DEL INTERESTADO DON FINADO BONIFACIO OCAMPO A V I S O

Los infrascriptos Comisionados de Avalúo y Reclamaciones, debidamente nombrados por el Juzgado de Primera Instancia de Manila en el Intestado del finado Bonifacio Ocampo, por la presente notifican a los acreedores del finado...

Manila, I. F. 3 de Octubre de 1933. (Fdo.) MACARIO JUINIO, Comisionado.

Fdo. ALFONSO PEREZ Comisionado. (12-19-26-oct-33)

UNITED STATES OF AMERICA THE GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ISLANDS MANILA BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION CASE NO. 37652

MANILA TRADING & SUPPLY COMPANY, Applicant Application for the approval of the Chattel Mortgage executed by the Raymundo Transportation Co., Inc. in favor of the Manila Trading & Supply Company on certain auto-trucks and certificates of public convenience.

Case No. 37508 ORDER Pursuant to the provisions of subsection (h) of section 16 of Act No. 3108, as amended, the Manila Trading & Supply Co., thru its attorneys, has filed with this Commission an application for the approval of the Chattel Mortgage executed by the Raymundo Transportation Co., Inc. in favor of the Manila Trading & Supply Co., Inc. in favor of the said Manila Trading & Supply Co. on ten (10) Ford auto-trucks and on two (2) Certificates of Public Convenience issued in favor of the Raymundo Transportation Co., Inc. in Cases Nos. 4510 and 13964, to guarantee the payment of the purchase price, in the amount of P17,185.50, of the chassis of the aforesaid ten Ford auto-trucks.

After due consideration, the Commission believes that the above mentioned chattel mortgage may be approved, without prejudice to any action the Commission may take in case protest is filed against the same on or before November 15, 1933.

The applicant is hereby required to publish this order twice in both the newspapers "The Tribune" and "La Vanguardia", at least fifteen days prior to November 15, 1933, and to submit to this Commission, not later than the aforesaid date, the corresponding affidavit of the general managers of the said newspapers as evidence of such publication. Failure to comply with these requirements will be sufficient cause for the immediate dismissal of this case and the withdrawal of the provisional authority herein granted.

Upon the expiration of the time fixed to file any protest, and provided no protest has been presented, the approval hereinabove granted shall become absolute and final. This order takes effect on the date hereof.

Entered, Manila, October 19, 1933. ALEX. REYES (Judge, Court of First Instance) Associate Commissioner

Copies Furnished: Manila Trading & Supply Co., c/o Atty. Ross, Lawrence & Selph, 414 National City Bank Bldg., Manila. Raymundo Transportation Co., Morong, Rizal.

Certified Correct: ERNESTO A. ALCALA Acting Secretary P. S. C. (Oct 25-26-33)

MISCELANEA

SE VENDE.—Barato, mostrador de cantina con el estante trasero, mostradores, fogones, eléctricos y de gas; mesa (steam table), calentador de gas para agua, mesas, mesa de ajedrez, armario, cajas registradoras, máquina de sumar, carretilla, camas, etc. en Padre Gomez 450, Sta. Cruz, Manila. (26-oct-33)

Atención Ganaderos! Compramos ganado. Llaman al Tel. 2-43-61 LIVESTOCK MARKETING ASSOCIATION, Inc. 721 Calero, Manila. (13-oct-h.n.a.)

AGENCIA DE EMPEROS DE CONCEPCION Plaza Sta. Cruz No. 159 Tel. 2-54-23 El día 2 de Noviembre, 1933, desde las 8:30 a. m., se venden en subasta pública todas las alhajas y otros objetos de valor empotrados en esta Agencia desde el mes de Marzo, Abril, Mayo, Junio y Julio, 1932, cuyos plazos de un año han vencido; también los artículos de Agosto y Septiembre, 1932, de cuatro meses de plazo. Se venderán también las alhajas prorrogadas que no se han reanotado. Felisa Concepcion de Delgado. Manila, 23 de Octubre, 1933. (24-25-26-oct-33)

UNITED STATES OF AMERICA THE GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ISLANDS MANILA BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION ORDER Pursuant to the provisions of section 13 of Act No. 3108, as amended, the herein applicant has filed with this Commission an application for a certificate of public convenience to operate, an auto-truck service under "TH" denomination for hauling and transporting freight in the following territory:

WITHIN THE ISLAND OF LUZON The application is hereby set for hearing, on November 4, 1933 at 9:00 a. m., at the offices of this Commission, 86 Sta. Potenciana, Intramuros, Manila, and all persons opposing the granting of the same should file written protests on or before the above date and appear at the hearing with such evidence as may be deemed proper in the premises. Their failure to do so will be considered a waiver of action and this application will accordingly be heard.

The applicant is hereby ordered to appear either personally or by a duly authorized representative at the hearing to show that the operation of the service applied for by him will promote the public convenience in a proper and suitable manner, as required by subsection (i) of section 15 of Act No. 3108, as amended. The applicant is also ordered to publish this order in either "Tribune" or "La Vanguardia" once at least ten (10) days prior to the date of the hearing, and to submit at the hearing the affidavit of the publisher thereof as proof of such publication. Failure of the applicant to comply with any of the requirements provided for herein will constitute a sufficient ground for the immediate dismissal of this case. ENTERED, Manila, October 21, 1933. LUIS P. TORRES (Judge, Court of First Instance) Commissioner

Copy furnished: The Auto-trucking Co., Inc. Manila. Certified Correct: ERNESTO A. ALCALA, Acting Secretary. (26-oct-33)

UNITED STATES OF AMERICA THE GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ISLANDS MANILA BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION CASE NO. 37652 MANUEL DEL ROSARIO and PANAY AUTOBUS COMPANY, Applicants Application for the approval of the sale and transfer of the auto-truck business of the former in favor of the latter.

Pursuant to the provisions of subsection (h) of section 16 of Act No. 3108, as amended, Manuel del Rosario and the Panay Auto-bus Company, have filed with this Commission on October 19, 1933, an application for the approval of the sale and transfer of the auto-truck business of the former in favor of the latter together with all the rights and privileges acquired by the vendor under the certificate of public convenience issued in Case No. 14222, covering the operation of the said auto-truck service within certain points in Iloilo and Antique including in the said sale one HUNDRED FIFTY (P50,000) PESOS.

After due consideration, the Commission believes that the sale and transfer of the above mentioned auto-truck business may be, and the same is hereby TEMPORARILY APPROVED, without prejudice to any action which the Commission may take in case any protest is filed against same on or before November 25, 1933, and on the understanding that, on the transferee, the Panay Autobus Co., assumes the responsibility in the operation of the said auto-truck business in accordance with the conditions of the certificate of public convenience granted in Case No. 14222.

The applicants are hereby ordered to publish this order twice either in the TRIBUNE or LA VANGUARDIA, at least fifteen days prior to November 25, 1933, and to submit to this Commission not later than the same date, the affidavit of the corresponding manager of the newspaper where-in this order has been published as evidence of such publication. Failure to comply with any requirement provided in this order will be sufficient ground for the immediate dismissal of this case, and the withdrawal of the provisional authority herein granted. Upon the expiration of the time fixed to file any protest, bring this case up anew for final determination.

This order takes effect on the date hereof. Entered, Manila, Oct. 25, 1933. FELICIANO OCAMPO (Judge, Court of First Instance) Associate Commissioner

H: cam CERTIFIED CORRECT ERNESTO A. ALCALA Assistant Secretary Public Service Commission. ROBERTO REGALA, Secretary. (26-oct-33)

ALMONEDA El Sábado, 28 de Octubre, 1933, desde 9:30 a. m. en el 248 Calle Calido, Intramuros. De acuerdo con las instrucciones recibidas, el que suscribe, vendera en Subasta Pública lo siguiente:

Fonógrafo Aparadores Lámparas y Pantallas Estantes Mochilones Caja de Hierro Grande Fogón Eléctrico Etc. Etc.

Las condiciones de la venta como siempre AL CONTADO al rematar. (26-27-oct-33) DANIEL DA ROZA, Martillero.

SE ALQUILAN.—Muy económicas accesorias de uno y de dos pisos. Chalet y habitaciones de entresuelo, cerca de colegios. Razón: Calle Herran 1122. (24-26-oct-33)

SE ALQUILA.—Muy económicas accesorias de uno y de dos pisos. Chalet y habitaciones de entresuelo, cerca de colegios. Razón: Calle Herran 1122. (24-26-oct-33)

SE ALQUILAN

SE ALQUILAN.—Muy económicas accesorias de uno y de dos pisos. Chalet y habitaciones de entresuelo, cerca de colegios. Razón: Calle Herran 1122. (24-26-oct-33)

SE ALQUILA.—Muy económicas accesorias de uno y de dos pisos. Chalet y habitaciones de entresuelo, cerca de colegios. Razón: Calle Herran 1122. (24-26-oct-33)

SE ALQUILAN.—Apartamentos en 1008, 1012 y 1016 Pennsylvania a P50 uno. Un entresuelo 908 Nebraska, int. Se venden Coches Chevrolet touring, modelo 1930, a P250.00 uno, en buenas condiciones. Razón Malate Garage, Tel. 5-69-66 Dakota 767. (23-oct-33)

LOCAL para TIENDA SE ALQUILA en 113 Carriedo, bajos del PLAZA HOTEL, frente al Tom's Dixie Kitchen, local anteriormente ocupado por el IDEAL GARAGE. Razón: ROCES HERMANOS, INC., 715 Calero. (21-oct-33)

SE ALQUILAN.—Una casa de dos pisos con entresuelo, amueblada, sitio residencial, Riverside No. 39 S. Juan, tiene todas las comodidades modernas, baño con agua caliente, instalaciones eléctricas, cocina de gas, nevera y garage. Una casa de dos pisos recién pintada situada en la calle Lara No. 510 S. Nicolas. Se vende 1 Dodge Brothers modelo 33 de 6 meses de uso. Razón: 904 Wright o 503 Jaboneros, S. Nicolas. (23-24-25-26-oct-33)

SE ALQUILA TIENDA El local de la esquina de CARRIEDO y AVENIDA RIZAL No. 407-409 anteriormente ocupado por el IDEAL BAZAR. Razón: Roces Hermanos, Inc. 715-721 Calero, Sta. Cruz, Tel. 2-43-61.

bus Co., have filed with this Commission on October 19, 1933, an application for the approval of the sale and transfer of the auto-truck business of the former in favor of the latter together with all the rights and privileges acquired by the vendor under the certificate of public convenience issued in Case No. 14222, covering the operation of the said auto-truck service within certain points in Iloilo and Antique including in the said sale one HUNDRED FIFTY (P50,000) PESOS.

After due consideration, the Commission believes that the sale and transfer of the above mentioned auto-truck business may be, and the same is hereby TEMPORARILY APPROVED, without prejudice to any action which the Commission may take in case any protest is filed against same on or before November 25, 1933, and on the understanding that, on the transferee, the Panay Autobus Co., assumes the responsibility in the operation of the said auto-truck business in accordance with the conditions of the certificate of public convenience granted in Case No. 14222.

The applicants are hereby ordered to publish this order twice either in the TRIBUNE or LA VANGUARDIA, at least fifteen days prior to November 25, 1933, and to submit to this Commission not later than the same date, the affidavit of the corresponding manager of the newspaper where-in this order has been published as evidence of such publication. Failure to comply with any requirement provided in this order will be sufficient ground for the immediate dismissal of this case, and the withdrawal of the provisional authority herein granted. Upon the expiration of the time fixed to file any protest, bring this case up anew for final determination.

This order takes effect on the date hereof. Entered, Manila, Oct. 25, 1933. FELICIANO OCAMPO (Judge, Court of First Instance) Associate Commissioner

H: cam CERTIFIED CORRECT ERNESTO A. ALCALA Assistant Secretary Public Service Commission. ROBERTO REGALA, Secretary. (26-oct-33)

ALMONEDA El Sábado, 28 de Octubre, 1933, desde 9:30 a. m. en el 248 Calle Calido, Intramuros. De acuerdo con las instrucciones recibidas, el que suscribe, vendera en Subasta Pública lo siguiente:

Fonógrafo Aparadores Lámparas y Pantallas Estantes Mochilones Caja de Hierro Grande Fogón Eléctrico Etc. Etc.

Las condiciones de la venta como siempre AL CONTADO al rematar. (26-27-oct-33) DANIEL DA ROZA, Martillero.

SE ALQUILAN.—Muy económicas accesorias de uno y de dos pisos. Chalet y habitaciones de entresuelo, cerca de colegios. Razón: Calle Herran 1122. (24-26-oct-33)

SE ALQUILA.—Muy económicas accesorias de uno y de dos pisos. Chalet y habitaciones de entresuelo, cerca de colegios. Razón: Calle Herran 1122. (24-26-oct-33)

SE ALQUILAN.—Apartamentos en 1008, 1012 y 1016 Pennsylvania a P50 uno. Un entresuelo 908 Nebraska, int. Se venden Coches Chevrolet touring, modelo 1930, a P250.00 uno, en buenas condiciones. Razón Malate Garage, Tel. 5-69-66 Dakota 767. (23-oct-33)

SE ALQUILA TIENDA El local de la esquina de CARRIEDO y AVENIDA RIZAL No. 407-409 anteriormente ocupado por el IDEAL BAZAR. Razón: Roces Hermanos, Inc. 715-721 Calero, Sta. Cruz, Tel. 2-43-61.

AVISOS

Manila, Octubre 23, 1933. A Quien Concierna. El firmante por el presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Tesorero de la Ciudad en o hacia el 30 de Octubre, 1933, para solicitar permiso para el traslado de un salón de billar de segunda clase de la Calle Herran 204-B, Puro a la Calle Lacra, Manila No. 1386, distrito de Sta. Cruz, Manila. FELIPE CARISO, (23 al 28-oct-33)

ANUNCIO Ciudad de Manila Oficina del Mayor Manila, I. F., Oct. 24, 1933. Se recibirán en esta oficina hasta las 11:00 a. m. del día 14 de Noviembre de 1933, y en la que públicamente se abran, proposiciones cerradas para suministrar y entregar escombros al Departamento de Ingeniería y Obras Públicas de tales tamaños y en ciertas cantidades que pida al Ingeniero de la Ciudad de cuando en cuando de acuerdo con las especificaciones (2,000 metros cúbicos mas o menos al mes), por el período desde el primero de Enero, 1934, hasta el 31 de Diciembre, 1934. Cada oferta deberá ir acompañada de fianza, efectivo o cheque aceptado por la suma de P1,000.00. Se podrá obtener en la oficina del Ingeniero de la Ciudad, Manila, I. F. formularios impresos para ofertas, planos, especificaciones y todo el informe necesario. Se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las ofertas, desestimar cualesquiera defectos, y aceptar la oferta que se considere muy ventajosa para la Ciudad de Manila. TOMAS EARNSHAW, Mayor. (26 al 1 nov-33)

AVISO Ciudad de Manila Oficina del Alcalde Manila, I. F., Oct. 24, 1933. Se recibirán en esta oficina hasta las 11:00 a. m. del día 11 de Noviembre, 1933, y en la que públicamente se abran propuestas cerradas para el terrelpen por parcelas de varias (cerca 17) parcelas de terrenos bajos según se indican en los planos y especificaciones. El terrelpen que se requiere consiste de buena tierra, arena, grava, cenizas limpias u otros materiales aprobados. Se requiere un depósito de P10,000 para la pronta devolución de los planos y especificaciones. Cada propuesta deberá ir acompañada de fianza, efectivo o cheque aceptado por la suma de P1,000.00. Podrá obtenerse en la oficina del ingeniero de la Ciudad, Manila, I. F. formularios impresos para propuestas, planos, pliego de condiciones y todo informe que sea necesario. Se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las propuestas, desestimar cualesquiera defectos, y aceptar la propuesta que se considere muy ventajosa para la Ciudad de Manila. TOMAS EARNSHAW, Alcalde. (26 al 1 nov-33)

AVISO Ciudad de Manila Oficina del Alcalde Manila, I. F., Oct. 24, 1933. Se recibirán en esta oficina hasta las 11:00 a. m. del día 11 de Noviembre, 1933, y en la que públicamente se abran propuestas cerradas para el terrelpen por parcelas de varias (cerca 17) parcelas de terrenos bajos según se indican en los planos y especificaciones. El terrelpen que se requiere consiste de buena tierra, arena, grava, cenizas limpias u otros materiales aprobados. Se requiere un depósito de P10,000 para la pronta devolución de los planos y especificaciones. Cada propuesta deberá ir acompañada de fianza, efectivo o cheque aceptado por la suma de P1,000.00. Podrá obtenerse en la oficina del ingeniero de la Ciudad, Manila, I. F. formularios impresos para propuestas, planos, pliego de condiciones y todo informe que sea necesario. Se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las propuestas, desestimar cualesquiera defectos, y aceptar la propuesta que se considere muy ventajosa para la Ciudad de Manila. TOMAS EARNSHAW, Alcalde. (26 al 1 nov-33)

AVISO Ciudad de Manila Oficina del Alcalde Manila, I. F., Oct. 24, 1933. Se recibirán en esta oficina hasta las 11:00 a. m. del día 11 de Noviembre, 1933, y en la que públicamente se abran propuestas cerradas para el terrelpen por parcelas de varias (cerca 17) parcelas de terrenos bajos según se indican en los planos y especificaciones. El terrelpen que se requiere consiste de buena tierra, arena, grava, cenizas limpias u otros materiales aprobados. Se requiere un depósito de P10,000 para la pronta devolución de los planos y especificaciones. Cada propuesta deberá ir acompañada de fianza, efectivo o cheque aceptado por la suma de P1,000.00. Podrá obtenerse en la oficina del ingeniero de la Ciudad, Manila, I. F. formularios impresos para propuestas, planos, pliego de condiciones y todo informe que sea necesario. Se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las propuestas, desestimar cualesquiera defectos, y aceptar la propuesta que se considere muy ventajosa para la Ciudad de Manila. TOMAS EARNSHAW, Alcalde. (26 al 1 nov-33)

AVISO Ciudad de Manila Oficina del Alcalde Manila, I. F., Oct. 24, 1933. Se recibirán en esta oficina hasta las 11:00 a. m. del día 11 de Noviembre, 1933, y en la que públicamente se abran propuestas cerradas para el terrelpen por parcelas de varias (cerca 17) parcelas de terrenos bajos según se indican en los planos y especificaciones. El terrelpen que se requiere consiste de buena tierra, arena, grava, cenizas limpias u otros materiales aprobados. Se requiere un depósito de P10,000 para la pronta devolución de los planos y especificaciones. Cada propuesta deberá ir acompañada de fianza, efectivo o cheque aceptado por la suma de P1,000.00. Podrá obtenerse en la oficina del ingeniero de la Ciudad, Manila, I. F. formularios impresos para propuestas, planos, pliego de condiciones y todo informe que sea necesario. Se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las propuestas, desestimar cualesquiera defectos, y aceptar la propuesta que se considere muy ventajosa para la Ciudad de Manila. TOMAS EARNSHAW, Alcalde. (26 al 1 nov-33)

AVISO Ciudad de Manila Oficina del Alcalde Manila, I. F., Oct. 24, 1933. Se recibirán en esta oficina hasta las 11:00 a. m. del día 11 de Noviembre, 1933, y en la que públicamente se abran propuestas cerradas para el terrelpen por parcelas de varias (cerca 17) parcelas de terrenos bajos según se indican en los planos y especificaciones. El terrelpen que se requiere consiste de buena tierra, arena, grava, cenizas limpias u otros materiales aprobados. Se requiere un depósito de P10,000 para la pronta devolución de los planos y especificaciones. Cada propuesta deberá ir acompañada de fianza, efectivo o cheque aceptado por la suma de P1,000.00. Podrá obtenerse en la oficina del ingeniero de la Ciudad, Manila, I. F. formularios impresos para propuestas, planos, pliego de condiciones y todo informe que sea necesario. Se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las propuestas, desestimar cualesquiera defectos, y aceptar la propuesta que se considere muy ventajosa para la Ciudad de Manila. TOMAS EARNSHAW, Alcalde. (26 al 1 nov-33)

AVISO Ciudad de Manila Oficina del Alcalde Manila, I. F., Oct. 24, 1933. Se recibirán en esta oficina hasta las 11:00 a. m. del día 11 de Noviembre, 1933, y en la que públicamente se abran propuestas cerradas para el terrelpen por parcelas de varias (cerca 17) parcelas de terrenos bajos según se indican en los planos y especificaciones. El terrelpen que se requiere consiste de buena tierra, arena, grava, cenizas limpias u otros materiales aprobados. Se requiere un depósito de P10,000 para la pronta devolución de los planos y especificaciones. Cada propuesta deberá ir acompañada de fianza, efectivo o cheque aceptado por la suma de P1,000.00. Podrá obtenerse en la oficina del ingeniero de la Ciudad, Manila, I. F. formularios impresos para propuestas, planos, pliego de condiciones y todo informe que sea necesario. Se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las propuestas, desestimar cualesquiera defectos, y aceptar la propuesta que se considere muy ventajosa para la Ciudad de Manila. TOMAS EARNSHAW, Alcalde. (26 al 1 nov-33)

AVISO Ciudad de Manila Oficina del Alcalde Manila, I. F., Oct. 24, 1933. Se recibirán en esta oficina hasta las 11:00 a. m. del día 11 de Noviembre, 1933, y en la que públicamente se abran propuestas cerradas para el terrelpen por parcelas de varias (cerca 17) parcelas de terrenos bajos según se indican en los planos y especificaciones. El terrelpen que se requiere consiste de buena tierra, arena, grava, cenizas limpias u otros materiales aprobados. Se requiere un depósito de P10,000 para la pronta devolución de los planos y especificaciones. Cada propuesta deberá ir acompañada de fianza, efectivo o cheque aceptado por la suma de P1,000.00. Podrá obtenerse en la oficina del ingeniero de la Ciudad, Manila, I. F. formularios impresos para propuestas, planos, pliego de condiciones y todo informe que sea necesario. Se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las propuestas, desestimar cualesquiera defectos, y aceptar la propuesta que se considere muy ventajosa para la Ciudad de Manila. TOMAS EARNSHAW, Alcalde. (26 al 1 nov-33)

AVISO Ciudad de Manila Oficina del Alcalde Manila, I. F., Oct. 24, 1933. Se recibirán en esta oficina hasta las 11:00 a. m. del día 11 de Noviembre, 1933, y en la que públicamente se abran propuestas cerradas para el terrelpen por parcelas de varias (cerca 17) parcelas de terrenos bajos según se indican en los planos y especificaciones. El terrelpen que se requiere consiste de buena tierra, arena, grava, cenizas limpias u otros materiales aprobados. Se requiere un depósito de P10,000 para la pronta devolución de los planos y especificaciones. Cada propuesta deberá ir acompañada de fianza, efectivo o cheque aceptado por la suma de P1,000.00. Podrá obtenerse en la oficina del ingeniero de la Ciudad, Manila, I. F. formularios impresos para propuestas, planos, pliego de condiciones y todo informe que sea necesario. Se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las propuestas, desestimar cualesquiera defectos, y aceptar la propuesta que se considere muy ventajosa para la Ciudad de Manila. TOMAS EARNSHAW, Alcalde. (26 al 1 nov-33)

AVISO Ciudad de Manila Oficina del Alcalde Manila, I. F., Oct. 24, 1933. Se recibirán en esta oficina hasta las 11:00 a. m. del día 11 de Noviembre, 1933, y en la que públicamente se abran propuestas cerradas para el terrelpen por parcelas de varias (cerca 17) parcelas de terrenos bajos según se indican en los planos y especificaciones. El terrelpen que se requiere consiste de buena tierra, arena, grava, cenizas limpias u otros materiales aprobados. Se requiere un depósito de P10,000 para la pronta devolución de los planos y especificaciones. Cada propuesta deberá ir acompañada de fianza, efectivo o cheque aceptado por la suma de P1,000.00. Podrá obtenerse en la oficina del ingeniero de la Ciudad, Manila, I. F. formularios impresos para propuestas, planos, pliego de condiciones y todo informe que sea necesario. Se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las propuestas, desestimar cualesquiera defectos, y aceptar la propuesta que se considere muy ventajosa para la Ciudad de Manila. TOMAS EARNSHAW, Alcalde. (26 al 1 nov-33)

AVISO Ciudad de Manila Oficina del Alcalde Manila, I. F., Oct. 24, 1933. Se recibirán en esta oficina hasta las 11:00 a. m. del día 11 de Noviembre, 1933, y en la que públicamente se abran propuestas cerradas para el terrelpen por parcelas de varias (cerca 17) parcelas de terrenos bajos según se indican en los planos y especificaciones. El terrelpen que se requiere consiste de buena tierra, arena, grava, cenizas limpias u otros materiales aprobados. Se requiere un depósito de P10,000 para la pronta devolución de los planos y especificaciones. Cada propuesta deberá ir acompañada de fianza, efectivo o cheque aceptado por la suma de P1,000.00. Podrá obtenerse en la oficina del ingeniero de la Ciudad, Manila, I. F. formularios impresos para propuestas, planos, pliego de condiciones y todo informe que sea necesario. Se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las propuestas, desestimar cualesquiera defectos, y aceptar la propuesta que se considere muy ventajosa para la Ciudad de Manila. TOMAS EARNSHAW, Alcalde. (26 al 1 nov-33)

AVISO Ciudad de Manila Oficina del Alcalde Manila, I. F., Oct. 24, 1933. Se recibirán en esta oficina hasta las 11:00 a. m. del día 11 de Noviembre, 1933, y en la que públicamente se abran propuestas cerradas para el terrelpen por parcelas de varias (cerca 17) parcelas de terrenos bajos según se indican en los planos y especificaciones. El terrelpen que se requiere consiste de buena tierra, arena, grava, cenizas limpias u otros materiales aprobados. Se requiere un depósito de P10,000 para la pronta devolución de los planos y especificaciones. Cada propuesta deberá ir acompañada de fianza, efectivo o cheque aceptado por la suma de P1,000.00. Podrá obtenerse en la oficina del ingeniero de la Ciudad, Manila, I. F. formularios impresos para propuestas, planos, pliego de condiciones y todo informe que sea necesario. Se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las propuestas, desestimar cualesquiera defectos, y aceptar la propuesta que se considere muy ventajosa para la Ciudad de Manila. TOMAS EARNSHAW, Alcalde. (26 al 1 nov-33)

AVISO Ciudad de Manila Oficina del Alcalde Manila, I. F., Oct. 24, 1933. Se recibirán en esta oficina hasta las 11:00 a. m. del día 11 de Noviembre, 1933, y en la que públicamente se abran propuestas cerradas para el terrelpen por parcelas de varias (cerca 17) parcelas de terrenos bajos según se indican en los planos y especificaciones. El terrelpen que se requiere consiste de buena tierra, arena, grava, cenizas limpias u otros materiales aprobados. Se requiere un depósito de P10,000 para la pronta devolución de los planos y especificaciones. Cada propuesta deberá ir acompañada de fianza, efectivo o cheque aceptado por la suma de P1,000.00. Podrá obtenerse en la oficina del ingeniero de la Ciudad, Manila, I. F. formularios impresos para propuestas, planos, pliego de condiciones y todo informe que sea necesario. Se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las propuestas, desestimar cualesquiera defectos, y aceptar la propuesta que se considere muy ventajosa para la Ciudad de Manila. TOMAS EARNSHAW, Alcalde. (26 al 1 nov-33)

AVISO Ciudad de Manila Oficina del Alcalde Manila, I. F., Oct. 24, 1933. Se recibirán en esta oficina hasta las 11:00 a. m. del día 11 de Noviembre, 1933, y en la que públicamente se abran propuestas cerradas para el terrelpen por parcelas de varias (cerca 17) parcelas de terrenos bajos según se indican en los planos y especificaciones. El terrelpen que se requiere consiste de buena tierra, arena, grava, cenizas limpias u otros materiales aprobados. Se requiere un depósito de P10,000 para la pronta devolución de los planos y especificaciones. Cada propuesta deberá ir acompañada de fianza, efectivo o cheque aceptado por la suma de P1,000.00. Podrá obtenerse en la oficina del ingeniero de la Ciudad, Manila, I. F. formularios impresos para propuestas, planos, pliego de condiciones y todo informe que sea necesario. Se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las propuestas, desestimar cualesquiera defectos, y aceptar la propuesta que se considere muy ventajosa para la Ciudad de Manila. TOMAS EARNSHAW, Alcalde. (26 al 1 nov-33)

AVISO Ciudad de Manila Oficina del Alcalde Manila, I. F., Oct. 24, 1933. Se recibirán en esta oficina hasta las 11:00 a. m. del día 11 de Noviembre, 1933, y en la que públicamente se abran propuestas cerradas para el terrelpen por parcelas de varias (cerca 17) parcelas de terrenos bajos según se indican en los planos y especificaciones. El terrelpen que se requiere consiste de buena tierra, arena, grava, cenizas limpias u otros materiales aprobados. Se requiere un depósito de P10,000 para la pronta devolución de los planos y especificaciones. Cada propuesta deberá ir acompañada de fianza, efectivo o cheque aceptado por la suma de P1,000.00. Podrá obtenerse en la oficina del ingeniero de la Ciudad, Manila, I. F. formularios impresos para propuestas, planos, pliego de condiciones y todo informe que sea necesario. Se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las propuestas, desestimar cualesquiera defectos, y aceptar la propuesta que se considere muy ventajosa para la Ciudad de Manila. TOMAS EARNSHAW, Alcalde. (26 al 1 nov-33)

AVISO Ciudad de Manila Oficina del Alcalde Manila, I. F., Oct. 24, 1933. Se recibirán en esta oficina hasta las 11:00 a. m. del día 11 de Noviembre, 1933, y en la que públicamente se abran propuestas cerradas para el terrelpen por parcelas de varias (cerca 17) parcelas de terrenos bajos según se indican en los planos y especificaciones. El terrelpen que se requiere consiste de buena tierra, arena, grava, cenizas limpias u otros materiales aprobados. Se requiere un depósito de P10,000 para la pronta devolución de los planos y especificaciones. Cada propuesta deberá ir acompañada de fianza, efectivo o cheque aceptado por la suma de P1,000.00. Podrá obtenerse en la oficina del ingeniero de la Ciudad, Manila, I. F. formularios impresos para propuestas, planos, pliego de condiciones y todo informe que sea necesario. Se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las propuestas, desestimar cualesquiera defectos, y aceptar la propuesta que se considere muy ventajosa para la Ciudad de Manila. TOMAS EARNSHAW, Alcalde. (26 al 1 nov-33)

AVISO Ciudad de Manila Oficina del Alcalde Manila, I. F., Oct. 24, 1933. Se recibirán en esta oficina hasta las 11:00 a. m. del día 11 de Noviembre, 1933, y en la que públicamente se abran propuestas cerradas para el terrelpen por parcelas de varias (cerca 17) parcelas de terrenos bajos según se indican en los planos y especificaciones. El terrelpen que se requiere consiste de buena tierra, arena, grava, cenizas limpias u otros materiales aprobados. Se requiere un depósito de P10,000 para la pronta devolución de los planos y especificaciones. Cada propuesta deberá ir acompañada de fianza, efectivo o cheque aceptado por la suma de P1,000.00. Podrá obtenerse en la oficina del ingeniero de la Ciudad, Manila, I. F. formularios impresos para propuestas, planos, pliego de condiciones y todo informe que sea necesario. Se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las propuestas, desestimar cualesquiera defectos, y aceptar la propuesta que se considere muy ventajosa para la Ciudad de Manila. TOMAS EARNSHAW, Alcalde. (26 al 1 nov-33)

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA BARCOS DE CABOTAJE

El vapor GREYSTOKE CASTLE es esperado este día procedente de Nueva York y Hampton Roads via Panama y Los Angeles. El vapor KINAO llega ayer de Mindanao, Cebu y Negros, y saldrá para los mismos puertos esta noche.

El EMPRESO DE CANADA llegará el día 30 procedente de Vancouver y puertos usuales de escala. Procedente de Iloilo, el vapor BISAYAS llegará este día y saldrá el próximo domingo para el mismo puerto.

Esta tarde levará anclas el vapor POLILLO para Mangarin, Coron, Cullion y otros puertos. El vapor SORSOGON es esperado este día de Mindanao y Cebu y saldrá el sábado para los mismos puertos.

El vapor LUZON llegará mañana de Cebu, Cagayan de Misamis y Bugo, con pasajeros y cargamento. El transpacifico PRESIDENT HAYES saldrá el día 31 para Nueva York via Europa.

EXISTENCIA DE GANADO

Octubre 25 Día anterior 506 Arribos 44 Sacrificados 99 Muertos Ninguno Reexpedidos Ninguno Restan 451

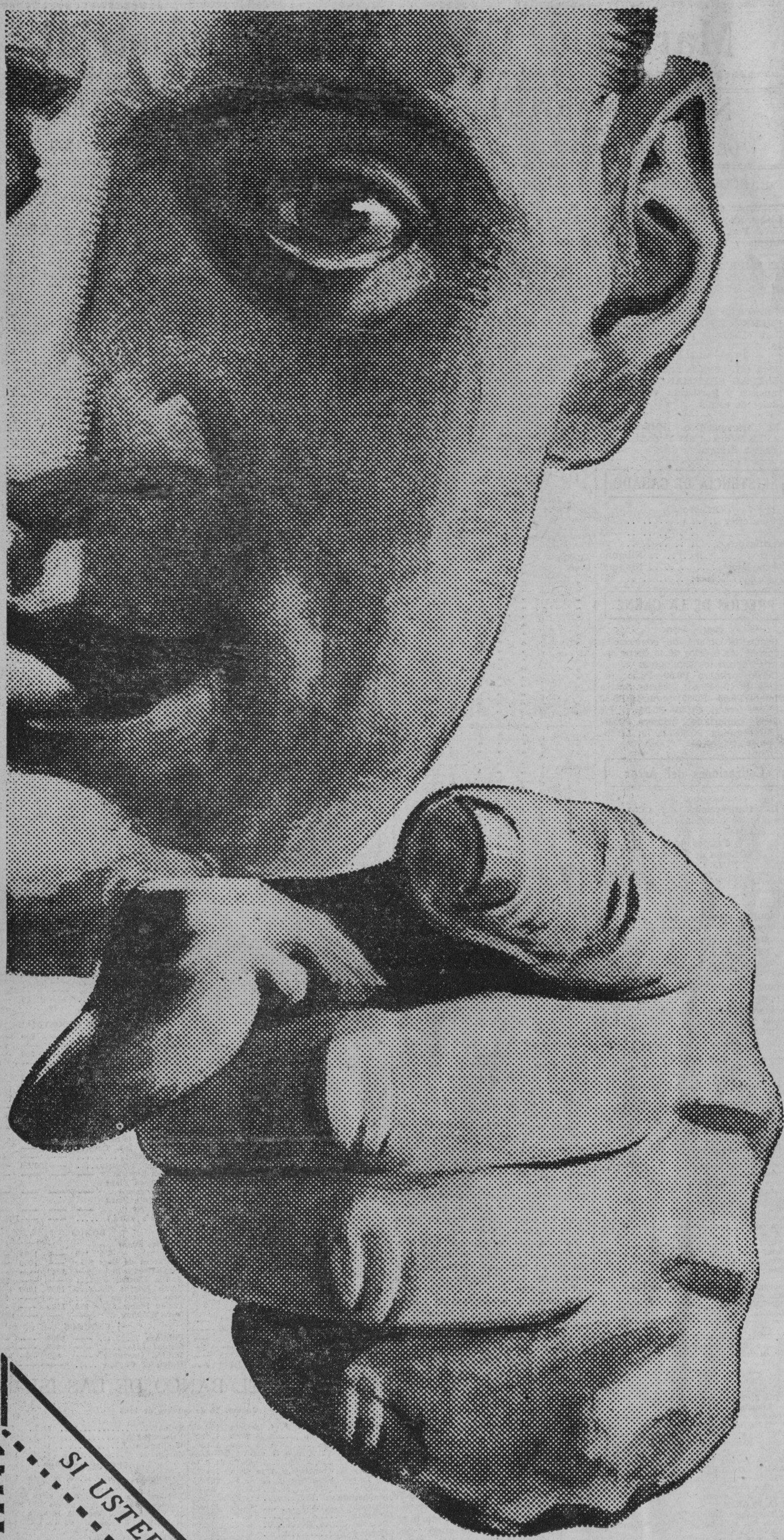
PRECIOS DE LA CARNE

Octubre 26 Según la oficina de comercio e industria los precios de la carne este día fueron los siguientes: Cerdo, primera P0.50-P0.55; segunda P0.40-P0.45; carne nativa primera P0.60-P0.65; segunda P0.50-P0.55; tercera P0.40-P0.45. Carne importada primera P0.80-P0.85; segunda P0.60-P0.70; tercera P0.45-P0.50.

Cotizaciones del Arroz

Octubre 26 Las transacciones del arroz





# ES CASI SU DEBER ADQUIRIR GRATIS

Esos *BILLETES* para los *SWEEPSTAKES* y guardarse el dinero que destinaba para su compra para sus proximas necesidades de *NAVIDAD*—

*SU FAMILIA* tiene derecho de esperar de Vd.

la *OPORTUNIDAD DE GANAR* uno o varios de los más de 270 *PREMIOS* de los *SWEEPSTAKES*.

**LA VANGUARDIA**

le enviara un propio a su casa con su recibo de suscripción y sus billetes

**GRATIS** si llama al  
**TEL. 2-11-34**

**VENGA, TELEFONEE, O  
RECORTE EL CUPON;  
PERO HAGALO HOY!**

SI USTED VIVE EN PROVINCIAS USE ESTE CUPON

**LA VANGUARDIA**  
P. O. BOX 775, Manila.

SEÑORES: Adjunto remito P. .... por lo que sirvanse enviarme LA VANGUARDIA por un período de ..... meses. Confío en que con esta suscripción me enviarán ..... billetes gratis de Sweepstakes que me darán derecho a tomar parte en el sorteo general.

(Nombre) .....  
(Dirección) .....

Fecha.....

ENVÍELO POR CORREO ESTE DÍA 26